GRATUIT

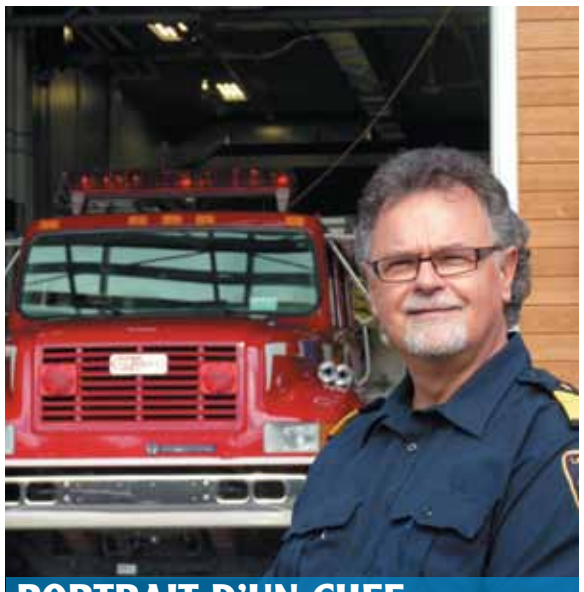
L'Écho du lac

Le mensuel qui vous informe à Lac-Beauport, Stoneham, Tewkesbury et Lac-Delage

LA NOUVELLE CASERNE, PLUS VASTE ET FONCTIONNELLE

pages 2 et 3

Crédit photos: Nathalie Christieans



PORTRAIT D'UN CHEF RICHARD FORTIN

pages 8 et 9



FLORENCE DALLAIRE COQUETTE PAR FLO

page 7



DÉCOUVREZ NOTRE CAHIER CENTRAL

LAC-BEAUPORT



155, chemin des Granites. P. D. 389 000 $

LAC-BEAUPORT



6, chemin des Ombres. P. D. 369 000 $

LAC-BEAUPORT



51, chemin des Gavots. P. D. 269 000 $



FINIE LA DÉSUÉTUDE, BIENVENUE À LA MODERNITÉ

LAC-BEAUPORT A ENFIN

JEAN–NICOLAS BLANCHET
jn@leseditionsprime.ca

C'est dans le cadre de la semaine de la prévention des incendies que fut dévoilée aux citoyens leur nouvelle caserne. De nombreux curieux étaient présents, dont plusieurs jeunes pompinos, pour visiter le nouvel établissement qui facilitera le travail de nos 32 pompiers volontaires, qui commençaient à en avoir soupé de leur garage, érigé en 1978.



Richard Fortin, Michel Beaulieu, France Thériault, Robert Fournier et Louise Delâge procédant à l'ouverture officielle de la caserne

Présent pour l'ouverture officielle, le maire Michel Beaulieu a pris le temps de souligner l'excellent travail du chef pompier Richard Fortin dans l'élaboration du projet. « Notre ancienne caserne était désuète, on se munit maintenant d'un équipement très moderne. La municipalité est extrêmement reconnaissante de l'ouvrage rigoureux de M. Fortin qui a réussi à ne pas dépasser les coûts anticipés. On sait que dans ce genre de construction, les coûts additionnels sont souvent importants », a-t-il fait remarquer en soulignant que la perspective d'embaucher des pompiers à temps plein était envisageable dans un avenir pas si lointain.

BEAU, BON, PAS CHER



Effectivement, en tout et partout, la facture totale s'élève à 3 M$, près de 400 000 douleurs en deçà de ce que la municipalité avait prévu. Selon Richard Fortin, avec un coût de 2,5 M$ uniquement pour la caserne, c'est environ la moitié des frais que débourse la Ville de Québec pour ses nouvelles casernes. Ce dernier était d'ailleurs assez catégorique quand il a entendu que des élus de la Ville de Québec avaient affirmé que les raisons de ces coûts inférieurs se justifiaient par le fait que la caserne de Lac-Beauport était plus petite et n'offrait pas les mêmes services. « Ils n'ont pas vu, ce n'est pas vrai. On a conçu





pompiers qui demeurent à Lac-Beauport. L'idée c'était d'avoir un bâtiment fonctionnel qui allait répondre aux besoins »,



une caserne bonne pour les 50 prochaines années. Nous ne voulions pas voir à court terme. Il n'y pas de luxe ici, je veux dire, les chaises sont en plastique, les planchers en vinyle. Tout est fait correct, mais tout est fait avec un souci d'économie. Économie, ça ne veut pas dire cheap. Je suis un payeur de taxe, tout comme la plupart de nos

de démontrer Fortin, qui a également fait part des économies dans le volet mécanique. En effet, de nombreuses ingéniosités permettent de venir sauver d'importants coûts en équipements, que ce soit pour le séchage des tuyaux ou la ventilation des uniformes. Intéressant lorsque l'on apprend que les pompiers devaient faire sécher leurs équipements dans leur demeure, eux qui n'avaient pas de locaux pour entreposer le tout dans l'ancienne caserne.

VISITE GUIDÉE

Pouvant remiser six véhicules, la nouvelle caserne offre dorénavant un environnement beaucoup plus enviable pour

AVIS DE CONVOCATION • ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
LA COOPÉRATIVE DE CÂBLODISTRIBUTION DE L'ARRIÈRE-PAYS

Prenez avis que l'Assemblée générale annuelle des membres de la Coopérative aura lieu le troisième jour du mois de novembre 2010, à 20 heures, au sous-sol (entrée située rue Jacques-Bédard) de la Caisse populaire Desjardins, centre de services des Laurentides, sise au 1395 avenue de la Rivière-Jaune, Québec, dans le but de :

1. Prendre connaissance du rapport du vérificateur et du rapport annuel;
2. Statuer sur la répartition des excédents;
3. Nommer le vérificateur;
4. Élire un administrateur pour le secteur de Sainte-Brigitte-de-Laval (Une candidature ne peut être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, en est donné au directeur général de la Coopérative au moins douze (12) jours avant le 3 novembre 2010, selon le formulaire fourni à cet effet par la Coopérative) ;
5. Prendre toute autre décision réservée à l'Assemblée générale annuelle par la Loi sur les coopératives.

Le secrétaire

CCAP
Coopérative de câblodistribution de l'arrière-pays



SA NOUVELLE CASERNE



l'équipe de volontaires. En plus d'une salle de formation, l'établissement contient également un dortoir et une salle d'entraînement, composée de quelques appareils



usagés, a tenu à préciser le chef pompier. « En cas de tempête de neige, nous demandons à des pompiers de venir coucher à la caserne pour être prêt à intervenir rapidement. Avant, les gars devaient dormir sur des tables de pique-nique dans le garage »,



a déploré Fortin. Un bureau a également été aménagé pour les officiers, un local qui deviendra la cellule officielle de mesures d'urgence, a précisé le maire Beaulieu.

PORTRAIT DE NOS VOLONTAIRES?



Même avec toute ma bonne humeur, M. Fortin m'a expliqué que je ne pourrai pas être pompier à Lac-Beauport. Peut-être que j'aurais été pris au sérieux à une autre époque, j'ai d'ailleurs appris que des pompiers assuraient la protection du territoire dès 1853, j'imagine que la volonté



Crédit photo : Nathalie Christiaens

devait suffire pour être embauché à ce moment-là. Toutefois, aujourd'hui, les exigences ministérielles imposent aux municipalités d'engager des volontaires avec un certain niveau d'expérience dans le domaine. « J'ai la chance de compter sur une équipe de gars passionnés, ce sont de vrais maniaques. La plupart sont pompiers soit à Québec ou à Valcartier et ont simplement à cœur leur municipalité », a-t-il expliqué en précisant que le salaire horaire des volontaires environnait les 20 $. Pour ce qui est du fonctionnement quotidien, en tout temps, un pompier de garde est disposé à recevoir les appels de la centrale 911. À tout moment, 12 pompiers, résidant à moins de 7 km de la caserne, demeurent en contact radio pour être prêts à intervenir. Évidemment, dans un cas majeur, tous les volontaires sont avertis.

PRÉVENTION



Crédit photo : Nathalie Christiaens

Ne soyez pas surpris si des pompiers viennent frapper à votre porte prochainement. Le service d'incendie doit, en accord avec les exigences du ministère, procéder



à une vague de prévention, entre autres, visant à conscientiser les citoyens par rapport aux détecteurs d'incendie. D'ailleurs, Richard Fortin a tenu à rappeler qu'en cas de fausse alerte, les gens ayant une alarme directement reliée à une centrale doivent prendre le temps de signaler à cette centrale qu'ils ont simplement brûlé leurs rôties. « Les gens sont souvent affairés à ventiler leur cuisine au lieu de répondre au téléphone. Quand on voit qu'il n'y a pas de réponse, on doit se préparer à intervenir », d'exposer le chef pompier qui souhaite fortement établir des partenariats d'entraide avec les municipalités avoisinantes pour renforcer la mesures de sécurité.

JS Lauzon EXCAVATION .com
Résidentielle, commerciale & industrielle
418 849-7401
info@jslauzon.com
www.jslauzon.com
R.B.Q 8276-1487-43

Yvan Drouin courtier immobilier agréé
et son équipe
Le succès d'une équipe !
Pourquoi faire affaire avec nous ?
20 ans d'expérience !
Encore équipe n° 1 à Québec pour l'année 2009
Sept experts pour achats et ventes en immobilier
avec une expérience multidisciplinaire
dans les domaines :
résidences et condominiums,
aussi division haut de gamme,
terrains, chalets, maisons neuves,
immeubles à revenus
et commerciaux.
Notre équipe
expérimentée
saura faire pour vous
la différence.
www.yvandrouin.com
RE/MAX 1er CHOIX Y.D. AGENCE IMMOBILIÈRE
418 687-3211



50e DÎNER-BÉNÉFICE CITÉ JOIE ROTARY

125 000 $ AU PROFIT DE CITÉ JOIE

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

C'était le 24 septembre dernier, à la salle de bal du Hilton de Québec, que se tenait la 50e édition du Dîner-bénéfice Cité Joie Rotary. Événement qui permit de recueillir la somme record de 125 000 $.



Ce prestigieux repas organisé depuis 1962 par les membres du Club Rotary Québec-Est, constitue un des plus grands événements du genre dans la région de la Capitale-Nationale. En 50 ans, c'est plus de 2,4 millions de dollars qui ont été amassés et plus de 30 000 convives qui ont été réunis.

Lors du 50e Diner-bénéfice, on comptait plus de 600 convives, entièrement ravis par ce repas six services, élaboré par cinq grands chefs de Québec. Ravis aussi furent les artisans de Cité Joie quand M. Louis McNeil, président d'honneur du Dîner, et M. Jacques Dupuis, président de Symbiose marketing événementiel et président du comité organisateur, dévoilèrent à l'assistance la somme record de 125 000 $.

L'argent amassé sera versé à l'œuvre Cité Joie, dont la mission première est d'améliorer la qualité de vie des personnes handicapées et de leur famille. Grâce à la grande générosité des gens d'affaires de Québec, Cité Joie continue de jouer un rôle essentiel auprès des plus démunis de notre communauté.

UN INVESTISSEMENT DE 300 000 $

LE NORDIQUE SPA ET DÉTENTE FÊTE SON 5e ANNIVERSAIRE

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

Pour son 5e anniversaire, Le Nordique spa et détente y est allé en grand en investissant plus de 300 000 $ dans l'amélioration de ses installations et de l'expérience client. Que la détente sera douce !

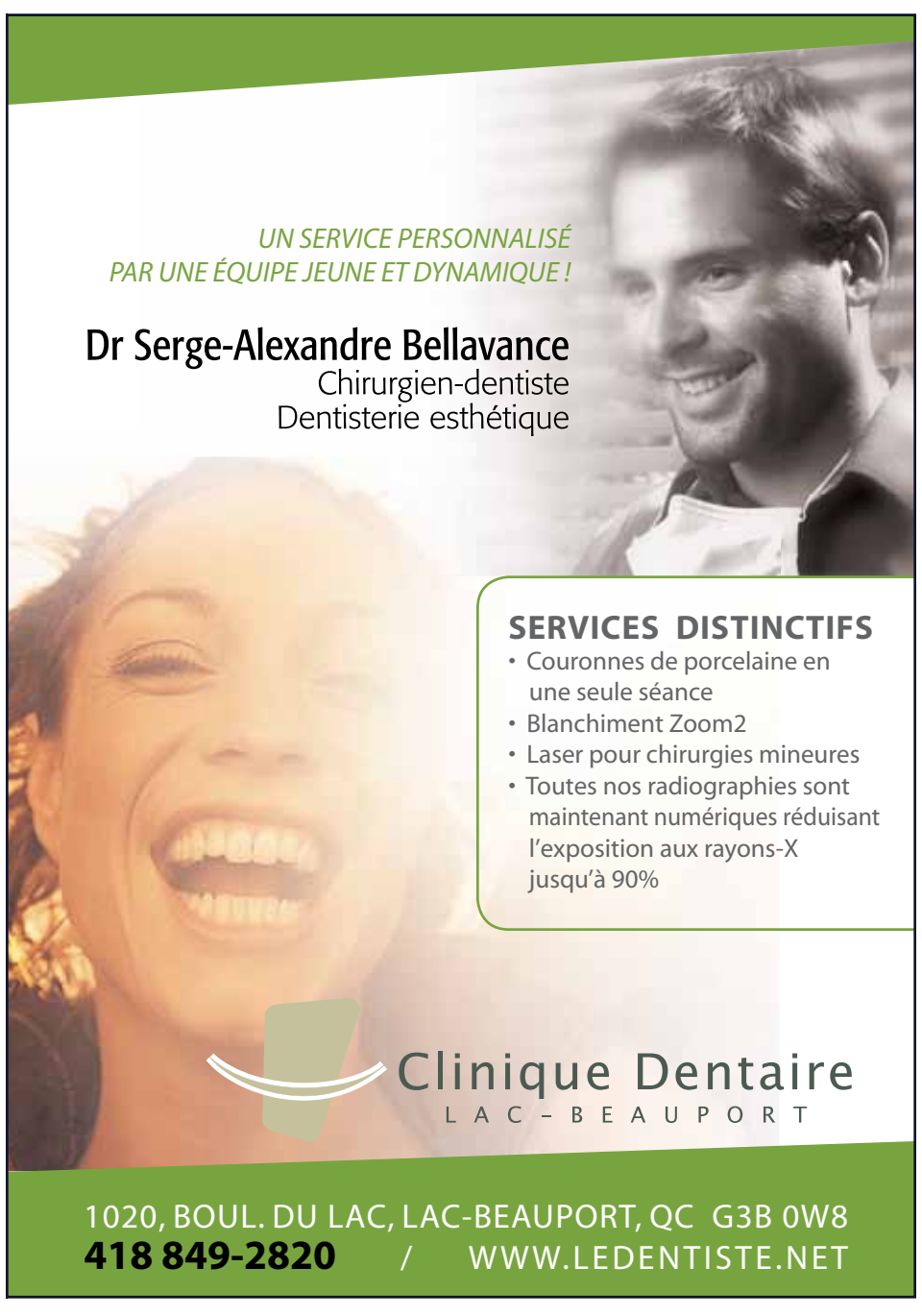


Heureuse nouvelle, Le Nordique Spa et détente compte maintenant une nouvelle construction au cœur de laquelle on retrouve un deuxième bain vapeur ! Ce nouveau bâtiment avec un bain vapeur à l'eucalyptus d'une capacité de 12 places comprend aussi une douche nordique et une salle de repos de style-dortoir offrant une vue imprenable sur la rivière Jacques-Cartier.

D'autre part, grâce à l'implantation d'un nouveau système de gestion informatisé utilisant les avantages d'Internet, on peut désormais confirmer nos rendez-vous en massothérapie directement sur Internet au www.lenordique.com en plus de se procurer des chèques-cadeaux instantanément sans avoir à attendre la livraison par la poste. Rapidité, efficacité et sécurité assurées ! Le Nordique spa et détente est fier d'avoir été le premier spa nordique de la province à offrir cette combinaison de services à ses clients.



Membre du réseau des Spas Relais santé certifiés, Le Nordique spa et détente est situé à Stoneham, au coeur du splendide paysage montagneux de la vallée de la Jacques-Cartier. On s'informe sur les forfaits offerts en visitant le www.lenordique.com.





Le journal *L'Écho du Lac* est publié et édité par
Les Éditions Prime inc.
940 boulevard du Lac, Lac-Beauport, qc, G2M 0C9

PUBLICITÉ : MYRIAM GUAY AU 418.841.3073 POSTE 226
INFORMATION : 418 580-0537

ÉDITEUR : Alain Têtu
DIRECTRICE DE L'INFORMATION : Carole Roy
JOURNALISTES : Jean-Nicolas Blanchet et Philippe Brassard
COLLABORATEURS : Dominic Lachance, Sébastien Noël, Guy Falardeau, Danielle Roberge, Candide Villeneuve, Éric Gagnon et Valérie Langlois
PUBLICITÉ : Myriam Guay, Noémie Marquez et Nathalie Christiaens
PRODUCTION GRAPHIQUE : Jolyane Abel
IMPRESSION : Transcontinental
TIRAGE : 10 000 exemplaires
DISTRIBUTION : Postes Canada
DÉPÔT LÉGAL : Bibliothèque nationale du Québec
*Veuillez noter que pour être publiée, l'opinion du lecteur doit être signée.



« Desjardins le grand Mouvement… Vivre la différence coopérative »

SEMAINE DE LA COOPÉRATION - du 17 au 23 octobre



Démocratie **Éducation** **Prévenance** **Solidarité**

Découvrez la différence coopérative de votre caisse!

Éducation
Conférence sur la constance budgétaire.
➤ **À gagner : un boni d'intérêt de 500 $ à être versé dans votre REER ou votre CELI.**

Solidarité
Kiosque sur le développement communautaire et les actions de votre caisse au sein de son milieu.

Information
Kiosque jeunesse au profit de l'éducation financière des étudiants et des jeunes travailleurs.

Et bien plus encore!

CONCOURS MEMBRES espace D

➤ **Courez la chance de remporter l'un des 6 prix de 200 $ en épicerie chez IGA!**

Pour plus de détails concernant les activités à venir et le concours Espace D,
consultez le **www.desjardins.com/caisse-charlesbourg** ou passez à la Caisse.

Un seul numéro : 418 626-1146

Desjardins
Caisse populaire
de Charlesbourg



PERSONNALITÉ DU MOIS

PATRICK SCALABRINI, GÉRANT DES CAPITALES DE QUÉBEC

UNE VIE MENÉE PAR LE BASEBALL

JEAN–NICOLAS BLANCHET
jn@leseditionsprime.ca

Ce ne sont pas les femmes, mais bien le baseball qui gouverne la vie de Patrick Scalabrini. Celui qui réside à Stoneham depuis près de quatre ans possède un vécu impressionnant dans le baseball, un parcours que peu de gens connaissent. Après avoir remporté le championnat à sa première saison à la barre de l'équipe, qui a plus souvent eu l'air d'une infirmerie, il a rapidement démontré aux amateurs qu'il avait ce qu'il fallait pour répondre aux attentes, souvent élevées, des gens de Québec qui l'ont moins hué que ce qu'il aurait cru.

DE WATERVILLE À HAWAII

Originaire de Waterville, en banlieue de Sherbrooke, Scalabrini détient toujours le record pour la moyenne au bâton dans les rangs juniors élites québécois avec, 512. (Dans la même ligue, l'auteur de ces lignes a frisé le, 170 la saison dernière). Malgré ces prouesses, il faut comprendre qu'à l'époque (fin 90), il fallait être bon, et pas à peu près, pour espérer aller plus loin, les Québécois n'étaient pas nombreux dans le baseball américain. « J'étais considéré comme bon partout, mais excellent nulle part. Les gens ne croyaient pas que j'allais performer dans les rangs supérieurs », souligne-t-il. Il a néanmoins réussi



Scalabrini a compté sur Pierre-Luc Laforest pour remporter un deuxième championnat consécutif.

à dénicher un poste à Seminole, un collège d'Oklahoma où il connaitra deux saisons exceptionnelles. Il sera nommé sur le All Amercian All star Team au côté d'un certain Albert Pujols. « Je me rappelle de l'avoir affronté, on l'avait battu et on avait entendu dire qu'il était tout un prospect, on disait alors qu'il n'était pas si bon que ça », m'a-t-il raconté en rigolant.

Pour un gars excellent dans rien, ça n'allait pas trop mal pour ses débuts en sol américain. Il obtient alors une bourse complète pour poursuivre ses études à l'Université d'Hawaii où il a complétera un baccalauréat en histoire. Il est d'ailleurs toujours le seul Canadien à avoir joué de la balle là-bas. « Ç'a été incroyable. Ils n'ont pas de sport professionnel, donc les équipes universitaires prennent toute la place, les estrades sont pleines, les parties



sont télévisées. J'étais le quatrième frappeur de l'équipe, plein de gens sur l'île me reconnaissait, à 20 ans, j'étais un peu seul au monde, mais j'ai adoré l'expérience », de confier celui qu'on classait comme un haloes, un étrange en Hawaïen.

D'HAWAII À QUÉBEC

N'ayant pas été repêché par une organisation du baseball majeur, Scalabrini est ensuite invité au camp des Cubs de Chicago où il côtoiera les Sammy Sosa et Dusty Baker. Une aventure de 8 jours qui deviendra aussi emballante que décevante après le remerciement de l'équipe. Il se transformera ensuite en vrai globetrotteur, Québec, Winnipeg, Australie, Japon seront des destinations où il foulera le losange avant de recevoir un nouvel appel des majeures, celui des Orioles de Baltimore, avec qui il passera un an dans les filiales. « J'ai connu un bon camp, mais j'ai vite réalisé que côté talent, j'étais limité quand je me comparais aux autres. »

Vous connaissez la suite, Michel Laplante le contacte, durant l'été 2007, pour venir se joindre aux Capitales, c'est depuis qu'il a l'intention de passer sa vie à Québec. « Il y a 3000 personnes dans le stade et il y a plus de bruit que quand je jouais devant 8000 personnes à Winnipeg. Pour les gars qui viennent jouer ici, c'est comme une ville des ligues majeures », d'expliquer le sympathique entraîneur de 33 ans qui écoule ses hivers à enseigner le baseball au programme sports-étude et qui représente une bonne sécurité quand je deviens railleur dans ma ligue de garage.

JEUNE PERSONNALITÉ

LA PME DE FLORENCE DALLAIRE

ŒUVRES COQUETTES D'UNE FILLETTE D'AFFAIRES…



CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

En affaires depuis à peine deux mois, la jeune Florence Dallaire nous en met plein la vue avec ses créations. Testés sur ses copines et les parents de celles-ci au cours de sa sixième année, les bijoux créés par la jeune artiste suscitent rapidement l'engouement et sont désormais disponibles en boutique. L'Écho du Lac a rencontré pour vous la jeune artiste femme d'affaires.

«J'aime beaucoup les bijoux!» déclare d'entrée de jeu demoiselle Dallaire. L'artiste de 12 ans est surprenante et volubile quand il s'agit de parler de ses créations. Elle se dit autodidacte, mais avec une légère formation chez *Boules et billes*. «J'ai suivi un seul cours, le reste je l'ai appris par moi-même», lance-t-elle candidement.

EN AFFAIRES…



Psst ! Les créations de Flo sont disponibles chez Café Noisette

Sa première commande: 24 bracelets. Imaginez toutes les billes de différentes grosseurs que notre joaillière a dû enfiler avec ses micropinces! Les billes, elle en a de toutes sortes, mates, nacrées, brillantes, étincelantes. Quand elle magasine son matériel chez *Billio* ou chez *Boules et Billes*, elle n'a pas assez d'yeux pour tout voir. «J'aime beaucoup les billes en verre et les Swarovski surtout», confie-t-elle. Il est vrai que les bijoux confectionnés avec ces dernières sont de toute beauté tout comme l'entière collection *Coquette* par Flo. On reconnaît aisément la griffe de Florence sur les boucles d'oreilles, bagues, bracelets, colliers.

IMAGINATION FERTILE…

Le nombre de modèles de boucles d'oreilles sortis de l'imaginaire de la jeune entrepreneure est tel qu'elle ne peut avancer un chiffre. «Je ne fais pas toujours les mêmes, j'en ai fait beaucoup à l'école et chaque semaine j'allais m'acheter de nouvelles billes, donc les modèles étaient forcément différents», explique la jeune fille.

LEÇON DE VIE…

Outre l'apprentissage de son métier d'orfèvre, Florence apprend également que l'argent ne pousse pas aux arbres et qu'il faut allier le talent de l'artiste à celui du gestionnaire. Si ses parents l'ont aidée au début, aujourd'hui elle gère de A à Z. «Maintenant j'achète tout toute seule avec l'argent des ventes. C'est vraiment le fun d'être chef d'entreprise à douze ans. Par exemple, je dois calculer le coût total du bracelet en matériel et il faut que je fasse du profit. Ensuite il faut que la boutique fasse un profit elle aussi, c'est beaucoup de mathématiques», lançait Flo en rigolant. Aux jeunes qui se demandent à quoi sert ce que l'on apprend à l'école, en voilà un bel exemple!

Mais d'où lui vient ce goût pour les affaires? Ses deux grands-pères avaient des entreprises et c'est probablement d'eux qu'elle tient cet intérêt. Son côté artistique lui vient assurément de sa tante Lynda (auteure jeunesse et peintre). Il faut dire que maman et papa Dallaire ont eux aussi une fibre artistique, car l'une adore la déco et l'autre est musicien.

Étudiante en sport études et langues à l'Académie St-Louis, la jeune Dallaire a un peu moins de temps à consacrer à sa passion ces temps-ci. Il faudra toutefois en trouver, car les commandes pour Noël se multiplient. Parions que sa collection continuera de grandir, je l'ai vu dans ses plus beaux bijoux… ses yeux bleu saphir!

OFFRE D'EMPLOI

AGENT(E) DE COMMUNICATION

Poste permanent, temps plein

La Municipalité de Lac-Beauport est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour occuper un poste d'agent(e) de communication.

Responsabilités

Sous l'autorité du directeur général, l'agent(e) de communication assure et coordonne l'ensemble des activités liées aux communications de la municipalité, notamment par la gestion, la mise en ligne et la tenue à jour du site Internet municipal, la réalisation et gestion du journal municipal et par conception et la publication d'un ensemble d'outils de communication (affiches, envois postaux, communiqués, etc.). L'agent(e) travaille également de concert avec le maire et les différents services municipaux afin de leur proposer et de mettre en œuvre des actions stratégiques en communication visant à informer la population.

La personne retenue devra effectuer entre autres les tâches suivantes :

- Gérer, mettre à jour et renouveler le site Internet municipal;
- Coordonner et assumer la responsabilité de la publication mensuelle du journal municipal;
- Rédiger et préparer des brochures, des dépliants, des rapports, des mémoires, des communiqués et des articles à l'intention des citoyens et d'organismes externes et ce, pour la direction générale, le maire et l'ensemble des services municipaux;
- Élaborer, appliquer et évaluer des stratégies de communications destinées à informer les citoyens des activités, des projets et des services municipaux;
- Participer et collaborer à la préparation de séances d'information, de conférences de presse, de réunions, comités et d'autres événements tenus à des fins de consultation, de promotion et d'information;
- Préparer des discours, des exposés pour le maire et la direction générale;

Exigences

- Formation Certificat ou Baccalauréat en «gestion de l'information et des systèmes», en «communication» ou en «science politique» et expérience de travail pertinente;
- Parfaite maîtrise du français écrit et oral;
- Excellente connaissance pratique des nouvelles technologies et des principaux outils de communication (bureautique PC, Graphisme Mac, site Web, etc.);
- Style de rédaction adapté au contexte municipal;
- Sensibilité à la qualité du milieu et sens développé des relations humaines;
- Aptitudes au travail en équipe et leadership;
- Imagination, créativité et autonomie.

Conditions

Selon les conditions de travail en vigueur à la Municipalité de Lac-Beauport. L'horaire normal de travail est de 35 heures/semaine et nécessite à l'occasion un horaire variable et une disponibilité en soirée et la fin de semaine.

Postuler

Le curriculum vitæ doit être accompagné d'une lettre de présentation démontrant l'intérêt de l'appliquant(e) et être acheminé à l'attention de monsieur Richard Labrecque, à la mairie de Lac-Beauport, au 65, chemin du Tour-du-lac, Lac-Beauport, Québec G3B 0A1, par télécopieur au 418 849-0361 ou par courriel à lmarcil@lacbeauport.net, au plus tard le 22 octobre 2010.

MONT TOURBILLON
BRUNCH EN COULEUR
ABONNEMENT FAMILIAL
GLISSADES
HIVER 2010-2011
PRÉVENTE
106,09$ +taxes
Avant le 15 novembre
Quantité limitée
· PARTY DE NOËL
(Réservation multi-groupes)
· BRUNCH EN GROUPE
(Prix spéciaux pour groupes ou réunions familiales)
Réservation · Information :
www.monttourbillon.com | 418.849.4418

ENTREVUE DU MOIS

RICHARD FORTIN, CHEF POMPIER

COMBATTANT DES FEUX DEPUIS

JEAN–NICOLAS BLANCHET
jn@leseditionsprime.ca

Richard Fortin a commencé à besogner pour la municipalité en 1974. Sur l'équipe de la voirie, puis inspecteur en bâtiment et aujourd'hui directeur du service de l'urbanisme, M. Fortin a néanmoins toujours entretenu une passion parallèle durant toutes ces années, le service d'incendie. Bien campé dans sa nouvelle caserne, il a bien voulu nous présenter comment lui et son équipe s'affaireront à protéger les citoyens de Lac-Beauport.



J-N.B: Qu'est-ce qui démontrait que l'ancienne caserne était désuète ?

R.F: L'espace ! Notre local, ce n'était qu'un garage pour remiser deux véhicules, on devait réussir à faire entrer notre petit bateau par-dessus un des deux camions. On n'avait pas d'équipement sanitaire. Quand on revenait de nos interventions, nous n'avions pas de place pour nettoyer les équipements, on devait donc laisser les véhicules à l'extérieur pour faire tout ça et l'hiver, évidemment, les boyaux gèlent. Ce n'est jamais arrivé, mais on priait un peu pour ne pas être forcé d'intervenir à nouveau, cela aurait été assez difficile. Dans les années 70, on était 1 000 au Lac, là on est près de 7 000. Nous avons une qualité de bâtiment résidentiel importante, ça commence à être assez imposant. Tout ça exige des équipements qui répondent aux besoins d'aujourd'hui. C'était le même feu à l'époque, mais là, les constructions sont plus hautes et les matériaux de construction ont changé.

J-N.B: Comment faisiez-vous pour vous adapter aux circonstances (population en hausse) au courant des années ?

R.F : La municipalité a toujours accordé un budget pour suivre l'évolution au niveau de l'outillage, sauf que l'on était toujours confiné dans le même garage. Depuis plusieurs années, il y eut une évolution pour les types de besoin, pour la formation des pompiers ou pour les exigences du ministère. L'ancienne caserne, qu'on avait depuis 78, répondait aux nécessités à l'époque, mais la situation a bien changé. On avait identifié depuis 20 ans un certain nombre de besoins que nous n'étions pas en mesure de rencontrer en raison des locaux. À un moment donné, je pense que la Ville a cru qu'elle n'avait plus vraiment le choix. Surtout en raison de la mise en





BOUCHERIE
VIC VERRET ET FILS
À votre service depuis 1964
et nous sommes heureux de continuer à vous servir

Viande de qualité : boeuf AA, boeuf Angus AAA, chevaline, gibier, fondue chinoise, grand choix de brochettes marinées.
Bavette de boeuf marinée à la grecque
Bavette de veau marinée asiatique
Brochettes de viande de gibier marinées
Gamme de produits marinés
Bajoue de veau

Tél.: (418) 849 4481
20659, boul. Henri-Bourassa (Qc) Face au Canac-Marquis rue Bernier

CERTIFIED ANGUS BEEF® BRAND

Saviez-vous que...
l'abondance du persillage du *certified Angus Beef* accroît la qualité gustative de la viande, la rendant plus juteuse et plus savoureuse.

36 ANS À LAC-BEAUPORT

vigueur du schéma de couverture de risques en incendie de la MRC, on a des obligations légales du ministère à respecter.

J.N.B: Le fait que nous habitons dans une Ville où la population est assez dispersée complique-t-il le travail des pompiers ?

R.F: On a fait différents scénarios de route et nous sommes toujours rapidement sur les lieux. Pour les points les plus loin, on est toujours capable d'être là dans un délai inférieur à 10 minutes. En vertu de la nouvelle loi sur la sécurité incendie, le ministère exige aux municipalités d'arriver partout sur le périmètre de la Ville avec dix pompiers en dix minutes. En ce qui a trait à la MRC, compte tenu de son territoire, le schéma a été descendu à 8 pompiers, ce que nous jugeons atteignable.

J.N.B: Vous dîtes que la caserne pourrait abriter des pompiers à temps plein dans l'avenir, est-ce que ça s'en vient ?

R.F: Pas encore, on ne voit pas ça arriver. Je ne souhaite pas ça à court terme, pas du tout, et il n'y a personne dans la caserne qui veut ça. On n'a pas ces besoins actuellement, l'équipe peut facilement répondre aux objectifs pour plusieurs années avec un service de pompiers volontaires. On économise énormément en ce qui a trait aux dépenses pour la municipalité.

J-N.B: La construction de la caserne n'a pas fait l'unanimité au sein de la population, que répondez-vous à ceux qui ne croient pas que cette construction était nécessaire ?

R.F: Je respecte l'opinion de chacun. J'ai eu des commentaires positifs, comme j'en ai eu d'autres, négatifs. Certains me disent que c'est exagéré, qu'on n'a pas besoin de ça. Ils me racontent qu'ils ne nous ont jamais vus sortir, qu'il n'y en a pas de feux à Lac-Beauport. On est sorti 105 fois l'année dernière. On a environ 15 feux dans des résidences chaque année dont 2 à 3 majeurs. On est appelé à intervenir partout dans la municipalité, que ce soit chez les gens, dans les sentiers, sur les lacs ou en forêt. Le casque en plastique et le petit manteau, c'est fini ce temps-là, c'est une question de sécurité pour les citoyens et pour nous.

J-N.B: Quelles seront les prochaines demandes que le service d'incendie soumettra au conseil municipal ?

R.F: Nous avions besoin d'une nouvelle caserne, entre autres pour être en mesure de remiser un véhicule de support, dans le jargon on appelle ça une unité d'urgence. C'est ce véhicule qui est le premier arrivé sur les lieux avec les équipements respiratoires, presque toutes les municipalités en ont une au Québec. Présentement, tout ça gèle l'hiver. Ce n'est pas un caprice, c'est une nécessité. On veut aussi avoir un quatre-roues pour être capable d'intervenir dans des endroits inaccessibles avec nos camions. Jusqu'à présent, nous avons été chanceux parce que les citoyens nous donnent souvent un coup de main, mais on doit se munir d'équipements pour ce type d'opération.

J.N.B: Adjoindre le service d'incendie d'une équipe de premiers répondants est-il envisageable ?

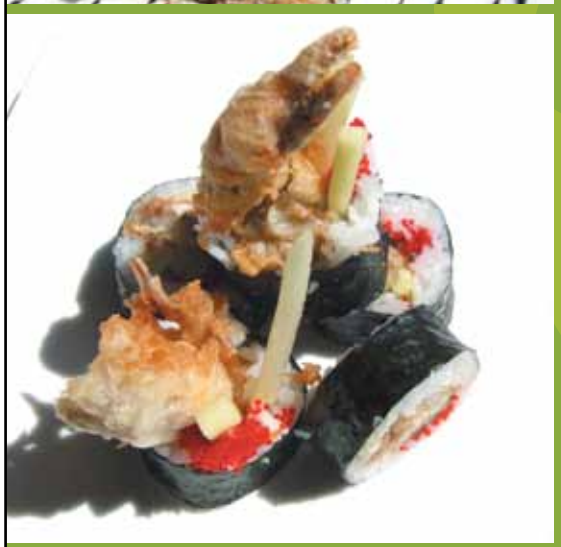
R-F: On a déjà parlé avec le conseil pour mettre tout ça en place, mais ce qui



nous arrêtait, c'était toujours les locaux. À court terme, on veut s'asseoir avec le conseil pour établir les priorités, et je crois que ça va en faire partie. L'objectif ultime avec la nouvelle caserne, c'était d'avoir les locaux pour réussir à développer d'autres services que nous jugeons importants, se munir de premiers répondants en est un bon exemple. Je pense que c'est le type d'appui que l'on peut donner aux citoyens. Pourquoi ? Simplement parce que le délai d'attente d'une ambulance dans notre secteur, c'est 20 minutes. Nous, on sait qu'on peut arriver en 10 minutes, c'est aussi simple que ça ! La situation est bien différente qu'à Québec. En 2010, je pense ce serait raisonnable d'offrir ce type de service.

Les Frères Toc
Différent...

MUSICIENS TOUS LES SOIRS
DIMANCHE 50% pour les dames
LUNDI Fajitas pour deux personnes à 24.95$
MARDI Sushi 1.25$ le morceau
MERCREDI Ailes de poulet à 35¢ et les pâtes à 25%
JEUDI 2 Corona à 5$ à compter de 16h00



20815, boul. Henri-Bourassa 418-849-6211 www.lesfrerestoc.com

« C'EST NOTRE DÉMOCRATIE QUI VA EN SOUFFRIR DEMAIN » — GÉRARD DELTELL

L'ÉTHIQUE AU CŒUR DES DÉBATS

JEAN-NICOLAS BLANCHET
jn@leseditionsprime.ca

On le voit bien, l'actualité politique prend presque autant de place que les Canadiens de Montréal dans les médias depuis quelques semaines. C'est dire à quel point le triste état dans lequel plonge notre institution politique suscite l'intérêt, disons plutôt la répulsion, des Québécois. Il ne faut pas être surpris, la classe politique nous fait penser à des hockeyeurs par les temps qui courent, ça se chamaille… et ça patine !

Déplorant la situation, c'est dans ce type d'atmosphère que doit besogner le chef adéquiste Gérard Deltell qui, après avoir réussi à faire survivre sa formation politique en garrottant l'hémorragie du passé, regarde maintenant vers l'avant. « On fait partie du débat public. L'ADQ a l'audace de soulever des débats qui sont tabous et qui ne devraient pas l'être, oui ça suscite des réactions, mais ça prend du courage en politique », a-t-il expliqué.

SITUATIONS IGNOBLES

Pour son parti, il est clair que l'éthique demeure un enjeu primordial pour la rentrée parlementaire. Pas surprenant avec tout ce que l'on entend de l'administration gouvernementale, mais je vais modérer mes propos pour ne pas déranger Bonhomme Carnaval. « Ça fait des semaines que la Commission Bastarache nous montre toutes les situations malheureuses qui se déroulent dans ce gouvernement où les questions d'éthique semblent être à géométrie variable », d'affirmer l'ancien journaliste. Ce dernier se dit également très inquiet du comportement du premier ministre qui, avec toute cette désinvolture, mentionne, main sur la bible, qu'il trouve banal qu'un grand financier du parti ait accès à une liste de nomination de personnes dans l'administration publique. « On a même entendu un financier libéral dire sans aucun malaise qu'un juge l'a consulté pour obtenir une promotion, c'est ignoble ! On ne parle pas d'un père de famille qui veut trouver un emploi d'été à son fils, c'est un juge ! », a-t-il ajouté.



Gérard Deltell à son bureau de comté

TRISTE D'ÊTRE TRISTE

Selon le député de Chauveau, la Commission Bastarache était vouée à l'échec dès le début. « On n'avait pas besoin d'une commission d'enquête à 7M$. Qu'est-ce qui était important, le nombre de crayons et la couleur des stylos de Marc Bellemare ? C'était seulement de questionner quelques personnes,

OCTOBRE: MOIS DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

LE FEU BRÛLE, LA FUMÉE TUE
LE SAVEZ-VOUS?

· Lors d'un incendie, c'est le plus souvent la fumée, et non les flammes, qui cause la mort.

· Parce qu'il détecte la fumée avant que les flammes apparaissent, l'avertisseur de fumée est le moyen le plus sûr d'être averti à temps en cas d'incendie.

· S'ils ont plus de dix ans, il se pourrait que vos avertisseurs de fumée ne soient plus fiables.

GROUPE SSB

NOTRE SOLUTION, VOTRE PROTECTION

Entreprise établie à Lac-Beauport depuis 1977





Jean-Sébastien Belleville, Président Groupe SSB,
Pompier ville de Québec et pompier à Lac-Beauport

www.securitepublique.gouv.qc.ca

ANTIVOL · PROTECTION INCENDIE · CAMÉRAS · ACCÈS CONTRÔLÉS · INTERCOM · RÉSEAUTIQUE · DOMOTIQUE

www.groupessb.com T.418.849.2675

DE LA RENTRÉE PARLEMENTAIRE

ce que l'on aurait pu faire en commission parlementaire en avril, ça n'aurait pas coûté un cent aux contribuables ». Par rapport aux autres accusations qui pèsent contre le gouvernement Charest dans le domaine de la construction, l'adéquiste persiste à croire que c'est là qu'il devrait y avoir une commission d'enquête plus large. « C'est la meilleure façon de redonner confiance aux institutions. C'est aussi à nous de nous discipliner, mais quand je vois le gouvernement refuser de répondre à mes questions, en chambre, qui portent sur le cœur même du problème, je trouve ça triste. Le gouvernement a même dit qu'il était triste que je sois triste… j'avais été poli parce que ce n'était pas ce mot-là que j'avais en tête, mais ça sonne pareil… », a-t-il précisé, sourire en coin. Questionné à propos des solutions que devrait prendre le gouvernement qui s'enlise lorsque l'on observe les différents sondages, M. Deltell ne croit pas que c'est en changeant de tête qu'on change la tête. « Quand il y a eu le remaniement ministériel, c'est décevant, M. Charest avait une occasion en or de donner un souffle nouveau à son administration, une nouvelle approche pour dire, OK, j'ai entendu les Québécois. Mais non, il a fait son jeu de chaise musicale. Ça, c'est deux soufflets, un pour ses propres députés, on leur dit vous êtes juste là pour voter, vous n'êtes pas capables d'être ministres (…) Et l'autre, c'est lors du départ de Jacques Dupuis, M. Charest aurait pu aller chercher n'importe qui dans les 7 millions de Québécois et il est allé regarder dans sa filière en arrière. Je n'ai rien contre Jean-Marc Fournier, mais c'est tout un signal qu'on envoie à la population comme quoi le premier ministre n'a pas été capable de recruter des gens de valeur de l'extérieur ».

SOULIERS USÉS

Malgré tous ces tumultes qui affligent notre parlement, M.Deltell continue d'entretenir sa passion pour la politique, lui qui sera bientôt en poste depuis deux ans. Il ne semble pas non plus affecté par cette pression additionnelle qui vient avec la job de chef de parti. « Quand tu es le chef, il faut que tu t'assumes », soutient-il. Même si ses responsabilités le forcent à user ses « runnings » partout au Québec, il admet aimer particulièrement son travail à l'intérieur du comté, lui qui y réside d'ailleurs. Cliché de politicien, certains me diront, je ne crois pas, son contact est étroit avec les gens de la circonscription, il sera d'ailleurs du Défi Tour du Lac le 17 octobre prochain tel qu'il l'avait promis à l'Écho l'année dernière. S'il ne croit pas avoir la forme pour courir durant tout le trajet, il vise tout de même le deux minutes de marche, une minute de course. Quand, quotidiennement, on voit au Lac des mères de famille courir avec une poussette double en traînant leur labrador, je me dis que M. Deltell ne devra pas chômer pour ne pas décevoir ses électeurs.



Gérard Deltell en compagnie de Karine Giguère lors de la première édition en 2009 du Défi Tour du lac Beauport

ET LES NORDIQUES ?

Ayant suscité de vives réactions en étant dans les rares politiciens à préconiser une approche qui intègre l'intervention du privé dans la construction d'un amphithéâtre, M. Deltell continue de tenir la même ligne. « Nous sommes les seuls à défendre ce point et nous le défendons depuis le tout début. On dit oui aux fonds publics, mais ouvrons la porte au privé parce que l'on est à l'écoute des gens qui nous disent que ça prendrait du privé. Utilisons le privé par deux façons, d'abord en vendant le nom de l'édifice et deuxièmement avec l'apport de *J'ai ma place*. Pourquoi fermer les yeux sur cet argent, au contraire, c'est une plus-value, l'un n'empêche pas l'autre ». Prenant le temps d'écouter cette solution d'un lecteur (P. 12) que je trouve franchement infaillible pour financer un nouvel amphithéâtre, il n'a pas voulu s'avancer, mais a simplement ajouté qu'il s'agissait d'une possibilité de faire les choses autrement. « C'est de permettre une contribution volontaire de l'utilisateur-payeur, c'est exactement ce que l'on défend quand on veut inclure le privé ».



SUGGESTION INTÉRESSANTE D'UN LECTEUR : DOSSIER AMPHITHÉÂTRE

UNE IDÉE QUI POURRAIT FAIRE DU CHEMIN

JEAN-NICOLAS BLANCHET
jn@leseditionsprime.ca

Dans cette galère du projet amphithéâtre, un lecteur m'a fait parvenir une solution franchement saisissante. Elle conjugue les préoccupations de ceux qui refusent de voir des fonds publics aller dans ce projet et le désarroi des protestataires qui réclament l'appui fédéral. Elle permet de freiner l'élan de contestation du Canada anglais qui crie à l'injustice ainsi que celui des allergiques au hockey qui ne mettront jamais les pieds « aux Nordiques ».

Les conservateurs ne veulent pas appuyer le projet à la hauteur du provincial, d'accord, on le comprend. En contrepartie, l'administration Harper pourrait offrir une exemption de la TPS pour une période durant laquelle le 5% de taxe fédérale en billets, stationnements, popcorn, « roteux », serait envoyé dans un compte que j'appellerai « Taxe Badaboum ». Suivrait une hausse de 3% pour justifier notre engagement populaire, ce qui donnerait au final une taxe de 8%.

Imaginons 100 évènements annuels (c'est moins qu'au Centre Bell), dont 45 soirées de hockey (avec parties hors-concours) à 18 000 spectateurs payant 60 $ pour un billet et dépensant 10 $ en concession. Prenons 12 000 personnes déboursant les mêmes montants pour les 55 autres spectacles. Cette « Taxe Badaboum » crée un compte d'environ 11,2 M$ annuellement. Ne reste qu'à prendre 20% du salaire des joueurs qui irait normalement au fédéral. Avec une masse salariale de 50 M$ par année, il y a donc un 10 M$ qui vient se greffer à notre « Taxe Badaboum ». On se retrouve à 21,2 M$ annuellement dans une taxe que le gouvernement ne recevrait pas de toute façon si l'amphithéâtre n'est pas érigé. On emprunte donc la somme de 190 M$ sur 9 ans (21,2 x 9), à une banque, disons les Caisses Desplatebandes à 0% d'intérêt en échange du nom de la bâtisse durant les 9 ans. Cela représenterait environ 3 M$ annuellement à cette institution financière, c'est beaucoup, je l'admets, c'est la seule faille, peut-être pourrions-nous exiger 1 ou 2% sur un terme de 11 ans.

Quand le prêt est remboursé, le fédéral revient dans le décor. Autre bon point, c'est le salaire des joueurs qui vient permettre la présentation d'évènements culturels d'envergure dans l'amphithéâtre. Dans tout ça, je n'ai pas parlé de soutien privé, ni de l'argent provenant des loges corporatives, ce qui rendrait le tout encore plus réalisable. Est-ce que ce serait équitable et abordable M.Harper ? Ça créerait un précédent… Certains me diront, « who cares ? ». Les conservateurs n'ont pas toujours été fidèles à une idéologie conservatrice et cela viendrait un peu les sortir d'un pétrin, assez bien entretenu par leurs élus de Québec qui voulaient agir solidairement pour la vague populaire. N'hésitez pas à m'écrire, je veux votre avis !

Nettoyage et Rénovation Mirage
Meilleur service, au meilleur prix garanti
Une entreprise d'ici !
cell.: 418 805-5400 Bur.: 418 907-8809
Réservez dès maintenant pour vos travaux d'automne
Spécialités
- Lavage des murs, plafonds et fenêtres
- Nettoyage de tapis
- Peinture
- Nettoyage de meubles
- Rénovation de tous genres
ESTIMATION GRATUITE

L'HIVER ET LA NEIGE APPROCHENT !
ÉVITEZ-VOUS DES TRACAS CETTE SAISON AVEC DES PNEUS DE QUALITÉ
ET UNE VÉRIFICATION DE VOTRE SUSPENSION ET DE VOTRE ALIGNEMENT A PEU DE FRAIS.
SAVIEZ-VOUS QUE...
Votre centre de service investit dans la formation continue de ses employés et ce, dans le but de vous garantir l'expertise la plus pointue.
Les pièces installées par l'équipe GILCO sont conformes aux plus hautes normes de qualité sur le marché. Nous vous garantissons un service des plus courtois ainsi qu'une estimation écrite détaillée du résultat de l'inspection.
À L'ACHAT DE 4 PNEUS NEUFS OBTENEZ LA VÉRIFICATION DE LA SUSPENSION ET DIRECTION GRATUITEMENT, EN PLUS DE L'ALIGNEMENT DES 4 ROUES À 50% DU PRIX
L'offre est valide jusqu'au 15 décembre 2010
Cartes acceptées : GE, PHH, ARI
CENTRE TECHNIQUE GILCO | 979 Boul du Lac, Lac Beauport (QC) G3B 0W4 (418) 841-6391

CONSEIL MUNICIPAL

PROJET D'ACQUISITION DU SAISONNIER ET DES SENTIERS DU MOULIN

« ON LANCE UN PLAN DE LOISIRS VERTS À LAC-BEAUPORT » - MICHEL BEAULIEU

PHILIPPE BRASSARD

Incapable d'envisager la fermeture des Sentiers du Moulin et du Centre de plein air Le Saisonnier, le conseil municipal de Lac-Beauport a négocié un projet d'acquisition totalisant 2,9 M$, afin de redonner aux citoyens ces deux vastes installations de loisirs « verts ».

« Il n'est pas question que les loisirs verts à Lac-Beauport diminuent. Au contraire, on veut qu'ils augmentent et qu'ils continuent à contribuer au centre de villégiature qu'est Lac-Beauport. À mes yeux, il s'agit d'une des missions premières de notre municipalité », a déclaré le maire, Michel Beaulieu, en annonçant ce « plan de loisirs verts », lors de la séance ordinaire du 4 octobre.

L'élu a retracé le fil des événements qui ont mené vers ce projet d'acquisition. Au printemps dernier, la municipalité avait rencontré les propriétaires des Sentiers du Moulin : ceux-ci avaient décidé de vendre leurs installations de loisirs situées sur de vastes terres forestières au nord-est de Lac-Beauport.



Les Sentiers du Moulin

Les Sentiers du Moulin étant reconnus pour leurs pistes de ski de fond, de raquette, de vélo de montagne et de randonnée pédestre, sans oublier le camping, le conseil a donc envisagé leur acquisition pour continuer à offrir ces loisirs. « On voulait laisser aux citoyens de Lac-Beauport ces infrastructures extraordinaires, pour ne pas les perdre aux mains d'éventuels acquéreurs, qui auraient pu tout simplement les fermer, et lotir ces terres forestières », a signifié le maire.

Selon M. Beaulieu, l'opération de ces installations, comprenant des dizaines de kilomètres de pistes et plusieurs abris, posait toutefois plusieurs inquiétudes : « La municipalité n'a pas les ressources, le temps, et l'énergie pour l'opérer. » Ce bémol retardait la prise de décision.

Ainsi, c'est en août que les « planètes se sont alignées », lorsque le Centre Le Saisonnier est arrivé sur scène. Celui-ci constitue le camp de vacances estival des jeunes de Lac-Beauport, offrant notamment l'escalade, la baignade (deux piscines, intérieure et extérieure), l'hébertisme, la survie, le canot, etc.

Selon le maire, l'organisme sans but lucratif (OSBL) qui gère le Saisonnier avait expliqué devoir fermer les installations si la municipalité ne bonifiait pas ses subventions, déjà importantes. « Les demandes du Saisonnier étaient justifiées, mais énormes », a précisé le maire. « Il n'est pas dans le style de ce conseil de continuer à mettre des sous dans des installations qui ne nous appartiennent pas », a-t-il affirmé.

Après réflexion, le conseil a décidé qu'il fallait plutôt discuter de l'acquisition du Saisonnier. « Le Saisonnier constitue une installation extraordinaire, une terre forestière inestimable », a signifié M. Beaulieu. « Il était hors de question qu'il ferme, que les gens n'aient plus leur camp de vacances. »

Là où les planètes s'alignent, c'est que l'OSBL du Saisonnier s'est montré ouvert



Le Saisonnier

à s'occuper de l'opération des Sentiers du Moulin, ce qui a dissipé toutes les inquiétudes premières du conseil. « Les gens de l'organisme pouvaient régler une grande partie des loisirs à Lac-Beauport », de dire M. Beaulieu.

Il n'en fallait pas plus pour que la municipalité décide de négocier l'acquisition des deux installations. Les coûts totaux s'élèvent à 2,9 M$, incluant la mise aux normes. Les élus assurent que le projet n'aura aucun impact sur le compte de taxes des citoyens, expliquant que cette dépense s'autofinancera grâce aux revenus générés par les utilisateurs.

À noter que le règlement d'emprunt lié au projet sera présenté à la prochaine séance du conseil, le 1er novembre, où les citoyens pourront se prononcer.



OPINION DU LECTEUR

BONJOUR MONSIEUR LE MAIRE

Lors de la réunion du conseil lundi le 3 mai 2010 à 19 h, vous avez mentionné que le conseil municipal ne comptait pas suivre les engagements de l'ancienne équipe concernant le projet des égouts et aqueduc dans le secteur du Mont-Cervin. N'ayant toujours pas de nouvelles claires sur ce dossier, je vous demande des clarifications sur ce dossier.

La position de la municipalité, telle que publiée dans l'Écho du Lac et La Chronique de septembre 2009, me semblait claire et cohérente. En effet, dans l'Écho du Lac, on pouvait lire à la page 2 : « *... Réseau d'Aqueduc et égouts secteur Mont-Cervin… la municipalité s'est engagée à faire toutes les démarches en ce sens dès le lendemain de la rencontre. Malheureusement, il s'agit là d'un long processus et nous ne connaitrons les réponses aux demandes qu'au printemps prochain. À nouveau nous serons rappelés en consultation pour nous prononcer à savoir, si oui ou non, nous sommes en faveur d'un réseau d'aqueduc et d'égouts dans le secteur... ».* Dans La Chronique, on retrouvait sensiblement la même information avec ceci en plus : *« ... la Municipalité veillera à ce que les débits d'eau potable et d'eaux usées nécessaires à la réalisation de ce projet demeurent disponibles jusqu'au moment où les résidents du secteur auront à se prononcer formellement sur l'avenir duprojet... »*

J'ai cru comprendre que vous ne remettiez pas le projet au complet en question, mais que vous envisagiez plutôt de le réaliser partiellement ou du moins par étape. De plus, vous avez indiqué que le nouveau conseil avait une vision et des objectifs clairs concernant les égouts et l'aqueduc. Dans un souci de transparence, vous devriez informer la population de vos objectifs concernant ce dossier. Selon moi, vous devriez le faire via La Chronique et/ou l'Écho du Lac.

Personnellement, j'aimerais que les questions suivantes soient répondues :

1. La municipalité s'est engagée devant les citoyens à faire les démarches pour la réalisation du projet présenté en août 2009, la municipalité a-t-elle changé sa position telle que publiée dans l'Écho du Lac et dans la Chronique? Si oui, pour quelles raisons et quand la population sera-t-elle informée de la nouvelle position de la municipalité?

2. La demande de subvention pour le projet d'égout et d'aqueduc est-elle toujours en cours et la municipalité fait-elle un suivi actif du dossier?

3. Si la municipalité change le projet soumis pour la demande de subvention, allons-nous devoir refaire les démarches pour une nouvelle subvention ou la demande en cours permet-elle certaines modifications aux projets?

4. Si vous comptez ne faire qu'une partie du projet présenté par Genivar (étude payée par les propriétaires du secteur du Mont-Cervin), indiquez-nous quelle partie sera privilégiée (quels bassins et/ou quelles phases).

5. Comptez-vous fournir toutes les informations pertinentes à la prise de décision pour les citoyens (comme municipalité, vous avez peut-être accès plus facilement à des données sur ce sujet):

1. Informations détaillées sur le projet : échéancier, coût, taxes de secteurs, etc.

2. Coût moyen pour remplacer une installation septique.

3. Durée de vie moyenne d'une installation sceptique et âge moyen des installations septiques dans le secteur du Mont-Cervin.

4. Augmentation escomptée de la valeur marchande des résidences.

5. Coût moyen d'entretien des systèmes individuels : pompe, puits artésien, adoucisseur d'eau, etc.

Frédéric Hébert
frederic.hebert@gmail.com
Lac Beauport

LA SOCIÉTÉ ZOOLOGIQUE DE QUÉBEC ASSURE LA DIFFUSION

L'INSECTARIUM DE QUÉBEC FERME SES PORTES

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

C'est fait, la rumeur est confirmée, l'Insectarium de Québec, situé sur le site du camp Notre-Dame-des-Bois cesse officiellement ses activités.

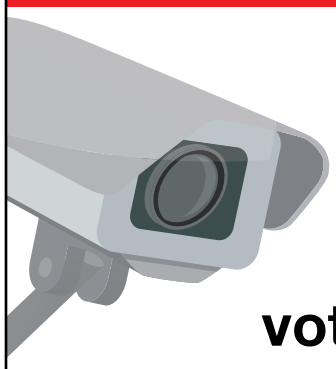
Ouvert en avril 2007 en présence de son fondateur M. Gaston Forgues et de son président d'honneur M. Georges Brossard, l'Insectarium de Québec n'aura malheureusement pas réussi à atteindre ses objectifs.

Toutefois, la précieuse collection d'insectes restera à Québec grâce au soutien financier du CLD de Québec et de la Société Zoologique de Québec. Cette dernière aura pour mission de diffuser la collection en partie ou en entier sur le territoire de la région de Québec. Ainsi, les organismes désirant mettre en valeur les sciences naturelles en exposant la collection, peuvent communiquer avec la Société Zoologique de Québec au soc.zoologique@gmail.com pour manifester leur projet.



De gauche à droite, Pierre Langevin, directeur de l'Insectarium et Michel Bédard, administrateur de la Société Zoologique de Québec

membre CANASA
membre APCHQ
PROTÉGÉ PAR
SÉCURITÉ CHATEAUFORT
LICENCE R.B.Q.: 8006-7259-77
et sa division Astronico
Central de surveillance ULC
DEPUIS PLUS DE 30 ANS



Promotion du mois
Sécurité Châteaufort vous propose :
1 an gratuit, si vous reliez
votre système d'alarme à notre central de télésurveillance*.
ou
Nous remplaçons Gratuitement vos équipements désuets*.
Une présence rassurante en tout temps
*Certaines conditions s'appliquent
www.securite-chateaufort.com 418 687-3929 Sans frais :1-888-687-3929
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL
PROFESSIONNELS EN SÉCURITÉ
ALARME - VOL CAMÉRA INTERCOM CARTE D'ACCÈS
Nicole Dorion
Developpement & marketing, Sécurité Chateaufort inc.
325, rue Marais suite 225, Québec, Qc, G1M 3R3 - 418-687-3929, 1-888-687-3929 Fax: 418-681-0749

Y'A D'LA PLACE EN MASSE DANS MON NID D'OISEAU

ÇA VA BOUGER À MONTAGNAC

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

Puisqu'on a des idées plein la tête à l'école Montagnac, il sera souvent fait mention au cours des prochains mois des projets qui seront mis de l'avant par l'équipe-école. Le 10 septembre dernier, on a donné le ton à la nouvelle année scolaire en affichant sur de colorées banderoles tous ces slogans qui motiveront et inspireront la colonie estudiantine.



Le directeur Serge Bégin ouvrant la marche autour du terrain de soccer

Alors que le ciel avait déversé son trop-plein d'eau toute la semaine, point de goutte pour l'arrivée des jeunes en délégation sur le terrain de soccer. Chaque classe était invitée à se placer devant sa banderole et à scander les slogans qui y étaient inscrits. Nous avons bien rigolé quand la classe de Mélanie Jolin a fait lecture des siens et s'est mis à chanter sur un air connu : Y' a d'la place en masse dans mon nid d'oiseau….

CHERCHEUR DE TÊTES

Heureuse initiative de la part du personnel enseignant que la création de cette boîte à idées que l'on a nommée Chercheur de têtes. Chaque classe possédant sa boîte, les jeunes y déposeront des idées d'activités, de projets, de folie. On démontrera ainsi qu'il s'en fait de belles choses à Montagnac.



Des représentants de classes portant fièrement leur boîte Chercheur de Têtes

C'est avec enthousiasme que toutes et tous ont accueilli cette nouveauté, ce vent de changement à notre école de quartier.

L'HALLOWEEN SELON MONTAGNAC

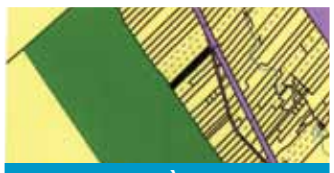
Depuis quelques années déjà, Montagnac fait partie du réseau des écoles vertes Brundtland. On obtient ce statut en posant des actions concrètes, quotidiennes, mesurables et continues afin d'améliorer la qualité de l'environnement et de contribuer



Du comité Brundtland Mmes Natalie Labbé et Isabelle Corriveau. Absente de la photo Mme Annie Tremblay

à créer un monde pacifique, écologique et solidairement responsable. Tiens, à ce sujet, une dizaine de professeurs ont décidé d'adhérer au projet de compost suggéré par le comité Brundtland de Montagnac. Souhaitons que la municipalité emboîte le pas en fournissant à l'école quelques bacs bruns… D'autre part, pour toucher le volet solidarité, le comité constitué des enseignantes Isabelle Corriveau, Natalie Labbé et Annie Tremblay propose aux jeunes de participer à la cueillette de fonds pour LEUCAN à l'occasion de l'Halloween. Or ne soyez pas surpris le 31 octobre prochain de voir déambuler monstres, farfadets, superhéros et princesses avec à la main ou au cou, une tirelire aux couleurs de LEUCAN. Pourquoi cet organisme ? Grâce à LEUCAN, Mme Corriveau a eu l'occasion ces dernières années d'enseigner à domicile à un jeune qui ne pouvait fréquenter l'école. Ainsi, elle était à même de constater que les sous recueillis étaient réellement acheminés là où ils devaient aller. Et puisque Le Saisonnier, côtoyés par nos jeunes d'été en été, reçoit depuis plusieurs années le camp l'Envol de LEUCAN, on savait que nos enfants étaient déjà sensibilisés à cette cause qui vient directement en aide aux enfants malades et à leur famille. Bien sûr nul n'est malade à Montagnac, mais comme le fait remarquer Mme Corriveau, on ne sait jamais qui pourrait l'être demain.

Or chers lecteurs, commencez dès maintenant à mettre de côté quelques sous ou dollars pour cette journée du 31 octobre prochain. Imaginez si les 500 élèves participants récoltaient 20 $ par tirelire à quel point à LEUCAN on serait heureux de recevoir ces 10 000 $!


TERRE À BOIS
Stoneham- Rarement disponible à la vente dans notre secteur - 7 407 586 pi²
Prix demandé : 405 000 $


VUE PANORAMIQUE 180°
Lac-Beauport - Exp. Sud-Sud Ouest. Spacieuse.Piscine creusée. 31000p²
Prix demandé : 375 000 $


OCCUPATION RAPIDE
Lac-Beauport - Neuve. Cachet. Bois. 5ch. 2 foyers Aqueduc et égout.Transfert
Prix demandé : 429 000 $


EXCEPTIONNEL PLAIN-PIED
Stoneham - 60 X 30 soit 1800 pc par niveaux sur 24 250 pc de terrain. Vue et accès Lac.
Prix demandé : 449 000 $


DOMAINE DE 187 841 PC.
Sainte Famille - île d'Orl. Très fenêtré, aires ouvertes, Vue Fleuve et montagne. Oasis de paix.
Prix demandé : 595 000$


NOUVEAU
Montcalm- 4 1/2 . Ch. St FOY - 4 appts avec parks.et rangts - Revenu de + de 32 000$
Prix demandé : 440 000 $


NOUVEAU
Montcalm- Ch. ST FOY - 4 appts avec parks et rangts - Revenus de + de 35 000 $
Prix demandé : 450 000 $


VENDU
Prix demandé : 279 000 $


VENDU
Prix demandé : 549 000 $


NOUVEAU
Québec- Rue St Jean - Immeuble commercial. 1223 pc par niveau sur trois étages
Prix demandé : 695 000 $

Vous souhaitez
VENDRE votre propriété

- Efficacité
- Disponibilité
- Résultats

Sutton L'immobilier nous habite

Stéphane Lochot
Courtier immobilier agréé
418 657.6060
www.stephanelochot-immobilier.com



LES ÉCHOS DE L'ÉCHO



CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

PORTES OUVERTES AU CPE JOLI-CŒUR-DU-LAC



Comment passer sur le chemin Tour du Lac sans se tourner vers la nouvelle installation du CPE Joli-Cœur-du-Lac ? Curieux d'en découvrir les locaux, d'y rencontrer les éducatrices et d'en apprendre davantage sur la philosophie des lieux ? Profitez de l'événement porte-ouvert qui se tiendra le 18 octobre prochain de 18 h à 19 h 30. Invitation est lancée à toute la population.

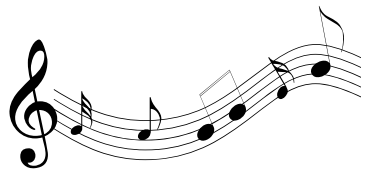
SOUVENIR IMPÉRISSABLE DU CHALLENGE BELL

Quel beau souvenir pour ces jeunes du sport-études tennis que d'avoir eu l'occasion de rencontrer et même jouer avec des joueuses de haut niveau qui s'affrontaient lors du Challenge Bell du 11 au 19 septembre dernier. Immortalisées sur pellicule en compagnie de Serge Jacques Propriétaire du



Club Avantage, on reconnaît de gauche à droite Marion Bartoli la sommée no 1, Catherine Simard, Chanel Bell, Élisabeth Desmarais, Éveline Lépinay et Stéphanie Dubois.

L'ENSEMBLE À CORDES DE LA HAUTE SAINT-CHARLES RECRUTE



Amoureux de la musique, désireux d'apprendre ? Vous avez une base pour lire la musique et recherchez une activité de loisir plaisante et éducative à peu de frais ? Joignez les rangs de L'Ensemble à cordes de la Haute Saint-Charles. Fondé en juillet 2006, cet ensemble peut vous permettre de découvrir vos aptitudes, d'approfondir vos connaissances musicales par le biais de cours de groupe en formation d'ensemble à cordes. Violoniste, altiste, violoncelliste ou contrebassiste amateur, vous avez votre place au sein de l'ensemble. L'instrument vous fait défaut ? Possibilité d'en faire la location. Pour obtenir plus de détails sur ces cours qui se donneront au Chalet de l'Orme à Loretteville, communiquez avec M. Jacques Morin au (418) 848,5610

MARYSE CÔTÉ, UNE BATTANTE



René Chabot, René Laberge coordonnateur du bureau régional de Québec de la fondation du cancer du sein du Québec, Maryse Côté ainsi que Mario Bernier l'organisateur du tournoi

Octobre étant le mois de la sensibilisation au cancer du sein, il est tout à fait de mise de vous parler rapidement de l'une de nos concitoyennes. Mme Maryse Côté a dû, au cours des 15 derniers mois, combattre un cancer agressif du sein. Tout au long de cette période difficile de sa vie, maladie combinée à un déménagement et des rénovations résidentielles, la famille Chabot de Lac-Beauport n'a jamais cessé du lui apporter soutien et encouragement. Puisqu'aujourd'hui Mme Côté se porte bien, la famille Chabot lui a demandé de faire un témoignage de combat devant un groupe de 40 golfeurs. Selon nos sources, l'histoire de cette femme n'aura laissé personne insensible. Or afin d'amasser des fonds pour la recherche contre le cancer du sein, encan ouvert il y eut. Ainsi furent récoltés 3 805 $ lors de la 9e édition du tournoi Chab Invitation qui se tenait les 12 et 13 septembre dernier au Manoir Richelieu. L'Écho aura l'occasion de vous présenter sous peu un article complet sur Maryse Côté



Conférence sur la constance budgétaire

Date : Le mercredi 20 octobre, 19 h

Lieu : Centre de services de L'Auvergne
1190, boulevard Louis-XIV, Québec

Faire son budget et le respecter… une attitude gagnante!

Pour contrôler vos dépenses en fonction de vos revenus et graduellement atteindre vos objectifs, le budget est votre meilleur allié.

C'est aussi une habitude primordiale à adopter pour assurer votre santé financière. Besoin de trucs, d'astuces et de conseils? Comptez sur nos experts pour vous en faire découvrir tous les avantages.

Arrivez tôt, les places sont limitées!

Courez la chance de gagner un CELI ou un REER d'une valeur de 500 $.

418 626-1146

UNE FORCE QUI NOUS RASSEMBLE, UNE CAISSE QUI NOUS RESSEMBLE

Desjardins
Caisse populaire de Charlesbourg

DANS LA MIRE

Dans la mire de septembre nous avons dénommé la jolie Justine, fillette adorée de l'enseignante Mélanie Jolin. C'est aujourd'hui ton heure de gloire petite choupette !

Qui donc était dans notre mire au cours des dernières semaines ? Plusieurs participants à la première édition du Défi Tour Du Lac Delage-Saucony qui se tenait le 12 septembre dernier sur le site enchanteur du Manoir du Lac-Delage. Nul autre que notre Robert Plouffe comme porte-parole pour ce défi amical. Du côté de Lac-Beauport, c'était le 17 septembre qu'avait lieu le 34e tournoi de golf de la Municipalité. L'Écho y était aussi…

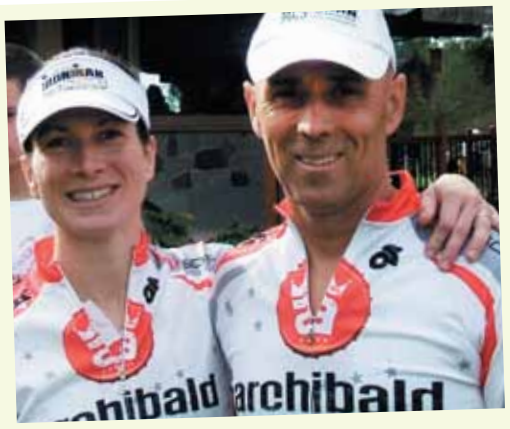


Guy Gilbert et Robert Plouffe


Karine Giguère et Valérie Dumas


Mélanie Jolin et sa petite choupette Justine


Dominic Laroche, André Bélanger, Alain Laroche et Robert Desautels



Julie Lemaire et Richard Villeneuve


Le maire de Lac-Delage Marc Boiteau et Yves Lefrançois


Dan Leblanc, Jean-Jules Paquin, Stéphane Hénault et Serge Lavoie

LE TOUT PREMIER PROJET DE CONDOMINIUMS À VOIR LE JOUR À LAC-BEAUPORT

BUREAU DES VENTES
MAINTENANT OUVERT
1001, BOUL. DU LAC

26 UNITÉS DE CONDO
HAUT DE GAMME

OCCUPATION ÉTÉ 2011

LE MILLE UN
CONDOMINIUMS
LAC-BEAUPORT



UNE QUALITÉ INÉGALÉE





- Ascenseurs privés
- Salle d'entraînement sur le toit
- Piscine et spa
- Stationnements intérieurs
- Fenestration abondante
- Plafonds de 9 pieds
- Cuisines design

ANDRÉDUSSAULT
courtierimmobilieraffilié
Royal LePage Inter-Québec

418 849-0555

www.lemilleun.com

CAMPAGNE ANNUELLE DE CENTRAIDE

11 111 111 $ POUR NOUS DONNER LE POUVOIR D'AIDER !

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

C'était le 28 septembre dernier que Centraide Québec et Chaudière-Appalaches lançait officiellement sa campagne de financement annuelle au Musée national des beaux-arts du Québec. Les coprésidents de l'opération 2010, MM. Jacques Fiset et Germain Lamonde, y ont dévoilé l'objectif qui, cette année, se chiffre à 11 111 111 $!



Crédit photo : Gilles Fréchette, photographe.

De gauche à droite : Germain Lamonde, président-directeur général d'EXFO, Pierre Métivier, président-directeur général de Centraide Québec et Chaudière-Appalaches, ainsi que Jacques Fiset, directeur général du CLD de Québec.

Si l'objectif est grand, on sait que les besoins le sont davantage. La détresse et la pauvreté sont timides à s'afficher sur les visages que l'on croise dans la rue. Oui, les personnes dans le besoin passent souvent inaperçues, mais Centraide Québec et Chaudière-Appalaches appuie plus de 180 organismes communautaires d'ici qui savent les reconnaître et qui les aident à surmonter leurs difficultés.

Saviez-vous que, chaque année, ces organismes réalisent plus de 250 000 interventions sur le territoire de Québec ? Notre secteur, que l'on dit privilégié, a lui aussi ses ventres creux, ses cœurs écorchés.

La campagne Centraide dans les régions de Québec et de Chaudière-Appalaches mobilisera jusqu'au 14 décembre prochain plus de 7 500 bénévoles qui seront en action sur le terrain, au sein de plus de 1 200 milieux de travail qui ouvrent leur porte à cette opération annuelle. Cette année, pour chaque dollar récolté, 88 ¢ seront remis en dons et en services concrets.

Véhiculant le slogan « Donnez-nous le pouvoir d'aider », Centraide compte sur notre générosité à tous.

RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE LA MRC

BELLE NOMINATION POUR MARC GIROUX

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

Depuis déjà quelques semaines déjà, le Lac-Beauportois Marc Giroux est le nouveau responsable du développement économique de la MRC de La Jacques-Cartier. Nouvelles fonctions certes, mais bien peu de dépaysement pour celui qui occupait en ces lieux depuis mars 2009 le poste de conseiller aux entreprises.



On sentait il y quelques mois qu'une telle proposition lui serait faite. Interrogé à savoir s'il allait accepter, Marc Giroux confiait alors à l'Écho qu'il allait y songer, mais qu'aucune offre officielle ne lui avait encore été faite. L'eau a coulé sous les ponts et c'est aujourd'hui officiel, c'est avec enthousiasme qu'il relève ce nouveau défi consistant en la prise en charge des diverses activités contribuant à la planification, à l'organisation, à la réalisation des activités favorisant le développement économique du territoire de la MRC, tout en veillant à l'atteinte des objectifs fixés par le milieu.

Les priorités de monsieur Giroux seront, en autres, le développement et l'amélioration de l'offre touristique, l'entrepreneuriat et l'animation du milieu économique, en plus de poursuivre le développement des projets structurants en cours. Toutes nos félicitations, cher Marc!

On joint Marc Giroux au 418 844-2358, poste 301, ou au magiroux@jacquescartiercom.



Soins podologiques du Lac

Vos pieds sont entre bonnes mains!

Services offerts:

- *Évaluation de la santé des pieds et des membres inférieurs*
- *Soins spécifiques de la peau*
- *Soins spécifiques des ongles*
- *Enseignement*
- *Produits vendus sur place*
- *Soins à la carte et forfaits disponibles*
- *Reçus pour assurances*

Soins et services accessibles :
JOUR - SOIR - FIN DE SEMAINE, SUR RENDEZ-VOUS

Nathalie Lehoux
- *Infirmière en podologie*
- *Membre de l'O.I.I.Q.*
- *Membre de l'A.I.I.S.P.Q*

418.907.2584 | 57, ch.de la Brunante, Lac-Beauport | **www.spdl.ca**



Raymond Hébert
Acupuncteur

Membre de l'Ordre des acupuncteurs du Québec

Un acupuncteur efficace qui prend le temps de vous écouter

Traitements au laser
ou avec aiguilles jetables

Pour rendez-vous:
418-849-9566
1020-F boul. du Lac, Lac-Beauport

www.raymondhebert.com
info@raymondhebert.com



Promotions
pour l'arrivée de l'automne

Berceau la boutique tendance des futures mamans et des enfants, vous offre à chaque mois des promotions sur les collections enfants. En plus, venez découvrir notre collection de maternité ainsi qu'un grand choix d'accessoires et d'idées cadeaux.

Sur tous les manteaux d'enfants **25%** de rabais, pour filles et garçons

Venez découvrir nos promotions à chaque mois

berceau
maternité + enfants

www.berceau.ca Lac-Beauport : **Maternité + enfants** au 870, boul. du Lac. Tél. : **418 849-9245**

SANTÉ

BRONCHES FRAGILES ET IRRITANTS

L'ASTHME



PAR GUY FALARDEAU, M.D. PÉDIATRE

Centre médical Henri-Bourassa, 4850 boul. Henri-Bourassa,418-977-8448
gfalar@gmail.com

L'automne est la saison la plus difficile pour la majorité des enfants asthmatiques. L'asthme va donc occuper beaucoup de mon temps durant les prochains mois. Regardons de plus près ce qu'il en est de cette maladie.

L'asthme se définit comme une fragilité des bronches, fragilité qui fait que devant une agression (infection virale, allergie ou irritant) la bronche devient irritée et se remplit de mucus épais. Le symptôme principal de l'asthme est donc la toux. Celle-ci est plus importante la nuit et lorsque l'enfant fait un effort. On peut aussi dire que l'asthme est une bronchite plus ou moins importante et plus ou moins chronique.

Les muscles de la bronche irritée peuvent se contracter; on appelle cela un «bronchospasme»; on pourrait aussi dire la crise d'asthme. L'enfant présente alors une respiration sifflante et de la difficulté à respirer. Ce ne sont pas tous les asthmatiques qui vont faire des bronchospasmes, ceux-ci étant rarement la première manifestation de l'asthme. C'est le plus souvent la conséquence d'un asthme mal traité. L'enfant asthmatique traité adéquatement aura rarement des crises.

Ce qui provoque l'asthme est donc une agression que subit la bronche. Le plus souvent, chez l'enfant, c'est une infection virale qui attaque la bronche et provoque l'asthme. Ce qui n'est qu'un petit rhume pour la majorité des enfants provoquera chez l'asthmatique une bronchite avec une toux de plus en plus importante s'accompagnant parfois de vomissements de sécrétions. Comme la cause est virale, les antibiotiques n'aident aucunement l'enfant. Pourtant, les enfants asthmatiques prennent beaucoup d'antibiotiques, la plupart du temps inutilement.

L'agresseur peut aussi être un allergène. L'allergène est une substance que le corps de l'enfant allergique reconnaît comme un ennemi, provoquant chez lui une réaction exagérée de son système immunitaire. Cette réaction se traduit par une inflammation des bronches et souvent, d'un bronchospasme. Les allergènes les plus fréquents sont les sécrétions des animaux à sang chaud, les pollens, les moisissures et les acariens. Les acariens sont des insectes microscopiques que l'on retrouve dans la poussière. Ils aiment la chaleur et l'humidité et vivent le plus souvent dans les matelas, les oreillers, les meubles en tissu et dans les tapis.

Le troisième ennemi de l'asthmatique est l'irritant. J'appelle irritant toute substance qui se retrouve dans l'air que l'on respire, irritant ainsi les bronches. Les irritants sont nocifs pour tous, mais causent plus de dommages chez ceux dont les bronches sont fragiles. Parmi les irritants les plus importants, notons évidemment toutes les fumées dont la fumée de cigarette, les parfums, les produits en aérosols, etc. En fait, tout ce qui a une odeur peut avoir un effet irritant pour les bronches. Par exemple le Vicks, le camphre ou l'eucalyptus sont des irritants très nocifs pour les petites bronches.

Le traitement sera abordé dans une prochaine chronique. Notons cependant que la partie la plus importante du traitement est évidemment la prévention. Plus les symptômes de l'asthme sont importants, plus il faut éviter les causes déjà citées.

Une réelle efficacité fiscale



Les impôts rongent-ils une partie de vos revenus de placement?

Les fonds de Catégorie T de Placements CI vous procurent un flux de revenus mensuel et stable sous la forme d'un remboursement du capital, qui n'est pas imposé. Ceci signifie que vous pouvez recevoir des versements fiscalement rentables de vos placements sans sacrifier le potentiel de croissance. La Catégorie T possède plus de 30 fonds, y compris des fonds de revenu, des fonds d'actions et des mandats équilibrés.

Placements CI

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :



Yves Blouin*
*Conseiller en sécurité financière



Geneviève Blouin*
*Conseillère en sécurité financière

3265 1ère Avenue, Québec Qc G1L 3R1 Tél: 418-622-2627

Représentants en épargne collective, Placements Financière Sun Life (Canada) inc., cabinet de courtage en épargne collective, filiale de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie.

Les fonds communs de placement peuvent comporter des commissions, des commissions de suivi, des frais de gestion et d'autres frais. Veuillez lire attentivement le prospectus avant d'investir. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, leur valeur fluctue fréquemment et les rendements passés pourraient ne pas se répéter. ®Placements CI et le logo de Placements CI sont des marques déposées de CI Investments Inc. Cette communication est payée en partie par CI Investments Inc. 09/08

CLINIQUE MÉDICALE LACROIX
MÉDECINE PRIVÉE

Votre assurance santé!

Nombre limité de places pour disponibilité maximale avec médecin.

Être membre à la Clinique médicale des Galeries, c'est avoir accès à son médecin en moins de 48 heures et la journée même pour une urgence. De plus le sans rendez-vous est accessible aux non-membres la journée même sans attente.

Les services de la Clinique médicale des Galeries

- Infiltrations articulaires, sutures de plaies, petites chirurgies
- Nutritionniste privée (Josée Martin)
- Entente de services avec un spécialiste en orthèses plantaires
- Kinésiologue
- Prélèvements sanguins sur place et à domicile, ainsi que vaccination
- Massothérapie
- Bilan de santé complet, prix **très** compétitifs
- Plusieurs autres services viendront se greffer, dont l'accès à une sexologue
- Services de physiothérapie

Pour plus de renseignements, appelez-nous

La Clinique médicale Lacroix
Cabinet de médecine privée

795, boulevard du Lac, Lac-Beauport (Québec) G2M 0E4
T 418 841-1911 • F 418 841-4879 • www.cliniquemedicalelacroix.com



Silkpeel Dermalinfusion[MC]

Votre Visage a-t-il besoin d'un facial?
Méritez-vous le meilleur pour votre peau?

Certainement, donc vous connaissez sûrement les bienfaits d'une microdermabrasion.

La Dermalinfusion vous en donne encore plus. Il s'agit d'un traitement de rajeunissement de la peau offrant une exfoliation profonde tout en libérant des solutions topiques spécifiques pouvant répondre au besoin de chaque problème de peau. Pour donner un éclat uniforme à votre teint, le système Silkpeel[mc] Dermalinfusion offre des modalités multiples visant à améliorer les imperfections de la peau et de l'apparence de l'ensemble du corps. Qu'il s'agisse de l'acné, de vergetures, de sécheresses chroniques, d'affaissement de la peau, de tâches pigmentaires, de vieillissement la dermalinfusion est pour vous.

Deux choix s'offrent à vous : le soin unique coup d'éclat exceptionnel ou la cure de 4 à 6 traitements dans le but de régler un problème de peau. Pour ce faire, nous travaillerons avec quatre solutions.

La première : Solution hydratante à base acide hyaluronique.

Celle-ci réduit l'apparence des rides et ridules, améliore la texture de la peau et contribue à la régénération du collagène. C'est une préparation hydratante riche en éléments nutritifs qui désaltèrent même les peaux les plus assoiffées.

La deuxième : Solution Vitamine C

Le soleil, le stress et la pollution peuvent endommager la peau à tout âge. Si votre peau semble fatiguée et terne, la solution à base de vitamine C vous convient. La préparation antioxydante puissante aide à éclaircir et à protéger votre peau des dommages causés par les radicaux libres.

La troisième : Solution Lumixyl

On a ici recours à une technologie de pointe aux peptides qui visera à améliorer l'aspect de la décoloration de la peau et obtenir un teint plus uniforme. Les acides aminés naturels favorisent la réduction des taches sombres provoquées par l'âge et les dommages dus au soleil sans devoir recourir à des produits chimiques abrasifs. Cette solution donne une sensation de fraicheur et une peau saine et lumineuse.

La quatrième : Solution Clarifiante pour traiter l'acné

L'heureuse combinaison de l'acide salicylique et de l'aloès donne un teint parfaitement clair et améliore l'aspect de l'acné kystique et pustuleuse. L'acné est un état chronique qui frappe à tout âge et tout type de peau. Cette solution favorise le renouvellement des cellules, désobstrue les pores de la peau et permet de produire de nouvelles cellules et une peau claire. Elle apaise l'inflammation et l'irritation associées à l'acné. Votre professionnel de la peau peut collaborer avec vous en vue de mettre sur pied un plan entretien quotidien de votre peau jumelé au traitement Silkpeel.

Vous vous sentez concernée et désirez enfin avoir une peau éclatante de santé?

Profitez de l'offre d'une consultation gratuite par un spécialiste de la peau chez Concept Beauté.

418-622-7299 | conceptbeaute.net

8500 boul. Henri-Bourassa
(Carrefour Charlesbourg, tout près de Lac-Beauport)

Participez à notre Concours SilkPeel[MC] Dermalinfusion[MC]

Remplissez le coupon de participation et courez la chance de gagner 4 traitements de SilkPeel.

Le tout d'une valeur de 800$

Le concours se termine le 4 novembre 2010 à minuit et le tirage aura lieu le 5 novembre 2010

Nom: _____

Courriel: _____

Téléphone: _____

*** SVP déposez le coupon Chez Concept Beauté ou le faire parvenir par la poste à :*
Concept Beauté, Carrefour Charlesbourg, 8500, Boulevard Henri-Bourassa, Qc G1G 5X1

Concept Beauté
Signé Martine Fiset et Stéphanie Richard

LAC-ST-CHALRES

NOUVEAU SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUES EN INCENDIE

UNE RÉTICENCE CITOYENNE DURE À ÉTEINDRE

JEAN-NICOLAS BLANCHET
jn@leseditionsprime.ca

Si les résidents du centre-ville de Québec n'ont pas à s'inquiéter pour leur sécurité avec le nouveau schéma de couverture de risques en incendie, les citoyens localisés en périphérie, dont ceux de Lac-Saint-Charles, se sentent pour leur part délaissés par les mesures de l'administration Labeaume.

Forcé de composer avec un budget restreint par le comité exécutif de la Ville, le service municipal des incendies présentait, le 27 septembre dernier, les grandes lignes de son schéma quinquennal (2010-2015) à l'occasion d'une consultation publique au Centre Michel Labadie. Établi en fonction des orientations du ministère de la Sécurité publique, ce schéma représente l'ensemble des mesures prises par la Ville pour assurer la sécurité incendie sur son territoire. Il s'agissait de la dernière opportunité, pour les élus, d'écouter les recommandations citoyennes avant que le tout soit entériné par le conseil d'agglomération à l'automne. Invité pour faire la présentation, le directeur du service des incendies, Richard Poitras, a résumé les priorités du plan par la poursuite du virage prévention et la volonté de localiser les ressources en fonction des besoins d'intervention.

C'est d'ailleurs ce dernier aspect qui soulève l'ire de plusieurs, dont Éric Gosselin, président du syndicat des pompiers de Québec. «Ce n'est pas un service équitable, on vient renforcer la protection au centre-ville, mais en même temps, on fragilise les secteurs en périphérie. C'est de dire à ces gens-là, on va faire notre gros possible, mais on va arriver quand on va pouvoir. Ce que l'on demandait, c'était seulement de respecter les termes du schéma précédent qui aurait fait ouvrir trois nouvelles casernes. Là, on diminue le budget et on néglige une partie de la population », de déplorer Gosselin qui évalue à 25 M$ les restrictions de la Ville par rapport au plan de protection 2005-2010. Ce dernier affirme que les représentants municipaux ne font que noyer le poisson dans l'eau avec ces présentations à la population. « Pourquoi n'ont-ils pas fait ça dans une salle de Lac-Saint-Charles ? Ils veulent s'assurer que les gens ne réagissent pas. Le schéma



Richard Poitras directeur du service des incendies

précédent avait été élaboré par des ingénieurs experts en incendie, là c'est fait par le chef pompier qui n'a pas les mêmes connaissances pointues et il vient nous dire que c'est un plan exceptionnel », poursuit-il.

Ces citoyens en périphérie ont d'ailleurs pris le temps d'aller signaler leurs préoccupations aux représentants municipaux. Gaétan Laflamme, de la Haute-Saint-Charles, a expliqué que son assureur n'acceptait plus de couvrir le risque avec ce nouveau schéma tandis que Pierre Voyer, du même secteur, a qualifié d'utopiques les objectifs du plan. « On nous dit que les pompiers vont arriver en six minutes, c'est pour nous endormir, c'est impossible! Je paie les mêmes taxes que les gens au centre-ville et je n'ai pas les mêmes services. Je ne comprends pas que M. Labeaume mette autant d'argent dans tous ses grands spectacles, mais qu'il n'en a plus pour notre sécurité. C'est bien beau de mettre plus de pompiers à Limoilou, mais ça change quoi pour nous », a-t-il mentionné après la séance de consultation.

Pour sa part, Richard Côté, vice-président au comité exécutif de la Ville, croit un peu aberrant de construire une caserne pour servir une petite partie de la population localisée aux extrémités de Québec. « À un moment donné, on fait des choix de vie, les gens éloignés doivent être conscients qu'ils sont loin des services. Ce qui est sécurité publique est plus près du centre-ville et c'est normal », m'a-t-il justifié après la période de questions houleuse des citoyens.

UN BON GESTE POUR L'ENVIRONNEMENT

BAZAR DE JOUETS DE L'APEL

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

Voilà qu'arrive à grands pas la 13e édition du Bazar de jouets de l'Association pour la protection de l'environnement du lac Saint-Charles et des Marais du Nord (APEL). Cette activité est l'occasion pour tous de faire un bon geste pour l'environnement et de faire de bonnes économies sur l'achat de jouets usagés. Inscrivez dès maintenant les 5 et 6 novembre à votre agenda.

POUR VENDRE



Apporter les jouets que vous désirez vendre (propre et en bon état) lors de la soirée d'enregistrement qui se fera le vendredi 5 novembre prochain. N'oubliez pas de vous faire une liste des prix, 1/3 de la valeur à neuf, que vous souhaitez obtenir pour chaque article. L'étiquetage sera fait sur place par les bénévoles. Notez que



toutous, articles de sport, ordinateurs et articles de bébé (table à langer, chaise haute...) seront refusés.

POUR ACHETER

Des bénévoles vendront les jouets, en faisant profiter de 75% du montant des ventes à ceux qui auront mis leurs jouets en consignation. L'APEL, un organisme à but non lucratif, conservera de 25% des revenus, comme source de financement pour réaliser d'autres projets environnementaux.

ENREGISTREMENT

5 novembre de 18h à 21h

VENTE
6 novembre de 9h à 12h

Lieu : Centre communautaire Paul-Émile Beaulieu, situé au 530, rue Delage à Québec.

Renseignements :
Pauline Bédard
418-948,8097

1re ÉQUIPE DE VENTES EN 2009*
* de tout le réseeau Royal-Lepage Inter-Québec

ANDRÉDUSSAULT
courtier immobilier

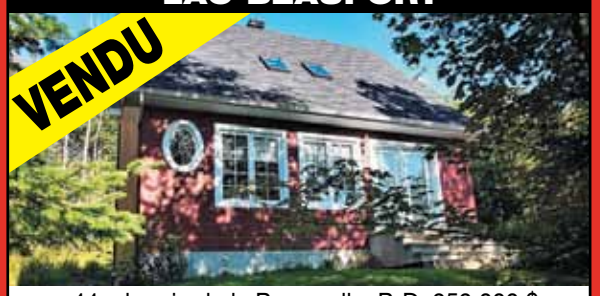
www.andredussault.com 849-0555

LAC-BEAUPORT

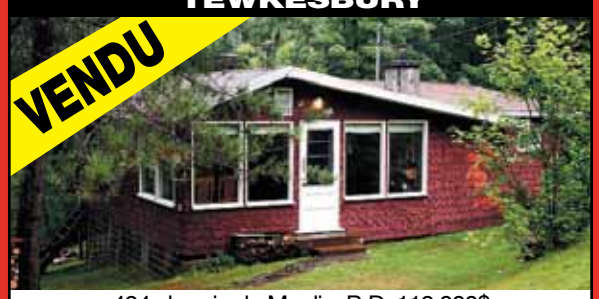

51, chemin des Gavots. P. D. 269 000 $

LAC-BEAUPORT


6, chemin des Ombres. P. D. 369 000 $

LAC-BEAUPORT


44, chemin de la Passerelle. P. D. 259 000 $

TEWKESBURY


424 chemin du Moulin. P. D. 119 000$

LAC-BEAUPORT


155, chemin des Granites. P. D. 389 000 $

LAC-BEAUPORT

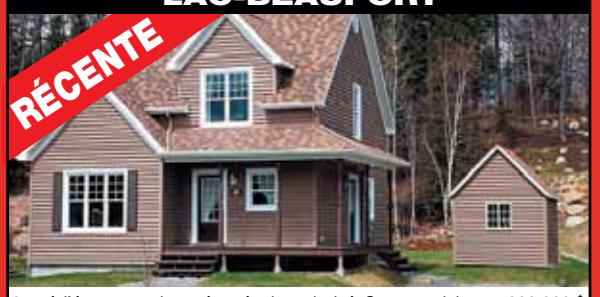

58, montée du Bois-Franc. P. D. 389 000 $

LAC-BEAUPORT


Terrain intime et paysager, spa nature, 3 cc, aire ouverte. 359 000 $

LAC-BEAUPORT


3 chalets à vendre en bloc. Voisin des pentes et de l'école. 339 000 $

LAC-BEAUPORT


3 cc à l'étage, terrain aménagé, plat et boisé. Serv. municipaux. 389 000 $

LAC-BEAUPORT


3 cc, 2 sb, patio en promontoire, grande remise. 359 000 $

LAC-BEAUPORT


2 cc, 1 bureau, foyer, cuisine récente, planchers de bois. 339 000 $

LAC-BEAUPORT


2 sb, sf, foyer, ss ent. aménagé. Serv. mun, face à l'école. 396 000$

LAC-BEAUPORT


2 cc, 1 bur., poêle au bois. Serv d'égout et d'aqueduc. 249 000 $

LAC-BEAUPORT


3 cc, 1 bur, cu et sb rénovées. Intimité complète à la piscine et terrasse. 394 000 $

LAC-BEAUPORT


4 cc, 2sb, 2 foyers, belle fenestration, vue panoramique. 789 000 $

LAC-BEAUPORT


2 cc, 2 sb, salle de séjour, climatisation, immense patio. 495 000 $

LAC-BEAUPORT


2 salons, 4 cc, 1 bur., foyer, 2 sb, atelier, grande terrasse. 439 000 $

LAC-BEAUPORT


Vue montagnes et le Relais. 4 cc, sans voisin arrière et rue sans issue. 869 000 $

ÉCHOS & STYLE

mode • beauté • conseils

En collaboration avec Valérie Langlois



© Hugo Boss

CÔTÉ COUR
BOUTIQUE
Distributeur Hugo Boss, Place Ste-Foy

BOSS
HUGO BOSS

Nouvelle collection automne/hiver



spacer
storage / rangement

Salle de montre de 4000 p² à Québec

275, avenue St-Sacrement, local 150
Québec G1N 3Y1
T 418 266-0233
1 888 636-0233

spacer@spacerstorage.com

WWW.RANGEMENTSPACER.COM

GÉREZ VOTRE ESPACE
LIBÉREZ VOTRE ESPRIT
Simplement ...

Préparer sa penderie pour l'automne

PAR VALÉRIE LANGLOIS
info@valerielanglois.com

L'arrivée imminente de la saison froide provoque le branle-bas de combat et on s'affaire à effectuer plusieurs travaux et préparatifs autour de la maison et au chalet. Qu'en est-il de la préparation de notre garde-robe saisonnière? Le changement de saison est le moment propice pour faire le grand ménage de la penderie et planifier notre habillement pour les mois à venir en s'assurant d'avoir tout ce qu'il faut sous la main.

Le grand ménage

Fin de semaine pluvieuse à l'horizon? On réserve tout de suite quelques heures à l'agenda pour faire l'inventaire de nos vêtements et planifier la garde-robe saisonnière. On s'installe dans la chambre ou toute autre pièce bien éclairée, si possible à l'abri des distractions. Pour y voir clair dès le départ et rendre l'opération efficace, on range de côté les fringues estivales et on regroupe les vêtements de saison par catégories : tailleurs, robes, chemisiers, etc., sans oublier les accessoires.

On garde, on donne, on jette

Première étape, le tri. Il s'agit d'évaluer chaque morceau en se posant quelques questions clés pour connaître son sort. Par exemple, la règle veut que si l'on n'a pas porté un vêtement dans les 2 dernières années, on risque de ne plus le porter du tout : une copine (ou une œuvre de bienfaisance) saura certainement en tirer meilleur parti. Même chose pour un vêtement qui ne fait plus ou dont la coupe ne met pas la silhouette en valeur. On s'assure évidemment que ces morceaux «à donner» sont encore en bon état : les vêtements usés et défraîchis iront à la poubelle ou au recyclage. Lors du tri, il faut aussi vérifier si les vêtements qu'on garde nécessitent réparations et altérations, le cas échéant, une visite chez la couturière est à prévoir. À cette étape, on suggère de prendre en note les vêtements écartés du lot qui doivent être remplacés.

Réflexion sur l'agencement

Vous avez déjà un bon bout de chemin de fait avec l'étape du tri. Plusieurs seront tentés d'arrêter le processus à ce moment.



Spacer storage / rangement

Pourtant, la deuxième partie est tout aussi capitale pour une planification judicieuse de la garde-robe. Tous les vêtements et accessoires conservés jusqu'à présent doivent maintenant être agencés de diverses façons, de manière à décupler leur utilisation et rentabiliser leur achat. Vous pouvez débuter avec une catégorie particulière (ex. les tailleurs, comment les déconstruire et les porter de différentes manières, en différentes occasions), avec vos morceaux préférés ou simplement vos achats les plus récents. Cela demande effectivement de l'imagination et un certain effort : prenez vos créations en note ou en photo afin de ne pas les oublier.

Vous constaterez probablement qu'il vous manque certains items pour faire des «liens» ou compléter vos tenues; ajoutez-les à votre liste d'achats. De plus, vérifiez si vous avez tout ce dont vous avez besoin pour les sorties et occasions spéciales planifiées au calendrier et notez également les achats à prévoir. Pour mettre votre look au goût du jour, terminez votre liste avec quelques éléments tendances de la saison.

Et si vous aimez bien l'idée, mais n'avez pas le temps de procéder à la révision en profondeur de votre garde-robe, laissez une styliste s'en occuper !

Organisation et rangement

Il ne faut pas sous-estimer l'importance d'une garde-robe bien aménagée. En effet, une penderie bien organisée et des vêtements rangés efficacement permettent de bien en saisir le contenu et de faire rapidement de bon choix de tenues. C'est aussi simple que cela.

Vous avez procédé à l'inventaire et à l'agencement de vos vêtements, il est maintenant temps de tout replacer et mettre le fouillis à l'ordre ! Une partie du travail est déjà accomplie si vous avez placé vos vêtements par catégories, rangez-les ainsi dans la penderie et vos tiroirs. Si le temps et l'envie s'y prêtent, c'est l'occasion de concevoir des sous-catégories (pour le travail, le week-end, les sorties, etc.), de regrouper les styles (col roulé, col rond, en V, etc.) et les couleurs. Il faut aussi penser aux vêtements hors-saison et les ranger de manière appropriée pour les conserver le plus longtemps possible.

Bienvenu dans ma loge !

Au fil des ans, l'espace garde-robe a pris beaucoup d'ampleur et on parle désormais de «loge vestimentaire», le fameux «walk-in». De simple espace de confinement des vêtements, il est devenu un lieu à part entière, plus ou moins élaboré selon les cas. Il existe de plus en plus d'entreprises spécialisées dans la conception de walk-in ou de systèmes de rangement pour la garde-robe qui offrent des solutions pour tous les budgets. Sans avoir un immense placard, il est aussi possible d'organiser votre penderie dans «l'esprit» walk-in en ajoutant tringles, paniers, supports à souliers, séparateurs, étagères et tablettes diverses. Uniformiser les cintres en optant pour le bois pâle ou foncé apporte une touche visuelle intéressante, créant un effet «boutique». Autres détails d'importance à considérer : choisir un éclairage flatteur et installer un miroir plein pied pour examiner vos tenues et contempler le résultat de tous vos efforts. Vous l'avez bien mérité !



Tendances mode automne-hiver

PAR VALÉRIE LANGLOIS
info@valerielanglois.com

Nous y revoilà une fois de plus, bien que les chauds rayons du soleil soient encore parmi nous, la rentrée est faite et le changement de saison s'amorce. Aperçu des grandes tendances vestimentaires pour les prochains mois.

Les années 70

Nouveauté de la saison, la silhouette des années 70 revient en force. Son principal porte-étendard : le pantalon à la jambe franchement évasée, aussi connu sous le vocable « patte d'éléphant » ou « flare ». On retrouve aussi la blouse féminine fluide, au fini satiné, l'imprimé de type cachemire ou « paisley », la jupe ample, circulaire portée presque à mi-mollet, la ceinture étroite, le velours, le cuir, le suède, etc.

Rétro chic



Crédit photos: Nathalie Christiaens

Oclan

Silhouette provenant des années 50 et 60, directement inspirée par la série culte américaine Mad Men, la tendance rétro chic poursuit sa lancée tout en féminité, courbes soulignées et pièces classiques. Jupe crayon, fuseau ou ligne A, pantalon cigarette, petit tricot ajusté à col rond, robe fourreau, vestons soulignant la taille, manche bracelet ou, ceinture large, corset, dentelle, étole de fourrure, tweed, etc.

La Femme de pouvoir

Les années 80 ont propulsé le look « femme d'affaires » et la mode revisite cette décennie au style très typé et parfois particulier. Le tailleur est à la base de cette silhouette. Il revient à la source, classique et bien épaulé : c'est le retour des épaulettes, plus raffinées et mieux intégrées à la coupe même du veston, veston qui allonge après des années, porté plutôt court, coordonné à un pantalon de coupe masculine assez ample, avec plis. Le style double boutonnage revient également sous les projecteurs. Le cuir, version robe, jupe et corsage refait une percée tandis que le legging poursuit sur sa lancée.

L'Aventurière nordique

Plusieurs s'identifieront facilement à cette tendance bien de chez nous! Cette aventurière, urbaine et chic malgré tout, fait face au même défi chaque saison hivernale : s'emmitoufler avec style tout en se protégeant de la morsure des grands froids. À l'honneur sur les podiums cette saison : les tricots de toutes sortes, plutôt amples et douillets, superposés avec doigté, ceinturés pour définir la taille. Elle porte la robe pull et le short en lainage, cuir ou tweed sur un collant opaque et des bottes. Empile également les accessoires pour parer à toute éventualité météo : chapka, bonnet de laine, foulards surdimensionnés, touches de fourrure, bottes d'escalade, etc.

Esprit militaire

Tendance présente par le biais des détails de couleurs (kaki, beige, marron), les cols, épaulettes, écussons, rangées boutons métallisés et vêtements de fonction utilitaire.

Minimalisme

Déjà 10 ans nous séparent de la dernière décennie : il était donc temps de faire revivre le style épuré et minimaliste des années 90. Simplicité et sobriété sont les mots d'ordre de cette tendance où la qualité de la coupe fait foi de tout. C'est le règne de la modération et de la « quasi » absence d'accessoires et d'imprimés. Pour identifier quelques éléments propres à cette tendance, notons la jupe longue, le monochrome, le gris, blanc, noir, marine.



Crédit photos: Nathalie Christiaens

Oclan

Les couleurs «in» de la saison

- Camel et cie : caramel, cannelle, chameau, brique, noisette, etc.
- Beige
- Bleu marine
- Kaki, vert militaire
- Métalliques
- Brun, gris, noir, crème et blanc cassé
- Rouge : du coquelicot au bordeaux
- Orangés : rouille, paprika

Tendances manteaux !

- La veste de cuir, inspiration « perfecto », col évasé
- La veste d'aviateur effet peau de mouton retournée
- Le pardessus masculin à carrure large, ample, ceinturé
- Le caban pour elle
- Le style militaire
- Le manteau de fourrure
- Les manteaux écourtés ou sans manches pour jouer avec les superpositions
- La cape, ou porter son manteau comme une cape, sans enfiler les manches
- La parka urbaine en duvet piqué, soulignant la silhouette



Café Noisette
café thé chocolat
Magasin général
Créations Québécoises
Anne-Marie Chagnon • Osmose • NES • Cré-Art • Stella • Catt • Coquette par Flo • Malins caprices



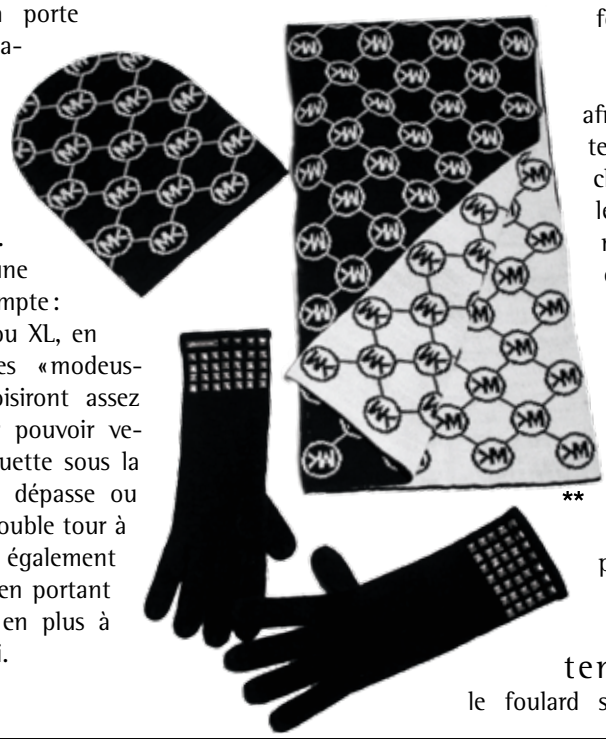
1000, boulevard du lac, Lac-Beauport | 418-841-1777

Les accessoires

PAR VALÉRIE LANGLOIS
info@valerielanglois.com

Serrez-vous la ceinture !

L'accessoire clé de la saison, présent partout sur les passerelles : la ceinture. On la porte surtout à la taille naturelle, et même un peu au-dessus, façon « taille empire », par-dessus les robes, tricots, vestes et manteaux. Côté largeur, chacune y trouvera son compte : très fine, régulière ou XL, en style ceinturon. Les « modeuses » averties la choisiront assez (trop) longue pour pouvoir venir recroiser la languette sous la boucle, afin qu'elle dépasse ou viendront faire un double tour à la taille. On ceinture également jupes et pantalons, en portant nos hauts de plus en plus à l'intérieur de ceux-ci.



Le foulard

Incontournable de la saison froide, le foulard est encore très présent parmi les tendances fortes. Il s'allonge et prend du volume, s'enroule plusieurs fois autour du cou afin de nous tenir bien au chaud. On le choisi en maille, façon gros tricot artisanal ou agrémenté de touches de fourrure, pour un style plus raffiné.

Radar tendance : le foulard style fausse fourrure imprimé léopard, qui ajoute une texture intéressante à la tenue hivernale.

Les gants et les mitaines

Le gant de cuir seconde peau, court ou long, complète avec élégance le style rétro-chic ou un manteau d'inspiration masculine. L'aventurière urbaine s'entichera de la mitaine de différentes matières : laine tricotée, suède, cuir ou peau retournée.

Se garder la tête au chaud

Celles qui raffolent des chapeaux seront servies : vive les tuques, chapkas et autres bonnets chauds pour affronter l'hiver : encore ici, les détails artisanaux ou de fourrures sont recherchés. Plus tôt cet automne, on ose le béret pour une touche féminine un peu rétro, « à la française ».



**

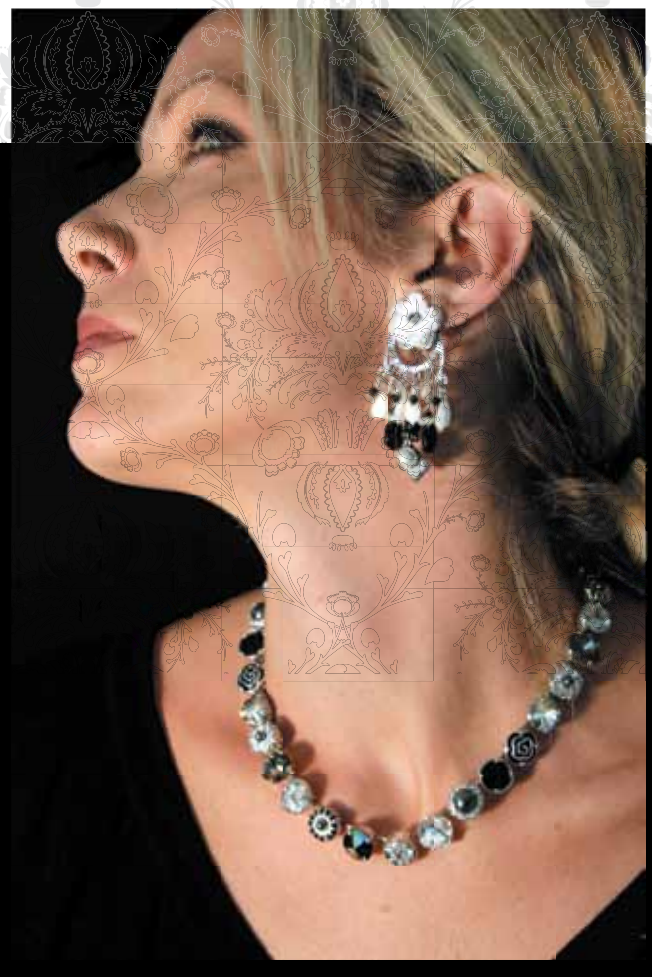
Jamais sans mon (nouveau) sac

Côté sac à main, un favori parmi les accessoires à se procurer s'il en est un, on remarque diverses grandes tendances : le sac à bandoulière, très pratique et populaire, le cartable façon écolier avec ganse et poignées, le sac matelassé et à chaînette d'inspiration Chanel et, dans la lignée « tendances années 80-90 », retour du sac à dos.

**Crédit photos: Nathalie Christiaens

Les bijoux de Mademoiselle B. MAISON D'ACCESSOIRES

unique féminin amour folie



541, Rue Saint-Joseph Est, Quebec, (418) 522-0455

**Crédit photos: Nathalie Christiaens

tendance automne 2010

Bijoux



Crédit photos: Nathalie Christiaens

Bijoux : Mademoiselle B

Les colliers surdimensionnés, théâtraux, de type parure, sont encore très présents et n'ont pas leur pareil pour «habiller» une robe ou un tricot simplissime. On joue aussi avec les superpositions, en combinant plusieurs colliers de tailles et longueurs différentes, en mélangeant les métaux, les pierres et perles de toutes sortes. Ici encore, on retrouvera des accents de fourrure, de cuir, même de plumes et de perles pour complimenter les tenues de la saison. Les chaînes XL se parent de détails féminins sous forme de rubans, de boucles et de nœuds en dentelle, satin et velours. Pour celles qui préfèrent un accessoire plus discret : le pendentif, de forme et longueur variable, selon les goûts.

Les grosses boucles d'oreilles, de type chandelier ou autre, les bagues «cocktail», les bracelets XL ou plus étroits, mais superposés sont également de la partie. Parmi les nouveautés : les bagues de forme allongée qui recouvre presque le doigt en entier telle une armure et les bagues à plusieurs anneaux de type «poing américain».



**Crédit photos: Nathalie Christiaens

Disponible chez Tohu Bohu

Les tendances à nos pieds !

Chaussures

La vague rétro remet à l'avant-plan l'escarpin classique à bout pointu, en cuir mat, verni ou texturé façon reptile : simple, élégant, féminin, flatteur pour la silhouette puisqu'il n'a pas son pareil pour allonger la jambe. C'est le soulier de la saison. Un revenant, apparu ce printemps sur les tablettes, moins facile à porter mais très tendance parmi les «modeuses», le soulier plat lacé, au style masculin, connu sous le nom de «brogue» ou «oxford».

Bottes et bottillons

Autant le dire tout de suite, mieux vaut investir en bottes qu'en souliers lors de la saison froide, et, réjouissons-nous, les choix sont beaucoup plus nombreux ! Le style le plus tendance de la saison ? Le bottillon, sous toutes ses formes, lacé, à talon haut, plat ou compensé, à bout ouvert (oui, même en hiver, brrrr !) ou fermé, avec des détails de lanières et boucles ceinturées. Aussi, bien qu'elle en ait fait sourciller plusieurs, la botte cuissarde poursuit sa lancée : l'important étant de bien la choisir, et d'éviter les modèles de cuir verni à semelle compensée et talon aiguille... ! À l'opposé, plus sage et BCBG, la botte équestre est encore très présente. Pour un style résolument sport-chic urbain, on pourra choisir la botte d'hiver de style «Sorel» ou d'escalade.

Jambières et bas de laine

Très tendance, les jambières en tricot apportent une touche mode intéressante superposées sur un jean étroit ou un legging, par-dessus chaussures, bottes ou bottillons. Elles réchaufferont les jambes des courageuses qui oseront le port du short ou bermuda d'hiver ainsi que la jupe ou robe tricot coupées au genou. Dans le même esprit, on retrouve la chaussette de laine, s'arrêtant au genou ou à mi-cuisse. À essayer pour celles qui veulent s'amuser et essayer un accessoire qui sort des sentiers battus !

Fourrure en folie !

Tendance majeure cet hiver, aperçue sur quantité de podiums et chouchou des plus grands designers, la fourrure (vraie, fausse ou recyclée) est présente partout dans la garde-robe saisonnière : en passant par les manteaux, étoles, foulards et chapeaux, bordant les cols et capuchons ou en détail sur les différents accessoires tels bottes ou sac à mains, c'est littéralement la folie !



Pourquoi pas ? !
Soirée mode entre copines

PAR VALÉRIE LANGLOIS
info@valerielanglois.com

Après les vacances d'été et les sorties sur les terrasses, c'est le temps d'inviter les copines à la maison. Pour souligner la rentrée automnale, un anniversaire, une naissance ou un mariage à l'horizon ou simplement pour le plaisir de se retrouver toutes ensemble à papoter ! Si vous avez envie de faire les choses autrement et surprendre les copines, pensez à organiser une soirée mode.

Quoi de mieux pour s'amuser entre filles qu'une soirée où il sera question de mode et de fringues ? Plusieurs options s'offrent à vous.

Styliste personnelle

Préparez petites bouchées et cocktails et invitez une professionnelle de l'habillement et des tendances mode pour vous entretenir sur différents sujets, sélectionnés selon vos intérêts et le « thème » de la soirée. Par exemple, quels sont les essentiels de la garde-robe ? Connaissez-vous votre type de silhouette et comment la mettre en valeur ? Quelles sont les erreurs de style les plus communes et comment les éviter ? Une styliste expérimentée saura partager avec vous de multiples petits secrets pour parfaire votre style personnel et pourra vous conseiller sur les meilleurs endroits où magasiner. Vous voulez choyer vos invitées ? Ajoutez des consultations privées, où chacune d'entre elles pourra bénéficier de conseils personnalisés en tête-à-tête.

Échanges de vêtements

Ce concept de plus en plus populaire, qui s'inscrit dans la tendance « verte », est parfait pour une soirée des plus divertissante, pratique et économique. C'est la façon idéale d'ajouter des morceaux intéressants à votre garde-robe sans dépenser un sou (ou très peu). L'idée étant d'inviter quelques copines pour échanger des vêtements et accessoires, neufs ou usagés, qui, pour une raison ou une autre, ne font plus l'affaire. Ce genre d'événement pourrait aussi avoir lieu dans un contexte plus précis, comme l'échange de vêtements de maternité et/ou d'enfants. Pourquoi ne pas profiter du changement de saison (et du grand ménage de la penderie !) pour tenter l'expérience ?



Évidemment, pour un déroulement tout en douceur, quelques règles de base doivent être suivies :

- Toujours s'assurer du bon état de la marchandise et d'une présentation soignée
- Pour les vêtements et chaussures, vérifier que vos tailles correspondent grosso modo, afin que chacune y trouve son compte
- Les invitées devraient établir un prix d'achat approximatif pour chaque item, advenant le cas où un échange ne serait pas possible
- Prévoir un coin pour les essayages ainsi que des supports ou des tables pour étaler tous les trésors !
- Plusieurs à vouloir le même item ? Nul besoin de recourir au bras de fer, on procède par tirage au sort !
- N'hésitez pas à transmettre l'invitation « aux amies des amies » pour constituer un groupe d'une dizaine de personnes environ
- Il reste des vêtements qui n'ont pas trouvé preneur ? Terminez la soirée par une bonne action : rassemblez-les et offrez le tout à une œuvre de charité.
- Vous aimeriez vivre l'expérience dans un cadre plus supervisé ? Faites appel à une styliste pour organiser la soirée ou simplement offrir des conseils de pro lors de l'activité.

Plus d'information : www.valerielanglois.com


VALÉRIE LANGLOIS, Styliste vestimentaire
Services de magasinage et de stylisme personnalisé
www.valerielanglois.com (418) 456-2886
LA SOLUTION POUR NE PLUS SE SOUCIER DU FAMEUX «QUOI PORTER ?»!



Stylisez votre expérience culinaire
lamangue verte
De la soirée glamour entre filles au repas intime pour deux, en passant par le cocktail dinatoire, les boîtes à lunch corporatives (froides ou chaudes), les événements clé en main, les mariages, baptêmes ou autres….
La Mangue Verte s'adapte à vos besoins.
Découvrez notre resto, un endroit de charme où il fait bon... se régaler.
Osez la mangue verte à Noël
Réservation: 418.626.4434
lamangue verte resto pâtisserie traiteur
6655. boul Pierre-Bertrand Québec (Qc) T. 418.626.4434 lamangueverte.com

Tendances lingerie

PAR VALÉRIE LANGLOIS
info@valerielanglois.com

Bonne nouvelle pour les coquettes et les coquins, le secteur de la lingerie est en pleine ébullition ! Grâce aux designers qui ont mis celle-ci à l'avant-plan lors de nombreux défilés, la lingerie recouvre ses lettres de noblesse et suscite l'engouement.

Sans dessus-dessous

Parmi les tendances fortes, la lingerie se veut apparente. On dévoile un bustier bien ajusté sous un veston classique, un soutien-gorge coloré qui se laisse deviner à l'encolure d'un chemisier ou sous un haut diaphane. Les matières d'inspiration boudoir, tels le satin, la dentelle et la soie s'insèrent dans la fabrication des robes et des corsages de toutes sortes. Dans le même esprit, on retrouve des détails de rubans lacés rappelant la corsetterie sur certains vestons et chemisiers ainsi que des petites boucles, des broderies et pierreries, qui viennent agrémenter plusieurs pièces cette saison.

Esprit rétro

La vague rétro continue de déferler et les sous-vêtements n'y échappent point ! C'est le retour de la femme fatale, tout en courbes, et de l'inspiration burlesque : vive les frous-frous, jarretelles, corsets, culottes montantes et tutti quanti. Les pièces sont travaillées avec doigté et les détails fantaisistes abondent. Le soutien-gorge sans armature, à bonnets de forme triangulaire figure parmi les favoris de cette tendance ultra féminine.

Coloris

Couleurs de saison s'il en est, les couleurs froides dominent le marché en déclinaisons de bleus, de mauves fumés, violacés, de bruns et de gris glacés. À l'opposé, on note également la présence de couleurs très vives comme le fuchsia et le vert lime. De plus, on joue les contrastes en combinant des couleurs tels le rouge et le rose, pour un effet plus osé qui saura certainement attirer les regards.

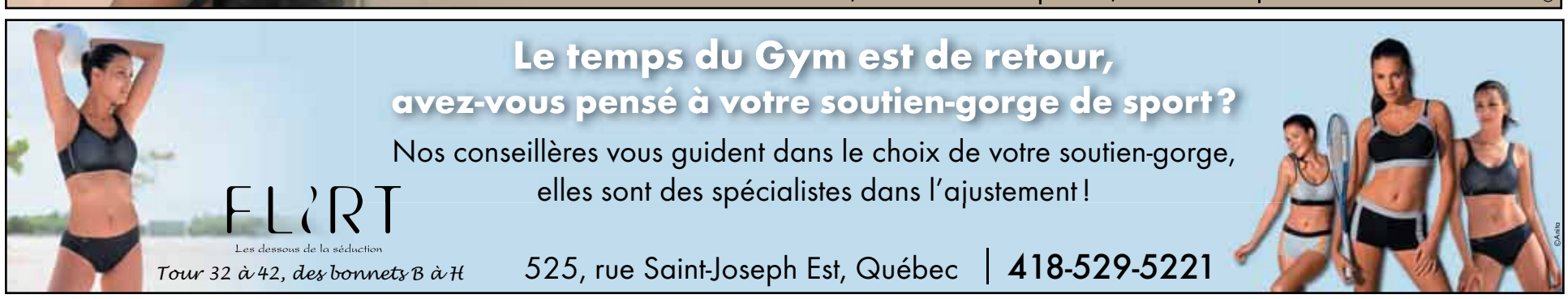



Disponibles à la lingerie Flirt

Ajustez votre appareil !

On ne le dira jamais assez : le choix de sous-vêtements appropriés est primordial pour assurer la bonne tenue des vêtements et révéler ainsi une silhouette impeccable. De plus en plus de compagnies rivalisent d'imagination pour offrir des sous-vêtements « de maintien » élégants, qui subliment et mettent en valeur les courbes féminines. Comme la silhouette change au fil du temps et que plusieurs femmes ne portent pas la taille adéquate de soutien-gorge, nous recommandons un ajustement professionnel une fois l'an. Plusieurs boutiques spécialisées offrent ce service en toute intimité et forment les employées en conséquence.





Tendances beauté et coiffure

PAR VALÉRIE LANGLOIS

Si le changement de saison équivaut nécessairement à un changement et une mise à jour dans la tenue vestimentaire, il en est de même pour nos habitudes beauté et coiffure. Comme pour la mode vestimentaire, où certains tissus et couleurs sont plus appropriés selon la saison, les tonalités et tendances beauté évoluent et varient elles aussi en fonction de la météo.

Rayon des cosmétiques

Au rayon cosmétique, l'automne se reflète particulièrement dans les déclinaisons colorées des ombres à paupières bleues, orangées, marron, grises et irisées. Les teintes d'orangé se portent aussi sur les lèvres. À noter, le retour des tonalités de brun en maquillage, très « années 80 », beaucoup utilisées par les artistes maquilleurs lors des défilés sur les paupières, les joues et les lèvres (brun rosé) et en couleur contour, de manière à accentuer le relief du visage. Autre nouveauté rappelant la même décennie, le sourcil «naturel», fort, même rehaussé, à la Brooke Shields.

Le style naturel ou bonne mine domine quant à lui le maquillage de tous les jours: teint uniformisé, joues bien rosées, fard à paupières neutre et discret, mascara foncé, regard défini et bouche légèrement parée de brillant à lèvres d'une teinte correspondant à la couleur naturelle de celles-ci.

Le regard charbonneux, toujours aussi populaire, se veut un incontournable allié des tenues de soirée, combiné à un rouge à lèvres effet «nu», dans les tons de beige et rosé.

Et pour jouer la tendance rétro-chic à fond, la modeuse se fait un œil de biche à l'aide d'un trait d'eye-liner étiré vers les tempes et adopte la bouche rouge carmin pour un effet glamour garanti. Elle garde son teint clair, pâle, quasi opalin; le teint «nu» et les joues délicatement rosées faisant partie des grandes tendances de la saison.

Au salon de coiffure

Si notre hâle d'été peut se permettre des tons plus froids côté coloration capillaire, l'objectif est de réchauffer le tout en vue de la prochaine saison en



adoptant les tons cuivrés. La coloration rousse est d'ailleurs parmi les plus tendance de la saison, dans toutes ses déclinaisons. Suivent le brun chocolat foncé et les blonds dorés à la couleur de base plus foncée, pour donner de la dimension à la chevelure. Le noir de jais, bien brillant, fait aussi partie du lot, mais demande un bon entretien et n'est pas la teinte la plus facile à adopter, car il risque de durcir les traits, de faire ressortir les cernes et la pâleur du teint en hiver.

Autre tendance forte de plus en plus remarquée, les mèches de type vernissage, appliquées à mi-cheveux, pour un effet fondu, décoloré vers le bas. Les plus jeunes et les audacieuses pourront aussi expérimenter les mèches larges, dispersées et colorées dans les tons de bleu, lilas, rose, etc. On observe, parmi les tendances plus pointues, la coloration grise chez les jeunes femmes très branchées et, d'une façon plus générale et accessible, le port du cheveu gris naturel.

En ce qui concerne la coiffure, on privilégie le retour de la texture brute du cheveu, au naturel, un peu floue, vaguée ou légèrement froissée, en diminuant l'utilisation du fer plat et des mises en plis travaillées: l'effet «chevelure au saut du lit» étant des plus recherchés. Dans le même ordre d'idée: la tresse et les cheveux attachés négligemment sur le côté. On porte aussi le cheveu long sur les épaules, droit, séparé au milieu par une raie bien définie. D'ailleurs, la raie se porte définitivement au milieu que le cheveu soit droit ou plutôt vagué. La frange est encore très présente, plus nette et fournie pour bien encadrer le visage. Grand retour de la queue de cheval et du chignon placé assez haut sur la tête, façon ballerine ou rétro-chic plus gonflé, agrémentés au goût de quelques mèches rebelles qui s'en détachent, pour un style plus naturel et décontracté. La crinière «de lionne» très volumineuse et la chevelure «gaufrée» sont quant à elles des exemples typiques de la tendance des années 80, qui se poursuit.

Côté accessoires, le bandeau (ou serre-tête) remporte la palme. Large, mince, double, à nœud, à fleurs, à paillettes, porté dans la chevelure ou sur le front, à la mode des années 70, c'est la touche de finition idéale!

BLOOMI
soins·cosmétiques·parfums
Pour que beauté rime avec santé






507, Saint-Joseph Est, Québec | 418-529-7470

COIFFURE
ésaint
ARTISTE COIFFEUR | ESPACE URBAIN | ESPRIT LIBRE
738, RUE ST-JOSEPH EST NOUVO ST-ROCK 418 977·2532

Le confort et la différence
Expérience « Bloomi »

PAR CAROLE ROY
carole@leseditionsprime.ca

La fin de la belle saison entraîne parfois une sorte de mélancolie qui résulte de cette chaleur enfuie. Retrouvez-la dans les mains et les conseils judicieux de l'équipe BLOOMI dédiée au confort des autres. N'écoutant que son altruisme légendaire, votre humble dévouée a accepté de jouer le rôle de la cliente, et s'est prévalu de l'offre de traitement surgie inopinément quelques jours avant d'écrire ces lignes. Témoignage zen d'une rescapée de l'automne.

«*J'étais si bas ce jour là que je ne faisais pas d'ombre...*» n'attendez pas d'être, comme le chantait si bien Jean-Pierre Ferland, au trente-sixième degré en dessous pour vous prévaloir de votre droit au bonheur. J'ai failli trouver vaine l'idée d'aller me faire masser et dorloter pendant que le travail sur mon bureau atteint des cimes avoisinant les pics du K2 et de l'Everest. J'ai, heureusement pour moi, franchi le seuil de ce commerce où j'ai enfin pu délester mes pauvres épaules du fardeau des stress accumulés.

Dans la boîte

Ce qu'on retrouve chez BLOOMI ce sont des produits naturels provenant du Québec, de la France, de la Hongrie et de l'Allemagne. Le maquillage est 100% bio ou minéral de la Californie. «Nous offrons des soins en cabine dont le facial qui est notre principal vendeur dû au fait que nous proposons une gamme plus large de produits que la majorité de nos concurrents dont le soin du visage avec les produits aromatiques australiens, *JURLIQUE*, qui est en promotion à 60$au lieu de 100. De plus, nous avons tout ce qui convient pour chaque type de peau, chaque groupe d'âge et tous les portefeuilles. Pédicure, esthéticienne (Audrey Caron) épilation, manucure et artiste maquilleuse (Milène Pruneau) offrant des cours ou des séances personnalisées sont quelques-unes des spécialités qui font notre réputation. Nous offrons désormais aussi un service de massothérapie avec une promotion à 40$ l'heure au lieu de 70», confiait la gérante de l'établissement, Josée Dufour.



Josée Dufour, gérante chez Bloomi

Qui, comment, pourquoi…

«Notre clientèle vient beaucoup des tours à bureau avoisinantes et la moyenne d'âge se situe autour de 30, 35 ans. La rue Saint-Joseph Est de plus en plus fréquentée par des gens qui se promènent en quête de découverte et qui tombent sur nous par hasard, ce qui augmente notre achalandage de manière substantielle. Il faut dire que les commerces de grande qualité poussent comme des champignons dans ce secteur effervescent du Nouvo Saint Roch et attirent de plus en plus de gens curieux. Une des facilités de notre entreprise est le stationnement sans soucis et sans frais que nous offrons à ceux et celles qui prennent un soin d'une heure et plus », précise Josée Dufour.

Trois coups de cœur…

J'ai demandé à Josée Dufour de nous confier quels étaient ses coups de cœur dans la grande variété de parfums et crèmes qui ornent les tablettes de la boutique. Voici ce qu'elle nous a confié en mentionnant maintes fois combien il était difficile de faire un choix.

1) «Éminence est fait à partit d'ingrédients crus, des fruits, des légumes et des plantes. L'odeur est particulièrement intéressante c'est un produit pour les soins du corps que j'aime beaucoup.

2) Le paprika et la cannelle se retrouvent dans un de nos produits contre la cellulite et selon nos constatations, il se révèle très, très efficace.

3) La poudre 100% minérale pour le maquillage est fabuleuse et règle une fois pour toutes les désagréments pour celles qui sont allergiques à certains produits commerciaux.»

Le cadeau…

Il est vrai que la boutique, rappelant l'antre d'un alchimiste, regorge de produits dédiés au confort de la femme moderne. La magie dort au fond de chaque fiole attendant son heure pour se révéler à sa maîtresse. Mais le vrai cadeau est dans les mains de Florence Crépon une



Florence Crépon, massothérapeute

massothérapeute originaire de la France qui cacha dans ses bagages 25 années d'expérience qu'elle utilise désormais pour soulager les gens de Québec. C'est à elle que je fus confiée pour un massage complet d'une heure et un drainage lymphatique du visage. Alternant entre l'évanouissement et le voyage astral, ce moment d'éternité valait son pesant d'or. Je suis repartie plutôt guillerette et ma foi, allégée, vers ma montagne devenue colline. Peu de choses peuvent mieux qu'un massage vous remettre sur pied de si belle façon et en si peu de temps. Je pense qu'un peu d'empathie et de chaleur humaine dorment au fond de tous ces flacons remplis de promesses. Ne vous sentez pas obligées de résister à l'envie de vous faire du bien, succombez et vous flotterez à quelques centimètres du sol en repartant chez vous, comme moi !



Quoi de neuf chez le lunetier ?

PAR VALÉRIE LANGLOIS
info@valerielanglois.com

De simple « objet » pratique et nécessaire, la lunette atteint le statut de véritable accessoire mode, s'insinuant désormais parmi les indispensables de toute modeuse avertie. Il est même de plus en plus courant de multiplier les sortes de lunettes que l'on possède (comme on multiplie les sacs à main!) afin de varier selon les occasions : une ou deux montures pour le travail, une monture plus raffinée pour les soirées, une monture plus rigolote pour les week-ends et soirées entre amis, etc.

Plusieurs courants se démarquent en matière de tendances chez le lunetier, les plus forts étant les montures XL rappelant celles des années 80 et l'inspiration rétro «vintage» des années 50, 60 et 70. On joue également avec les textures, les matières et les couleurs.



Montures XL

Adieu lunettes discrètes et quasi invisibles : bienvenue aux montures surdimensionnées, voire exagérées, qui habillent le regard et le mettent en valeur ! D'abord apparue dans les modèles de lunettes solaires, la tendance XL est désormais arrivée en optique. Simplement dit, la modération n'a pas sa place ici : plus la monture est présente, avalant presque une partie du visage jusqu'en bas des joues, plus elle est tendance ! En acétate noir ou foncé, écaille ou métal, les plus jeunes en raffolent, peut-être davantage que celles qui les ont déjà portées il y a 20 ans...

Rétro-chic, encore et toujours !

Dans la lignée tendance rétro-chic, les modèles d'inspiration «vintage» font leur apparition et apportent un vent de nouveauté fort apprécié. Plusieurs versions font partie de ce courant, la plus populaire étant la monture de type lunette-chat ou papillon. On retrouve également la petite lunette ronde en écaille, façon Harry Potter ou John Lennon, c'est selon.



Outre ces deux grandes lignes directrices, côté couleurs, on a l'embarras du choix : les couleurs vives en vert lime, mauve, bleu, orange, rose et rouge côtoient les tons poudrés et pastel de beige rosé ainsi que les couleurs terres. Notons aussi une percée d'une variété de montures blanches, bicolores, translucides ou imprimées. On combine les matières tels le plastique et le métal et on ajoute de la texture à l'aide d'appliqués de bijoux ou de dentelle. Les matières «naturelles» (écailles de tortue, corne, nacre, bois) ont toujours la cote, à plus forte raison si elles s'inscrivent dans le courant «matière recyclée, récupérée» écoresponsable. Finalement, les imprimés animaliers, dont le léopard, ajoutent une touche stylée et élégante à cet accessoire de plus en plus prisé.

Version solaire

Même en hiver, la lunette de soleil s'avère nécessaire à bien des occasions. Plusieurs éléments tendances soulevés pour la monture optique s'appliquent à la version solaire, dont la monture très présente et surdimensionnée. Toutefois, on ne saurait passer sous silence LA tendance majeure en cette matière : le retour en force des modèles d'inspiration Clubmaster ou Wayfarer de Ray-Ban, pour elle ou lui, qui s'inscrit, encore une fois, dans le courant rétro-chic. Ce type de verre fumé a fait fureur tout l'été au bout du nez des vedettes les plus photographiées, et poursuit sa lancée pour les mois à venir.



Mode et maternité : vive les courbes!

PAR VALÉRIE LANGLOIS
info@valerielanglois.com

Quoi porter pendant la grossesse et juste après l'accouchement? C'est la question que se posent de nombreuses futures mamans. Même si la garde-robe de maternité n'est que temporaire et que l'objectif premier est le confort, cela ne veut pas dire pour autant que l'on doit sacrifier son style personnel et son amour pour la mode ! Enceinte et tendance? Plus que jamais, c'est tout à fait possible !

Il n'y a pas si longtemps, grossesse voulait dire vêtements amples (très très amples !) et robes en forme de tentes. L'idée étant, à cette époque, de dissimuler le plus possible les rondeurs de la maman en devenir. Retour en 2010, la philosophie qui règne désormais : la mise en valeur stylée des jolies courbes maternelles, tout en privilégiant l'aspect pratique et le confort. Cela dit, voici quelques repères afin de faciliter vos choix vestimentaires :

Pendant la grossesse

Ça y est ! Vous voici portant fièrement un début de petit bedon rond, il est donc évident que vos vêtements d'avant soient de plus en plus difficiles à enfiler et que vous soyez rendue à l'étape des premiers achats « mode maternité ». L'erreur à éviter : partir sur un coup de tête acheter d'un coup tous les vêtements pour la durée de la grossesse. Votre corps change progressivement, les achats doivent s'effectuer de la même manière, de façon intelligente. Une chose à la fois! Avant tout, évaluez vos besoins : serez-vous en retrait préventif ou en milieu de travail pour les prochaines semaines? Avez-vous des occasions spéciales de planifiées? Des sorties? Deuxio, il faut savoir que les achats n'ont pas à se limiter aux magasins spécialisés et que vous pouvez faire d'étonnantes découvertes dans les boutiques « généralistes ». Tertio, certains vêtements valent la peine d'investir afin de s'assurer une grossesse confortable et un style à votre goût :



On investit dans les vêtements suivants :

- Un jean maternité : il est essentiel de se procurer au moins un jean dans lequel on se sent bien et qui souligne nos nouvelles courbes, on le portera de mille et une façons dans les mois à venir;
- Un ou deux pantalons noirs ou gris foncé tout-aller, bien coupés, jambe assez droite, plutôt étroite (éviter les styles trop amples; on compense l'ampleur de la silhouette du haut par un bas plus ajusté)
- Un tailleur si nécessaire;
- Une jupe et/ou une robe; pour la robe, on privilégie les styles cache-cœur, empire, froncés ou drapés
- Un cardigan ouvert, fluide, assez long, en tricot de qualité
- Un manteau ligne A ou trapèze ou une cape, hyper tendance cette année!
- Au moins une paire de souliers confortables et seyants : un talon, aussi petit soit-il, allonge favorablement la silhouette. Et une botte, nécessairement!
- De bons sous-vêtements de qualité : soutien-gorge, culottes, bas-culottes, etc.

On ajoute, sans « casser la banque » :

- Des leggings; imbattables en matière de confort
- Des hauts variés, suffisamment longs, style tunique, cache-cœur, empire, drapés, froncés etc.
- Des foulards colorés et des accessoires mode, tels bijoux, ceintures et sacs à main (truc de styliste : ce sont les éléments clés pour varier vos tenues et vous permettre de suivre les tendances de la saison!)
- Un ensemble détente pour relaxer avec style et confort

Pour lire la suite de cet article consultez nos manchettes au www.lechodulac.ca

Une veste, un chandail, un accessoire mode, un porte-bébé...



C'est selon votre humeur avec le tout nouveau chandail porte-bébé Versatile !

Pour plus d'informations visitez le www.berceau.ca/boutique/



berceau
vêtements maternité + allaitement

Berceau de la mode!

Berceau, la boutique tendance des futures mamans vous offre **un service exclusif et personnalisé!** Venez découvrir un **grand choix de vêtements et d'accessoires!**

Berceau, la destination mode reconnue pour ses **marques internationales** très tendance et son bel éventail de **collections québécoises et canadiennes!**

Berceau, la boutique tendance des futures mamans, vous invite à vous joindre au **cercle des mamans branchées de Québec.**

JOIGNEZ-VOUS AUX MAMANS BRANCHÉES DE QUÉBEC!

Info lettre: Inscrivez-vous à la liste d'envoie de Berceau afin de découvrir en avant-première les nouveautés, promotions et événements à venir.

Vêtements pour la **future maman** et l'allaitement. **berceau.ca** Collections automne 2010

Sillery : Maternité + allaitement au 1330, av. Maguire, 2e étage. Tél. : **418 683-4112**

« FUCK LA MODE »

Entrevue avec Jean-François Renaud, Propriétaire de la boutique Oclan

Qu'est-ce qui t'a amené dans le milieu de la mode ?

Un hasard, un heureux concours de circonstances m'ont plongé dans ce milieu.

Une rencontre, une amie… entre galerie d'art et vêtements, le coeur a balancé. De fil en aiguille, c'est le monde de la mode qui m'a attiré inexorablement. Une passion est née. Avec des essais et des erreurs. La boutique Oclan ne vieillit pas. Sa clientèle est fidèle, et chaque jour de nouveaux clients sont attirés par le choix, les marques, et la qualité.

D'où est venu ton slogan « Fuck la mode » ?

Dans les années 89, un de mes amis arrive à la boutique déprimé, il venait de perdre son emploi, en rentrant, il s'écrie. « fuck la mode, j'abandonne »

« Mmmhhh.. merveilleux slogan pour moi », réplique Jean François. Dès lors, des t-shirts, des sweat-shirts, gants, sous-vêtements, tout se décline en « Fuck la mode » dans toutes les couleurs. Plus de 30 000 articles vendus à ce jour, encore un heureux hasard pour moi, dit il en souriant.

Qu'est-ce qui te distingue de tes concurrents ?

« Tout démarre avec les achats, le choix des collections, l'agencement des marques, le service. Un service très personnalisé. Je fais du pré-magasinage en pensant à mes client(e)s. Une ligne, une tendance, un look. C'est une boutique proche de sa clientèle.

Mon trip, découvrir les défilés des grands couturiers et trouver dans les marques plus accessibles et jeunes, le look tendance. J'adore aller fouiner à New York et à Los Angeles.

Sur réservation, le soir, vous pouvez même vous organiser une soirée privée de magasinage entre copines, ou avec votre chum, on ferme la boutique au public et elle est à vous.

Sa boutique est d'ailleurs un passage obligé d'artistes, d'acteurs, vedettes (Uma Thurman, Claude Dubois, Raymond Bouchard, Marilou Wolf, Louise Marlo, Nickelbac et Jonathan Roy pour n'en citer que quelques-uns).

Comme il le souligne humblement, sa clientèle est son meilleur ambassadeur.

Vous pouvez également écouter Jean-François « le chroniqueur mode » à rythme FM avec Isabelle Boutin tous les jeudis à 14 h 30.

Une boutique nichée au cœur du petit Champlain, un endroit chaleureux et un incontournable dans le milieu de la mode, un passage obligé pour tous les tripeux de fringues, de look.

Promotion :

2 billets d'avion sont à gagner pour la capitale de la mode américaine, New York, pour tous ceux qui vont magasiner de septembre à octobre.

Coupons disponibles sur achat en boutique ou www.oclan.net





LAC-BEAUPORT



Terrain intime et boisé de 49 000 pc. 5 cc, 3 sb. 839 000 $

LAC-BEAUPORT



Vue sur lac. 3 cc, foyer, ss aménagé, piscine h-t. Ter. paysager. 379 000 $

CHARLESBOURG



Jumelé, 3 cc, sf, foyer, piscine ht. 224 000 $

LAC CLÉMENT



70 pi façade sur lac Clément.3 cc, 2 sb, foyer, garage triple. Serv. mun. 559 000 $

LAC-SAINT-CHARLES



4 cc, foyer, bcp luminosité, ss sorti de terre, vue et accès lac. 319 000 $

LAC-SAINT-CHARLES



4 cc, foyer. intimité, pisc. creusée, gar. double. 339 000$

VIEUX-PORT



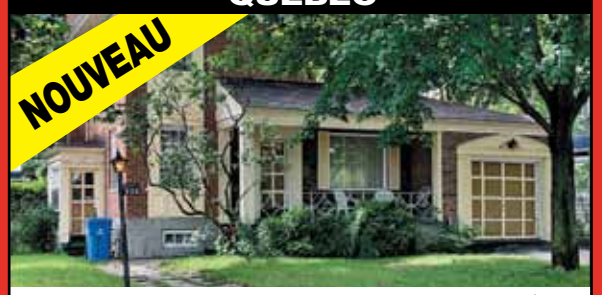
Condo 1100 pc, unité de bout, plein de cachet, 1 chambre fermée. 359 000 $

VERTMONT-SUR-LE-LAC



Direct sur bord du lac. 4 cc, toit cath, foyer, ss aménagé. 449 000 $

QUÉBEC



4 cc, 2 sb, boudoir, salon. Libre immédiatement. 525 000 $

LAC-BEAUPORT



Ter. plus de 55 000 p.c., 3 foyers, 2 sb, 4 cc, 2 garages doubles. 695 000 $

LAC-BEAUPORT



2 salons, 4 cc, 2 foyers, ss aménagé. Terr. plat, vue Relais. 669 000 $

LAC-BEAUPORT



4 cc, aménagée sur 3 niveaux, pl. radiant, plaf 9 pi, foyer. 594 000 $

LAC-BEAUPORT



3cc, ss entièrement aménagé avec logement ou bigénération. 1 680 000 $

LAC-BEAUPORT



Plage naturelle, 22 000 p.c., 3 cc. rue cul-de-sac. 895 000 $

LAC-BEAUPORT



4 cc, bureau, foyer, plage de sable avec quai. 1 250 000 $

LAC-BEAUPORT



6 cc, énorme sf. La seule vendue en bas de l'éval. munic. 1 290 000 $

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Vue imprenable, toit cathédrale, Timber frame, 2 salons, 3 cc. 549 000$

VERTMONT-SUR-LE-LAC



Vue et accès lac Durand. 5 cc, 2 sb, sf., foyer. Ter. 24 000 pc. 298 000 $

CONSEIL STONEHAM

RÈGLEMENT DE CONTRÔLE INTÉRIMAIRE DANS LE BASSIN VERSANT

UN FREIN AU DÉVELOPPEMENT, SELON LE MAIRE MILLER

PHILIPPE BRASSARD



Lors de la séance régulière du 13 septembre, le maire Robert Miller n'était pas enthousiaste face au règlement de contrôle intérimaire adopté le 7 septembre à la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ).

Le règlement de contrôle intérimaire adopté le 7 septembre à la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ) vient appliquer un frein au développement à Stoneham-et-Tewkesbury, selon le maire Robert Miller.

Lors de la séance régulière du 13 septembre, le maire n'affichait aucun enthousiasme face à ce règlement, qui cherche à protéger les eaux du bassin versant de la ville de Québec en fixant de nouvelles normes d'aménagement, qui vont des bandes riveraines aux fosses septiques. « Cela vient ralentir ou restreindre le développement dans certains cas, alors que ce n'était pas ce que prévoyait la loi. Elle devait seulement encadrer », a déploré M. Miller.

Or, le règlement n'entrera pas en vigueur avant d'avoir reçu l'aval du ministère des Affaires municipales, d'ici au 6 novembre. Présentement, la résolution de contrôle intérimaire imposant un moratoire sur la construction, qui avait été adoptée en juin à la CMQ, s'applique toujours.

NOUVELLES NORMES

Certains citoyens ou promoteurs seront touchés plus que d'autres par ce règlement comptant 78 articles. « Ça ne veut pas dire que vous êtes affecté par ce règlement, mais c'est possible, surtout si vous avez un terrain vacant ou construit qui est dans un secteur à forte pente ou qui est traversé d'un cours d'eau, régulier ou intermittent », a signalé le directeur du Service d'urbanisme de la municipalité, Louis Desrosiers.

Oui, les fosses septiques seront toujours permises. Mais avec les nouvelles normes, un citoyen qui souhaite obtenir un permis de construction devra réserver sur son terrain une superficie de 1000 mètres carrés minimum, qui servira à installer une deuxième fosse septique lorsque la première aura achevé sa vie utile (20 à 30 ans). Il faudra conserver cette superficie à l'état naturel, sans rien construire, a expliqué Louis Desrosiers, qui estime que ces normes font en sorte qu'un terrain devrait mesurer en pratique plus de 2500 mètres carrés pour accueillir une résidence.

Par ailleurs, les propriétaires de terrains qui ont une pente supérieure à 25% pourraient rencontrer des problèmes, voire être incapables de construire. Effectivement, les résidences devront être bâties sur un plateau à une distance pouvant varier entre 15 et 20 mètres du haut du talus, d'après le directeur de l'urbanisme. « Il pourrait arriver que les gens soient dans l'obligation d'acquérir du terrain pour pouvoir atteindre cette norme », a reconnu M Desrosiers. « Il n'existe pas de mesure dérogatoire. »

Le maire a souligné que plusieurs personnes voient leurs projets compromis par ces nouvelles normes; certains promoteurs entendent même poursuivre la municipalité. « Ça affecte des promoteurs, des gens qui ont déjà investi et avec qui la municipalité a signé des protocoles d'entente en fonction de nos règlements que nous avions à l'époque et que ces gens-là respectaient. Nous sommes confrontés à cela actuellement », a-t-il signalé. « Nous sommes en réflexion pour nous faire entendre, possiblement auprès du ministre des Affaires municipales. Il y a peut-être des exceptions qui peuvent être faites, pour que nous puissions honorer les engagements que nous avons pris. »

À noter que ledit règlement est affiché sur le site Internet de la municipalité. Les citoyens peuvent aussi contacter le Service d'urbanisme pour poser leurs questions.



STONEHAM

STO-GYM OUVRE SES PORTES

ENFIN, UN GYM À STONEHAM !

JEAN-NICOLAS BLANCHET
jn@leseditionsprime.ca

Ça sent le neuf dans la nouvelle aile de l'Hôtel de Ville. Depuis le 27 septembre, STO-GYM a lancé ses activités et compte bien réussir à en faire le point de rendez-vous à Stoneham, que ce soit pour l'athlète de pointe, pour monsieur et madame Tout-le-Monde qui veulent garder la forme ou pour le colosse qui doit soulever sa dose de fonte quotidienne.



On reconnaît sur la photo l'équipe de Sto-Gym : Karine Ainsly, Jocelyn Savard, Steven Paquet, Marie-Ève Pelland, les conseillères Marie-Ève d'Ascola, Lisa Kennedy et Julie Plamondon ainsi que Sophie Blais directrice des loisirs

En plus de compter sur le kinésiologue Steven Paquet et de la physiothérapeute Marie-Ève Pelland, aussi diplômée en réadaptation physique, les deux sympathiques propriétaires Jocelyn Savard et Karine Ainsly pourront également donner un encadrement de choix pour la clientèle. Même s'ils ont modestement refusé d'insister pour me faire la liste de leurs expériences dans le domaine, je me permets de vous en faire part puisque j'en ai été assez stupéfait. Karine, ex-championne de culturiste, est bien connue dans le secteur, elle qui tient sa clinique de physio à Lac-Saint-Charles. Pour sa part, Jocelyn, ancien athlète junior majeur au hockey et au baseball, opère sa propre école de karaté à Stoneham, il a même été champion du monde sénior dans la discipline en 2005. Je ne suis pas un amateur d'arts martiaux, mais « baliverne » que je ne l'affronterais pas…

La directrice des loisirs de la municipalité, Sophie Blais, est bien heureuse de voir un résident de Stoneham se porter volontaire pour répondre à un besoin qui devenait urgent. « On avait beaucoup de demandes, la ville se développe rapidement et je crois que ce sont des gens passionnés comme Jocelyn et Karine qui permettront de faire vivre ce projet », a-t-elle évoqué.

Près de 80 heures d'opération par semaine, des équipements neufs, des télévisions sur tous les appareils cardiovasculaires, un décor impressionnant



au pied des montagnes, une équipe dynamique, des prix invitants, tous les ingrédients sont réunis pour séduire les gens du coin. L'accessibilité pour les gens de Stoneham était une priorité pour les propriétaires qui ne veulent pas en faire un gym spécialisé pour un seul type de clientèle. Offrir des tarifs d'inscriptions intéressants était également un impératif pour faciliter l'accessibilité de l'endroit pour la clientèle. (349 $/année, 219 $/6 mois, 120 $/3 mois, incluant un programme d'entraînement). « On a l'équipe et le matériel pour offrir un service personnalisé. On vise monsieur et madame Tout-le-Monde, tout comme ceux qui recherchent la performance » de dire M. Savard qui n'a pas lésiné dans l'achat d'appareils de dernier cri. C'est bien bon notre ligue de garage hebdomadaire ou nos samedis sur les pentes de ski, mais ça en prend un peu plus pour nous donner cette petite ardeur additionnelle… Pour plus d'infos : 848-9648.





STATION TOURISTIQUE STONEHAM

SI LA MONTAGNE NE VIENT PAS À VOUS ALLEZ À LA MONTAGNE



CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

Ce n'est pas parce que les activités estivales y battaient leur plein que la Station touristique Stoneham ne voyait pas la vie en… blanc. À preuve, la belle saison a permis à la station de préparer une montagne de nouveauté pour la saison 2010-1011. N'y manquent que neige, skieurs et planchistes !

LES NOUVEAUTÉS

Pour une 2e année consécutive, c'est l'innovation en montagne ! La station se dote d'une 2e remontée mécanique « tapis magique » afin d'augmenter l'accessibilité à sa piste-école et au sport par le fait même. Mesurant 140m, le tapis magique peut transporter jusqu'à 1 500 personnes/heure, finies donc, les files d'attente ! L'acquisition de remontées pour débutants, c'est un pas de plus vers une des missions que l'on s'est donnée à la station; faire en sorte que l'initiation au ski et à la planche à neige soit facile et agréablepour tous.

On apprenait également, et ce, pour le plus grand bonheur de nombreux mordus de la glisse, qu'un parcours de boardercross sera construit dans la Short Cut, anciennement le raccourci du slopestyle, alors que le parc à neige Intro, situé dans La Familiale, se verra doublé de format. Ces deux nouveaux sites seront accessibles à tous, et bien entendu, le port du casque sera exigé tout comme dans les trois sous-bois familiaux inaugurés l'année dernière. Ne reste qu'à blanchir le tout. Souhaitons que Dame Nature soit généreuse. Imaginez-vous glisser sur l'épais manteau blanc dans ce domaine skiable nocturne parmi les plus grands au pays! J'ai une petite nostalgie moi, là. Vivement la neige !

LA PASSE POUR TOUS

Fini ce temps où nous plus matures jalousions la Passe des étudiants. Adultes vaccinés feront aussi La Passe en soirée avec l'abonnement valide 7 soirs sur 7 dans les 2 plus grandes stations de ski de soirée de la région de Québec, c'est-à-dire Stoneham et le Mont-Sainte-Anne. À 119 $* pour les étudiants de moins de 23 ans et à 149 $* pour les adultes, cet abonnement, est décidément l'aubaine de l'heure ! *Taxes en sus. On obtient plus de détails en consultant le www.soyezvite.com

DU BOULOT À LA MONTAGNE

Le Mont-Sainte-Anne et la Station touristique Stoneham tiendront pour une 2e année consécutive leur journée de l'emploi en simultané, le 16 octobre prochain. Ce sera l'occasion pour les chercheurs d'emploi d'aller poser leurs questions et de remettre leur curriculum vitae en main propre, aux responsables du recrutement.

Journée de l'emploi à la Station touristique Stoneham

Le 16 octobre 2010, de 10 h à 14 h

- **OÙ : Chalet principal de la station, situé au 600 chemin du Hibou.**
- **Postes à combler: préposés à l'accueil, à la billetterie, à l'hébergement, aux groupes, à la garderie, aux stationnements, à la fabrication de neige, aux remontées mécaniques • moniteurs de ski et de planche à neige • vendeur • technicien à la location, à la réparation d'équipement • caissier • patrouilleur • cuisinier • serveur • commis-débarrasseur • préposé à la cafétéria**

La liste complète des emplois disponibles aux montagnes est en ligne au www.travailetplaisiralamontagne.com

CORVÉE DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN AU PARC DU MONT WRIGHTA DU CSHSC

FAVORISONS NOTRE ENVIRONNEMENT

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

Qu'elles sont belles, douces et apaisantes les promenades en forêt ! Mais, on y voit parfois, voire trop souvent, des détritus de toutes sortes. Le 16 octobre prochain, retroussons nos manches et participons à la corvée de nettoyage et d'entretien du parc du mont Wright.



En effet, les usagers des lieux sont conviés à la corvée saisonnière automnale, activité initiée par l'Association forestière Québec métropolitain et la municipalité des cantons unis de Stoneham-et-Tewkesbury.

Au menu de la journée, nettoyage et entretien. Il s'agira en fait d'effectuer de légers travaux tels le ramassage des déchets, l'arrachage ou la coupe de la repousse de la végétation. On devra également déplacer les arbres tombés et procéder au dégagement des fossés et des canaux d'évacuation des eaux.

BÉNÉVOLES ET BONNE HUMEUR RECHERCHÉS

Pour que la corvée de nettoyage soit une réussite, on compte sur la participation de bénévoles. Quelle belle occasion pour s'impliquer en faveur de l'environnement ! Votre présence et votre sourire seront requis de 9 h à 14 h, le samedi 16 octobre et puisqu'il s'agira en quelque sorte de travailler le sol, on vous demande d'apporter gants de jardinage et quelques outils manuels tels sécateurs, scies, râteaux, pelles et brouettes. Songez aussi à apporter lunch et bouteilles d'eau. Bien sûr, s'il pleuvait, l'activité serait remise au lendemain.

Corvée de nettoyage

Samedi 16 octobre de 9 h à 14 h • Parc du mont Wright

Lieu de rendez-vous : Stationnement du parc du mont Wright. L'entrée du parc se situe sur la Route 175. En direction nord, 3 km après la sortie de Stoneham, surveillez la pancarte sur la droite peu après la station-service.

Renseignements et réservation :
Marie-Pier Croteau, agente en communication et événements
Association forestière Québec métropolitain
418-522-0006 poste 3024 ou 418-208-7639 (cell)
info@afqm.org

Google
YAHOO!
YouTube

Enfin vos propres vidéos publicitaires sur le web !

Saviez-vous que...
80% des consommateurs font des recherches en ligne pour des commerces locaux avant d'aller y faire leurs achats ?

Solutions Internet pour Entreprises vous offre :
- La création de vidéos publicitaires personnalisés
- Le placement et la mise en ligne de vos vidéos sur les principaux moteurs de recherche
- Un lien avec votre site Internet existant

www.VousSurLeWeb.info
418-655-1665
Nathalie Veilleux

Découvrez le plaisir de travailler à la montagne !

Prêts pour un emploi stimulant dans un environnement de plein air ?

Des emplois incroyables, pour toutes les passions ! Vous êtes conviés à notre journée de l'emploi.

Quand: le 16 octobre 2010, de 10 à 14h **Endroit:** Chalet principal de la station situé au 600, chemin du Hibou

Pour voir tous les emplois disponibles, visitez le www.travailetplaisiralamontagne.com



SAISON EXCEPTIONNELLE

LES DIABLES ROUGES U-14 M A DU CSHSC

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

Bien que nous diffusions la nouvelle avec quelques semaines de retard, l'Écho se devait de souligner la saison exceptionnelle des Diables Rouges U-14 M A du Club de soccer de La Haute-St-Charles. Une fiche quasi parfaite pour nos jeunes démons !

Dirigée par l'entraîneur Pascal Fresquet, l'équipe les Diables Rouges U-14 M A du CSHSC n'a pas perdu un seul match en 18 rencontres cette saison dans la Ligue de soccer Québec Métro (LSQM). Avec cette compilation de 14 victoires et 4 nulles, l'équipe a terminé la saison avec la meilleure fiche défensive de sa division et la troisième meilleure fiche offensive avec une fiche de 45 buts pour et de 21 buts contre. L'attaquant de l'équipe, Cédric Ouellet, a terminé au premier rang des compteurs de la ligue dans la catégorie U14 M, avec 24 buts en 17 parties dont 14 buts dans les 4 dernières parties de l'équipe. N'est-ce pas que ça donne des ailes mon cher Cédric?

L'auteure de ces lignes ne serait pas fière d'elle si elle oubliait de parler du travail des coéquipiers réservistes suppléants Nickolas Poulakos, Édouard Savary-Salmon, Jean-Simon Lefrançois et Pierre-Olivier Dussault, qui ont apporté leur soutien à l'équipe en quelques occasions au cours de la saison.

Soulignons également qu'outre les U14 M, deux autres équipes des Diables rouges du CSHSC, évoluant en LSQM, ont terminé au premier rang de la division A, soit l'équipe U-12 M et l'équipe U-13 M, dirigées respectivement par Michel Bacon et Robert Kitching.



À l'avant-plan : le gardien Maxime Goudreau. 1re rangée : Jérôme Légaré, Ismaël Moulfi, Mathieu Patry, Justin Greaves. 2e rangée : L'entraîneur Pascal Fresquet, Cédric Ouellet, Tommy Garneau, Christophe Fresquet, Cédric Martel, James Héon, Philip Boulet, Dany Côté-Gravel et l'entraîneur adjoint Martin Ouellet. Absents sur la photo : Yannick Pouliot-Ngo et Jean-Félix Renaud-Foisy.

L'équipe Deguara
Des gens de cœur et d'action
Choisissez l'approche Deguara...
Rentabilisez votre investissement immobilier.
RE/MAX FORTIN, DELAGE INC. agence immobilière
418 653-5353

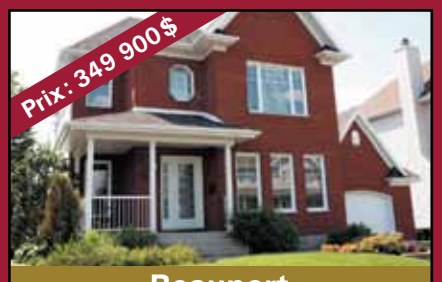



Ste-Foy - les Sources
Incroyable cottage haut de gamme, rare 4 chambres + bureau + 2 salles de bains à l'étage, splendide cuisine rénovée avec dînette vitrée, boudoir, cinéma maison, 3e salle de bain au sous-sol avec 5e chambre, cave à vin, garage double.


NEUVE
Sillery
Unique à 895 000$ Offrez-vous du neuf ! Luxueux cottage contemporain 45X34X38, richesse des matériaux, superbe cuisine bois avec dinette, 3 chambres + 2 magnifiques salles de bain à l'étage, garage double. Votre rêve....réalité !


URGENT
Ste-Foy
Élégante ! Sublime maison de ville rénovée, décor épuré, 2 grandes chambres (à l'étage), spacieux salon, foyer ouvert sur s.à.manger, cuisine lumineuse avec coin dînette, nouveaux planchers de bois franc. Vue dégagée sur écran de verdure, terrasse orientée soleil, garage.


Lebourgneuf
Coup de coeur assuré! Sûrement le plus coquet cottage du secteur. Magnifique 3 chambres, mieux qu'une neuve, décor épuré, chaleur du foyer au salon, boudoir au r.c avec portes françaises, sous.s invitant: 2 chambres + s.familiale, jolie cour aménagée, piscine + terrasse.


Prix : 349 900$
Beauport
Superbe propriété de briques, fière d'allure, élégante et raffinée, finition haut de gamme, 3 chambres à l'étage, bureau, terrain magnifiquement paysagé, garage, vraiment clé en main, secteur jeunes familles. Une beauté à ce prix 349 900$.


Loretteville
Secteur convoité, très belle rue intime, ravissant bungalow, 3 chambres à coucher, planchers de bois franc, fenêtres PVC, cuisine + salle de bains refaites, porte-patio, thermopompe, grande terrasse, superbe terrain clôturé 10200 pi², abri d'auto transformé en garage. Succession.


Prix : 299 000$
île d'Orléans
Superbe ancestrale restaurée, vue sur le fleuve, poutres apparentes, plafonds à caissons, foyer de maçonnerie au salon, 2 chambres à coucher, bâtiment secondaire (atelier) de 25X50 pieds avec poss commercial. Un trésor à découvrir.


Le Mesnil
Une pure merveille! Splendide maison de ville formule condo, spacieuses chambres à l'étage, mieux qu' une neuve sur 3 étages, nouvelle cuisine merisier, sous-sol aménagé, 2e s.bains, terrasse privée à l'étage, abri d'auto, jolie cour fleurie. Aucun entretien pelouse, déneigement, piscine creusée.

Denise Roy Deguara et Patricia Deguara
Courtiers immobiliers agréés
Jean-Michel Deguara et François Poliquin
Courtiers immobiliers
www.deguara.com

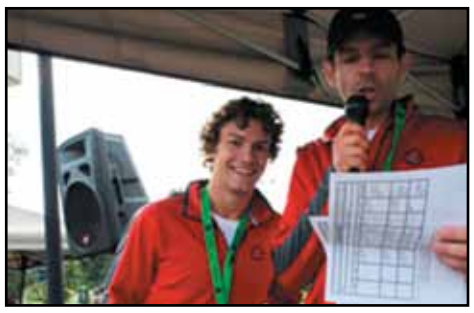
UNE PREMIÈRE SOUS LE SCEAU DE LA RÉUSSITE

335 PARTICIPANTS AU DÉFI TOUR DU LAC DELAGE-SAUCONY

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

Succès retentissant pour la première édition du Défi Tour Lac-Delage-Saucony qui avait lieu le 12 septembre dernier sur le site enchanteur du Manoir du Lac-Delage. Heureux comme des rois les organisateurs !

Pour Daniel Rioux, Yves Lefrançois et Mélanie Grenier ce premier Défi Tour du Lac-Delage est une réussite sur toute la ligne. Alors que l'on s'attendait à recevoir quelque 200 inscriptions à l'activité, ce ne sont pas moins de 335 participants qui ont pris part aux différentes épreuves de 5, 10 et 15 km. Impossible de passer sous silence la très grande participation des enfants au Mini-Marathon avec 101 enfants de 1 an à 14 ans qui ont parcouru leur 1 km sous les applaudissements des parents et admirateurs présents. D'où venait tout ce beau monde? « De la grande région de Québec, mais principalement de la couronne nord, pour ne pas dire de Lac-Beauport. Il faut aussi dire que l'on a même attiré des gens de Rimouski », faisait remarquer Daniel Rioux. « L'emplacement, le décor, le parcours, tout ça a contribué au succès de l'événement », a-t-il poursuivi. On comprend aisément pourquoi l'organisation du Circuit Jogging Québec souhaite remettre ça l'année prochaine.



Daniel Rioux et Yves Lefrançois, deux des organisateurs

Mélanie Grenier des Jeux d'Archets Suzuki (JAS), à nos côtés lors de l'entrevue juge important de remercier les généreux commanditaires sans qui le Défi n'aurait pu avoir lieu. Ainsi donc, mille mercis à Saucony, Fradette Sport, la MRC de la Jacques-Cartier, la ville de Lac-Delage, le Manoir du Lac-Delage. Gros mercis également aux IGA de Stoneham et de Lac-Beauport qui ont contribué à nourrir tous ces sportifs!



Mélanie Grenier des Jeux d'Archets Suzuki

COURIR AU SON DES VIOLONS



Nos jeunes violonistes

Les coureurs du Défi Tour du Lac-Delage ont particulièrement apprécié le long du parcours les prestations des jeunes violonistes des Jeux d'Archets Suzuki. Tout à fait magique d'entendre les archets valser dans ce décor bucolique à souhait !

Puisque l'on parle des élèves de Mélanie Grenier des JAS, mentionnons qu'une partie des sommes recueillies via les inscriptions au Défi servira à financer la fin de semaine intensive de formation que les violonistes et violoncellistes devront suivre pour préparer le grand concert-bénéfice pour le Guatemala du 9 avril prochain au Palais Montcalm. « *De Québec au Guatemala sur des airs de Gilles Vigneault* se veut un concert des plus variés auquel participeront mes 65 étudiants âgés entre 3 et 18 ans, le Chœur de la Maîtrise de Québec, l'École de danse de Québec, le groupe Malice », a expliqué Mme Grenier. Bref, de quoi plaire à tous les mélomanes ! Rappelons que l'année dernière, ce même concert-bénéfice avait rapporté 13 000 $. Imaginons le même montant cette année additionné aux sommes récoltées lors du Défi Tour du Lac-Delage… Pas impossible que l'on amasse près de 20 000 $ pour les œuvres du RSP qui s'occupent d'envoyer des conteneurs au Guatemala.





Des plans plein la tête !

LES BOURSES D'ÉTUDES JEUNESSE

5 bourses de 500 $ au niveau secondaire
5 bourses de 500 $ au niveau professionnel
5 bourses de 1000 $ au niveau collégial
5 bourses de 3000 $ au niveau universitaire



DU 25 OCTOBRE AU 25 NOVEMBRE 2010

25 000 $ à gagner



Critères d'admissibilité :

- Être âgés de moins de 25 ans;
- Être membre de la Caisse depuis au moins 90 jours;
- Poursuivre des études à temps plein au secondaire, au professionnel, au collégial ou à l'université;
- Une preuve de scolarité (horaire, autres)

N.B. : Sont exclus les employés et dirigeants de la Caisse ainsi que les personnes avec lesquelles ils sont domiciliés.



Le tirage au sort aura lieu le 1er décembre 2010
Les coupons de tirage sont disponibles à votre caisse.

Pour information, contactez Marie-Andrée Villeneuve, votre correspondante jeunesse, au **418 626-1006 poste 2502** ou par courriel à **marie-andree.villeneuve@desjardins.com**

www.jaimonplan.com

Desjardins
Caisse populaire de Charlesbourg

HORTICULTURE

LA RICHESSE PRINTANIÈRE PASSE PAR L'AUTOMNE

LES BULBES D'AUTOMNE

CANDIDE VILLENEUVE PAYSAGISTE

Quelle féerie de voir apparaître ces floraisons spectaculaires que sont les tulipes, jacinthes, narcisses, et ce, dès les premiers jours du printemps. Cette richesse printanière doit prendre racine dès maintenant, car c'est à l'automne qu'il faut procéder et planter ces bulbes rustiques qui passeront l'hiver sous la terre.

Primo, planifiez votre projet selon vos possibilités et les espaces que vous pouvez combler.

On choisit un endroit ensoleillé et un sol bien drainé. Il est idéal de planter des bulbes au travers de hostas ou de vivaces qui ne se divisent pas souvent; les risques sont moins grands d'y mettre la pelle. Les vivaces vont camoufler le feuillage qui jaunit invariablement.

Procurez-vous des bulbes assez tôt afin d'avoir le meilleur choix, conservez-les dans un endroit frais et sec dans des sacs de papiers ou du plastique ajouré.

Deuxio, préparez le sol. Bêchez en profondeur pour l'ameublir et ayez un terreau de qualité suffisamment riche. Si vous prévoyez conserver les bulbes au même endroit pendant des années, amendez le sol avec de la poudre d'os qui se décompose lentement et placez un anti fongique.

Quand les planter ? Pas trop tard afin que les bulbes aient le temps de s'enraciner et éviter que la floraison soit retardée au printemps. De plus, il faut attendre que le mercure baisse sous les 10° (vers l'Action de grâces), ainsi les écureuils ne pourront les détecter ! ! La farine de sang est un répulsif. Le timing est essentiel !

Placez les bulbes sur le dessus du sol préparé afin d'assurer une composition équilibrée ou selon vos goûts. Prenez le temps d'imaginer l'effet une fois fleuri et, ce avec les périodes de floraisons différentes d'une espèce à l'autre. Créez des massifs d'innombrables fleurs, créez des taches de



couleurs, mais surtout évitez de les placer en rangs d'oignons ! Vous pouvez donc employer deux techniques, soit creuser des fosses individuelles pour des groupes de 3 à 5 bulbes ou bien retirer une couche de 6 pouces de sol sur une assez grande superficie, placer les bulbes aux 2 pouces pignons vers le haut et recouvrir de sol meuble. La règle veut que le bulbe doive être recouvert d'une épaisseur de terre 3 fois sa hauteur.

Un jardin anglais où prédominent des massifs un peu épars crée l'illusion subtile de la nature établie aléatoirement. Vous pouvez naturaliser des bulbes de crocus, scilles, anémone, muscaris et narcisse dans la pelouse. Avec le temps, les talles s'agrandiront et l'effet ne sera que plus spectaculaire !

Procurez-vous des bulbes de première qualité, sains, sans tache, ni blessure, fermes et de gros calibre. Il existe des variétés hâtives, médianes et plus tardives vous permettant ainsi de poursuivre la floraison longtemps, soit au-delà de 1 moins et demi.

HÂTIFS = PLUS COURTES ET TARDIFS = PLUS HAUT.

Les plus hâtifs sont les crocus qui apparaissent même au travers de la mince couche de neige restante du printemps. Les jonquilles et narcisses jaunes ont un attrait indéniable.

Mme Hélène Riel, de Gérard Bourbeau & Fils affirme que plus le calibre est gros, plus il dure longtemps. Recherchez-les, fermes, gros et dodus, ils peuvent valoir 1 $ le bulbe. La seconde qualité, plus petits, fleurissent déjà moins ardemment la seconde année. Pourquoi la qualité ? Afin que vous puissiez les voir refleurir année après année, et ce, pour une période allant jusqu'à dix ans. Donc attention aux offres mirobolantes des magasins à grande surface où quantité ne rime pas toujours avec qualité.

Au printemps, après la floraison, supprimez les tiges défleuries, mais ne coupez jamais les feuilles avant qu'elles ne soient complètement desséchées. Elles permettent aux bulbes de reconstituer leurs réserves nutritives pour la saison suivante.





«Domaine Joly-De Lotbinière: floraison spectaculaire de tulipes»






Candide VILLENEUVE PAYSAGISTE

Les espaces extérieurs: notre passion

418-849-3405
monpaysagiste.com

CONCEPTION RÉALISATION PROJETS CLÉS EN MAIN

ART DE VIVRE ET CULTURE



Parlons étiquette

POUR NE PAS PASSER EN DESSOUS DE LA TABLE...

DANIELLE ROBERGE
danielleroberge@parlonsetiquette.com

Le mois de septembre est déjà passé, et avec lui, le retour d'une certaine routine s'est instaurée. Pour les parents : ajustement de l'heure du coucher et de la période des devoirs, inscription au cours de musique ou au hockey, et j'en passe ! Peut-être le temps serait-il propice aussi pour inviter des amis pour un bon repas à la maison ?

Adultes comme enfants, nous nous posons souvent des questions sur la façon de se tenir à table lorsque nous sommes invités. Poursuivez votre lecture, vous trouverez sans doute plusieurs réponses !

Commençons. Devons-nous apporter un présent chez des amis ou de la famille qui nous reçoivent ? À moins qu'il n'y ait un échange régulier de type « bonne franquette » ou d'entente mutuelle entre vous, il est de mise d'apporter un petit cadeau pour l'hôte et l'hôtesse qui vous accueillent si gentiment chez eux. Non seulement un petit présent – de préférence périssable, à moins qu'on ne connaisse très bien les gens – mais aussi une bouteille de vin, que l'hôte pourra ouvrir à une autre occasion en pensant à vous. Car la question m'est souvent posée : non, on n'ouvre pas la bouteille que l'invité apporte, car l'hôte aura déjà choisi un vin en accord avec le menu concocté.

Par cadeau périssable, on entend : du café, du savon à main, de l'huile de cuisson aromatisée, des épices ou, mieux encore, de la confiture, du ketchup ou de la marmelade maison. Mais si vous connaissez bien les gens, laissez aller votre créativité ! Du cadre décoratif à l'album photos, en passant par de jolis linges de table ou de la musique d'ambiance, les idées de cadeaux sont infinies.

Normalement les places sont assignées aux invités par l'hôtesse. On évite d'asseoir les invités en bout de table, cette place étant considérée comme la moins intéressante. Elle est donc réservée aux hôtes. C'est l'hôtesse qui donne le signal pour le début du repas en plaçant la serviette de table à moitié pliée sur ses genoux. Nos mains doivent être en tout temps au-dessus de la table, les avant-bras ou les poignets légèrement appuyés sur le rebord. Le service du vin est assuré par l'hôte.

On offre le pain et le beurre à notre convive de droite et on passe ensuite à notre voisin de gauche. Petit rappel : on ne mange pas de pain avant le premier service ! On rompt le pain avec ses mains au-dessus de l'assiette et on étend du beurre sur un morceau à la fois, que l'on mange en une seule bouchée.

On fait preuve de courtoisie et d'ouverture et on ne monopolise pas la conversation en parlant sans relâche de nos derniers exploits de golf, de notre dernier voyage ou de nos enfants. La règle d'une conversation est comme celle d'une partie de tennis : la balle doit se balader d'un côté comme de l'autre !

Enfin, non seulement on devrait, dès le lendemain, remercier nos hôtes par téléphone, on devrait aussi retourner l'invitation dans les trois à cinq mois. Que voulez-vous c'est une roue qui tourne sans fin, mais… tellement agréable !

Dans ma prochaine chronique, je réponds aux questions les plus fréquemment posées en matière d'étiquette et de protocole. Profitez-en pour m'écrire !

© Tous droits réservés www.parlonsetiquette.com



LANCEMENT DE LA PÉRIODE DE CANDIDATURE

BOURSES DE LA FONDATION JEUNESSE LAC-BEAUPORT

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

La Fondation jeunesse Lac-Beauport invite les jeunes de la municipalité qui poursuivent un cheminement académique tout en étant engagé dans un programme sportif de haut niveau ou qui performent dans les milieux artistique et académique à déposer leur candidature pour obtenir une bourse pour l'année 2010.

Les candidats ont jusqu'au 15 novembre pour présenter leur candidature. On peut se procurer le formulaire via le www.lac-beauport.ca. Des copies imprimées peuvent aussi être fournies sur demande par téléphone, au 418 849-7141 ou sur place, à la mairie, au 65, chemin du Tour-du-Lac.

On trouvera d'ailleurs sur le site de la municipalité tous les critères d'admissibilité et d'évaluation. Parmi ceux-ci, le candidat doit être inscrit dans une institution d'enseignement reconnue par le ministère de l'Éducation du Québec, performer dans le milieu artistique ou académique ou être engagé dans un programme sportif de haut niveau. Très important de préciser que l'aide de la Fondation jeunesse Lac-Beauport s'adresse aux étudiants dont le **lieu de résidence est à Lac-Beauport** depuis au moins un an.

SE METTRE EN LUMIÈRE

Dans la présentation de son dossier, le candidat aura avantage à mettre en évidence les éléments suivants :

Son implication bénévole à l'école, dans son sport, dans son art, ou dans la communauté en général; les honneurs ou distinctions reçus tant à l'école que dans sa discipline; les lettres d'appréciation et de remerciement obtenues de la part de professeurs, conseillers pédagogiques, entraîneurs ou autres; le nom et les coordonnées de personnes avec lesquelles la Fondation pourrait communiquer pour obtenir des références.

DOCUMENTS REQUIS

Outre son formulaire de demande de bourse complété et une procuration autorisant la Fondation Jeunesse à vérifier en tout temps son statut d'étudiant, celui-ci devra obligatoirement ces trois documents :

Une preuve du statut d'étudiant **(liste des cours suivis, photocopie de la carte étudiante ou attestation de l'établissement d'enseignement)** de l'année en cours; **une preuve de résidence à Lac-Beauport**, le relevé de notes de la dernière année d'études complétée ou le bulletin le plus récent.

Une activité officielle de remise de bourses est prévue en décembre prochain. Bonne chance à toutes et à tous!

LA TABLE DU Chef Robert Bolduc

Une grande table, dans un petit resto!
Cet automne,
venez déguster nos délicieux plats
de gibiers, choucroutes ou huîtres.

Menu Découverte

Mise en bouche; entrée, ragoût d'escargots, aumônière de chèvre, terrine de gibiers maison, double potages. Plats de résistance; médaillon de bison, bourguignon de wapiti, pavé de saumon fumé à chaud, pizza en feuilletage, tulipe de crevettes sauce homardine. Dessert du chef et breuvage chaud. Bon appétit Chef de passion Robert Bolduc.

24 95 $ seulement

Réservation: 418 841-3232

615, rue Jacques-Bédard, Québec (Qc)
En face de l'église Notre-Dame-des-Laurentides

Les vérités du chef
Passons à table...

Être invité à la table de Robert Bolduc, c'est comme visiter l'atelier du peintre avant d'acheter une toile. L'endroit est si petit que la frontière entre la salle à manger et le Saint des Saints est à portée de main. La place est rupestre et bucolique à souhait, le décor est surchargé de bibelots et d'antiquités qui entraînent l'œil à fouiner dans tous les recoins et une sérénité un brin démodée plane sur des airs de Brel, Aznavour, Piaf...

Optons-nous pour le menu à la carte ou pour le menu découverte? Chaque plat proposé met l'eau à la bouche... Ne vous attendez pas à retrouver au menu ce que vous aviez tant aimé lors de votre précédente visite. Il est certain que la nouvelle saison aura apporté d'autres denrées qui auront inspiré le maître queux. La richesse de notre terroir est une muse pour l'imagination fertile de cet amoureux des arts de la bouche. Par exemple, octobre déposera sur la table du chef une foison de gibiers et trésors des sous-bois sans oublier la désormais célèbre choucroute garnie que l'artiste des sens est déjà à concocter. C'est que le monsieur fait tout lui-même à part faire pousser le chou. Il marine, assaisonne et fume si bien qu'il se peut que vous ne remarquiez pas l'absence de sel et poivre qui orne habituellement la table des troquets. Ça en dit long!

Une autre originalité séduisante de l'endroit est son absence de carte des vins. Vous devez vous balader dans le restaurant et fureter dans les armoires pour y découvrir un large éventail de vins de tous les prix et de toutes les provenances à un prix imbattable.

Tout ce que LA TABLE DU CHEF propose en salle peut être servi chez vous. Il est important de prévoir le coup à l'avance. Mijoter, mariner et fumer demande patience et longueur d'horloge. Bon appétit!

www.restodumanoir.com

LES JOURNÉES DE LA CULTURE

PLEINS FEUX SUR LES ATELIERS TOILE BLANCHE

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

C'était les 25 et 26 septembre dernier qu'avaient lieu au Centre communautaire de Lac-Beauport les journées de la culture. Un constat : réussite artistique, succès de foule mitigé.

Oui, Lac-Beauport a, on le sait, sa pépinière d'artistes, la Guilde artistique de Lac-Beauport (GALB) est là pour le prouver. La nouvelle structure de l'organisme attire en ses rangs de plus en plus d'artistes peintres tous plus dynamiques les uns que les autres. Nous n'avons qu'à penser à Suzanne Longval qui est de tous les événements dans la municipalité. Cette dame d'une énergie et d'un charisme incomparable a assurément donné aux Journées de la Culture lac-beauportoises un nouveau souffle. Les participants à son Atelier Toile Blanche ont adoré l'expérience, inspirés tous par l'enthousiasme de l'artiste.



Lynda Dallaire auteure jeunesse

MAIS OÙ ÉTAIT LE PUBLIC ?

Si les journées de la culture furent une réussite artistique, il est de mise de se questionner sur l'achalandage. Pourquoi l'événement attire si peu de spectateurs? Pourtant, la brochette d'artistes était succulente. Quelle belle rencontre fut celle avec Lynda Dallaire, notre prolifique auteure jeunesse ! Les membres peintres de la GALB nous ont présenté leurs plus récentes œuvres sur lesquelles le pinceau avait mis en couleurs vécus et émotions. Qu'eut-il fallu pour attirer la population à ces journées dédiées à la culture ? Diversité, c'est le mot qui revient quand on fait un rapide sondage d'opinion. Qui a dit que notre vie culturelle ne se résumait qu'à la peinture ? On recense chez nous deux écoles de musique, les Jeux d'archets Suzuki (JAS) et La Fine Note. Sur 6 630 résidents, il y aurait plus de 200 musiciens et chanteurs. Pourquoi n'entendons-nous jamais parler d'eux ? Bien sûr, on peut voir à l'occasion nos deux écoles se produire lors d'événements ponctuels. Comment expliquer toutefois la salle bondée de Lac-Beauportois à… la Chapelle de Vanier le dimanche 26 septembre ? Sur scène, pas moins de 6 musiciens d'ici, dans la salle, plus de 300 personnes, pour la plupart d'ici aussi. La réponse, Lac-Beauport doit avoir sa salle de spectacle, un lieu accessible en tout temps. Bon, c'est là un sujet dont nous aurons sûrement l'occasion de reparler…



Robert Plouffe, Chantale Baribeau, Robert Fournier et Michel Beaulieu en compagnie de Suzanne Longval des Ateliers Toile blanche

Les artistes qui désirent se joindre à la GALB peuvent communiquer avec Nicole Nadeau au 418-849-7333 ou Danielle Renaud 418-849-7082.

Un premier atelier ouvert au public est prévu le mercredi 20 octobre à 13 h au Club nautique. Danielle Renaud artiste peintre donnera un atelier de technique mixte. Pour participer, vous devez communiquer aux numéros de téléphone mentionnés ci-dessus. Le prix est de 5 $ pour les membres et 8 $ pour les non-membres.

AUBERGE QUATRE TEMPS

Pensez à notre brunch
Tous les dimanches. Verrière sur le lac.
De 11h à 13h30
À partir de 19,95$

Centre de Santé

À l'achat d'un facial aux ballotins chauds ou d'une exfoliation au savon noir
Recevez un massage de 60 min, à moitié prix

Recevez une boue de tourbe
à l'achat d'un soin de 60 minutes
(toujours en vigueur)

Réservez dès maintenant au
418 849-4486
www.aubergequatretemps.qc.ca
161 Ch. du Tour du Lac, Lac-Beauport

REGROUPEMENT DES GENS D'AFFAIRES ET DE TOURISME LAC-BEAUPORT

Le Regroupement des gens d'affaires et tourisme Lac-Beauport (RGATLB) est heureux d'annoncer la tenue d'une conférence de M. Sylvain Boudreau. Cette conférence intitulée « *Va te faire voir* » est offerte à tous!

Les milliers de personnes qui ont déjà assisté à une conférence de Sylvain Boudreau vous le diront:
« Ce conférencier captivant sait transmettre mieux que personne l'énergie exceptionnelle qui l'anime! ».

Date: 26 octobre 2010
Où: Manoir St-Castin, 99 chemin Tour du Lac, Lac-Beauport.
Heure: Accueil entre 17h-17h45, début de la conférence à 18h00.
Prix pour la conférence:
40$ pour les membres du RGATLB*
50$ pour les non-membres*

Veuillez remplir le formulaire d'inscription disponible sur notre site web au
www.lacbeauport.com
rgatlb@lacbeauport.com
418-907-2825

*Taxes incluses. Les frais seront payables par chèque ou argent comptant. (Les inscriptions et paiements par la poste doivent être reçus au plus tard le 15 octobre, sans quoi ce sera un paiement sur place lors de la conférence).

DÉFILÉ-BÉNÉFICE POUR LA MAISON DES JEUNES

NOS JEUNES SOUS LES

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

C'était le jeudi 9 septembre dernier que se tenait au club Mont-Tourbillon la première édition du défilé de mode organisé conjointement par la Maison des Jeunes le Cabanon et la boutique Bébé Boomerang. Un mot pour résumer, WOW !



**Crédit Nathalie Christiaens

Ils étaient nombreux les jeunes à avoir répondu à cet appel de la Maison des Jeunes. Cette expérience en tant que mannequins, ils en garderont d'excellents souvenirs. Les organisateurs, Simon Larouche et Chantal Crepeau ainsi que le maître de cérémonie Robert Fournier, peuvent être fiers de la qualité du défilé présenté devant une centaine de personnes. Public conquis ? Évidemment puisqu'il s'agissait en grande partie de parents venus applaudir leurs tout-petits ou leurs ados. Vous étiez craquants les jeunes !

Cette première grande activité de financement pour le Cabanon aura permis de mettre en lumière le talent de nos jeunes, leur persévérance et leur solidarité pour faire de l'événement une réussite. Ainsi furent récoltés près de 3 000 $, somme provenant de la vente de billets et du fruit de l'encan silencieux. « Nous sommes très satisfaits de la soirée même si nos objectifs étaient un peu plus élevés. Nous avons visé le soleil pour toucher l'aigle au lieu de viser l'aigle pour toucher la montagne », a commenté Simon Larouche, coordonnateur de la maison des jeunes.

Pour sa part, Chantal Crepeau propriétaire de Bébé Boomerang, ne pouvait trouver meilleurs ambassadeurs pour ses collections automne-hiver. Au terme de la soirée, nombreux étaient ceux qui s'exclamaient sur le vaste choix de vêtements proposé par la boutique. « Ce n'était qu'une infime partie de mes collections », lançait la propriétaire de ce charmant commerce qui a eu 3 ans le 27 septembre dernier.

Les ENTRETIENS du LAC

DÉNEIGEMENT

Surveillez vos boîtes aux lettres !
Les contrats de déneigement sont en route !

Confirmation avant le 20 octobre 2010

Nos bureaux sont situés au 840 Boulevard du Lac (à l'arrière de Chez Boub)
Notre garage est dans le Parc industriel de Charlesbourg 570, rue de L'Argon

418 849-1380

FEUX DE LA RAMPE

HOMMAGE À YVON MIGNEAULT



De gauche à droite: M. Michel Beaulieu, maire de Lac-Beauport, M. Yvon Migneault et M. Simon Larouche, coordonnateur du Cabanon.



**Crédit Nathalie Christiaens

Si les jeunes étaient les étoiles de la soirée, on a aussi dirigé les projecteurs sur M. Yvon Migneault, l'un des pionniers de la maison des jeunes. Bénévole au Cabanon depuis 14 ans, M. Migneault participait avec un groupe de parents, en 1996, à la fondation de l'organisme. Membre du conseil d'administration, il occupe depuis plusieurs années le poste de trésorier. « M. Migneault, par sa générosité et son dévouement est un bon exemple d'engagement dans la communauté. Cet homme au grand cœur est toujours disponible pour aider et donner un coup de pouce à l'équipe de la maison des jeunes », a souligné le maire Michel Beaulieu qui a remis à M. Mignault une attestation de reconnaissance de l'engagement bénévole signée par l'ancien ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, M. Sam Hamad.

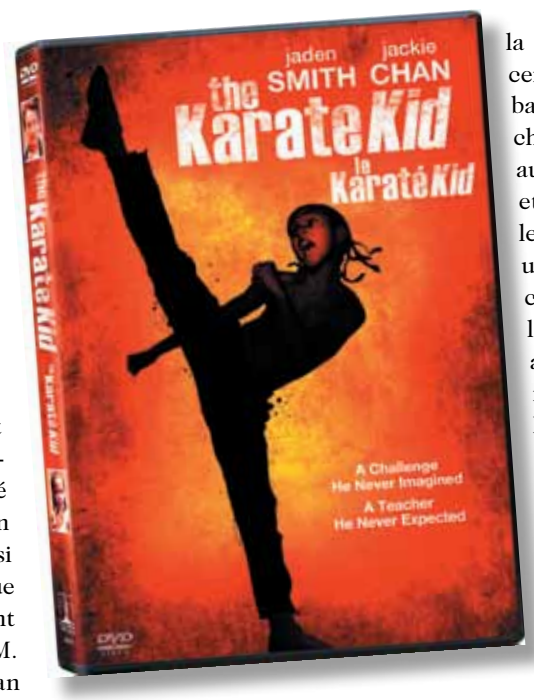
À la maison des jeunes, la programmation d'automne bat son plein ! Des ateliers de cuisine, plusieurs activités de prévention et des sorties sont au calendrier. Après le vif succès du skate jam, on remet ça avec la tenue du Roller Jam ce samedi 9 octobre au planchodrome situé dans la zone communautaire. Cette activité de patins à roues alignées où les jeunes sont attendus en grand nombre est faite en collaboration avec D-Structure.



SORTIES DVD

SÉBASTIEN NOÊL
DE VIDÉOASIS

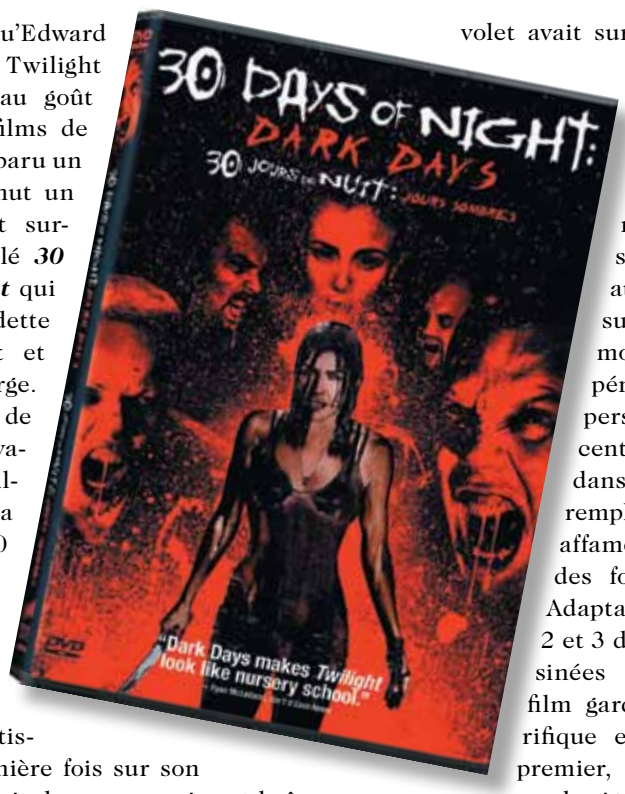
LE KARATÉ KID
(THE SECRET IN THEIR EYES)



Ainsi on a décidé de relire un classique d'une génération (la mienne!) avec Jackie Chan et Jaden Smith (le fils de Will Smith) dans son tout premier rôle d'importance. Disons-le tout de suite, le personnage campé par Jackie Chan n'est pas aussi mémorable que l'était le défunt Pat Morita pour M. Miyagi, mais Chan joue ici un côté dramatique qu'il n'a pas souvent exploité tout en nous amusant une fois de plus grâce à ses prouesses d'arts martiaux. La jeune bouille de Jaden Smith fait honneur à ses parents puisqu'il prouve son talent inné pour le métier d'acteur. Ne connaissant pas le Kung Fu, Smith fut entrainé pendant 3 mois par le coordonnateur des cascades de Jackie Chan. Le film est aussi riche par sa photographie de la Chine; la Grande Muraille et certains décors de banlieues ajoutent un charme et une richesse au scénario déjà solide et cohérent. D'ailleurs, les producteurs ont eu une permission spéciale, accordée pour la première fois en 20 ans, soit depuis l'enregistrement du film Le dernier Empereur afin de tourner à l'intérieur de la porte Tiananmen et de la Cité Interdite. ***Le Karaté Kid*** fut un pari risqué, mais réussit, car si l'original est devenu un film culte pour ma génération, celui-ci pourrait fort bien devenir celui d'une toute nouvelle qui désirait apprendre le Kung Fu non seulement pour ce sport, mais pour ses grandes qualités mentales.

Le karaté Kid est disponible depuis le 5 octobre en DVD et Blu-ray. **** 4/5

30 JOURS DE NUIT 2 : JOURS SOMBRES
(30 DAYS OF NIGHT : DARK DAYS)



Bien avant qu'Edward et sa bande de Twilight aient remis au goût du jour les films de vampires est paru un film qui connut un succès plutôt surprenant appelé ***30 days of Night*** qui mettait en vedette Josh Hornett et Melissa George. Une bande de vampires envahissait un village d'Alaska durant les 30 jours de noirceur. Le film se terminait avec le personnage de Stella se blottissant une dernière fois sur son copain qui était devenu vampire et brûlait sous le lever du soleil. Changement d'acteur dû à des contraintes d'horaire avec Melissa George, c'est la jolie Kiele Sanchez (Lost) qui reprend le rôle de Stella, revenue chez elle et tentant de faire éclater la vérité sur la sordide histoire meurtrière qui a couté la vie à tous les habitants de son village en Alaska. Stella cherchera aussi à se venger de Lilith, la chef des vampires. Si le premier volet avait surpris par l'ambiance suffocante de son récit, le deuxième est tout de même intéressant sans pour autant être supérieur. Les moments dans la pénombre où les personnages avancent à l'aveuglette dans des corridors remplis de vampires affamés font partie des forces du film. Adaptation des tomes 2 et 3 des bandes dessinées originales, le film garde le ton horrifique et haletant du premier, mais perd un peu de vigueur avec quelques scènes dramatiques peu crédibles. ***30 jours de nuit 1 & 2***, un combo parfait pour une soirée d'Halloween.

30 jours de nuit 2 est disponible depuis le 5 octobre en DVD et Blu-ray *** 3.5/5

AGENDA SOCIAL

9 octobre

10 h à la bibliothèque l'Écrin du Centre communautaire de Lac-Beauport

Atelier de décoration de citrouilles
Activité proposée dans le cadre de la programmation culturelle l'Écrin
Entrée libre, places limitées.
Inscription obligatoire et information au 418 849-6133.

13 octobre

20h à Salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm

Roxane de Lafontaine en concert
Jazz Manouche
Billets en vente sur Billetech
Découvrez l'artiste au www.roxanedelafontaine.com

16 octobre

10 h 30 à 16 h au Carrefour Charlesbourg

Découvrez les organismes de votre milieu!
7e édition du Salon des organismes bénévoles et communautaires organisé par le Centre d'aide et d'action bénévole de Charlesbourg (CAABC).
Plus d'une vingtaine d'organismes feront connaître l'engagement communautaire et bénévole.

17 octobre

Défi Tour du lac
Défi à relever en équipe ou individuellement.
Distances de 5,7 km à 21,1 km à franchir à la marche ou à la course,
Volet pour enfants de 2,3 km.
Détails au : www.defitourdulacbeauport.com

17 octobre

Collecte des résidus domestiques dangereux
9 h à 15 h Stationnement du Centre communautaire

26 octobre

18 h au Manoir St-Castin

« Va te faire voir »
Conférence de Sylvain Boudreau proposée par le Regroupement des gens d'affaires et tourisme Lac-Beauport (RGATLB).
Accueil entre 17 h -17 h45, début de la conférence à 18 h.

Prix : 40$ pour les membres du RGATLB*
50$ pour les non-membres*

*Taxes incluses. Les frais seront payables par chèque ou argent comptant. (Les inscriptions et paiements par la poste doivent être reçus au plus tard le 15 octobre, sans quoi ce sera un paiement sur place lors de la conférence). Places limitées. Un service de bar sera disponible sur place aux frais du participant.
Formulaire d'inscription au www.lacbeauport.com

REGROUPEMENT DES GENS D'AFFAIRES ET DE TOURISME LAC-BEAUPORT

PROMOTION Vidéoasis
Spécial HALLOWEEN Pour une soirée d'HORREUR parfaite!
2 pour 1
sur tous les films d'HORREUR
(films réguliers seulement)
À la location d'une nouveauté, obtenez gratuitement une location d'un film régullier d'HORREUR
Galeries du Lac, Lac-Beauport / Tél.: (418) 849-7677
Sébastien et Raymond

LE ZOOM DE DOUM

L'HALLOWEEN DANS MON QUARTIER



Dessin : Dominic Lachance

DOMINIC LACHANCE
dlachance@ccapcable.com

Quel résident ne savait pas que le quartier à l'arrière du Batifol était la place pour passer l'Halloween? C'est bien connu et je l'écris sans aucune animosité, la haute ville du Lac est pleine de grosses maisons construites sur de grands terrains relativement séparés les uns des autres. C'est pour cette raison que chaque 31 octobre, mon quartier se fait envahir par un nombre phénoménal de visiteurs costumés venant se remplir les poches de nos bonbons.

Cela dit, on s'en reparle plus bas, parce que c'est le temps de Zoomer sur la merveilleuse fête de l'Halloween.

J'AI LU QUELQUE PART

On raconte que la fête de l'Halloween existe depuis des milliers d'années. Il s'agissait d'un festival appelé « Samhain » qui était célébré par les Celtes en Irlande, au Royaume-Uni et au nord de la France. À cette époque, l'année était séparée en deux : la saison du soleil et la saison sombre du froid. Pour faire la coupure, lors du premier novembre, les druides (je vous entends déjà : Ah Doum, pis ses histoires de druides ! Désolé, mais je peux rien y faire, Panoramix n'agissait pas seul) se rendaient au sommet d'une montagne et allumaient des feux, sacrifiant animaux et moissons dans le but d'éloigner les mauvais esprits. Le festival durait trois jours (attention vous aller bientôt voir le rapport avec notre fête moderne, en espérant que vous ne l'aviez pas encore vu, surtout quand j'ai parlé de sacrifice) plusieurs villageois se costumaient en se recouvrant de peaux d'animaux pour parader dans les rues.

ILS SONT PARTOUT CES ROMAINS

Les Romains ont envahi le Royaume-Uni au premier siècle et ont émigré avec une fête nommée « Pomona ». Au fil des années, les deux festivals, qui étaient célébrés presque à la même date, se sont fusionnés en une seule grande fête d'automne.

LES CATHOLIQUES TENTENT DE SE L'APPROPRIER

Dans les années 800, l'Église Catholique romaine fit du 1er novembre une fête religieuse officielle (dans le genre de Noël). On honorait ainsi différents saints en se déguisant comme eux. Heureusement, il y avait aussi des feux et des parades pour mettre un peu plus de divertissement (une sorte de mélange avec la St-Jean). Malheureusement pour l'Église, les gens préférèrent célébrer le festival comme les Celtes de l'époque (moins de prière et probablement plus de décadence).

JE PARS EN VOYAGE, JE METS DANS MA VALISE…

Les Celtes faisaient des lanternes comme nous, mais ils utilisaient des navets. Lorsque les premiers pionniers arrivèrent en Amérique, ils découvrirent les citrouilles et tombèrent sous le charme de leur couleur et leur rondeur. Les pionniers apportèrent aussi leurs croyances des sorcières qu'ils mêlèrent à celles des Amérindiens. Peu importe les détails, la fête d'Halloween avait traversé l'Atlantique pour y rester.

UNE INVITATION PERSONELLE

J'avoue ne pas en avoir parlé à mes voisins, mais je me dis que puisque la moitié de la ville débarque déjà chez nous, pourquoi ne pas inviter l'autre moitié à venir. Prenons le contrôle des rues entre six et huit heures. Par contre avec mon invitation, je me permets chers parents accompagnateurs, de vous suggérer que tant qu'à sortir de chez vous, déguisez-vous vous aussi ! Et puisque personne ou presque ne passera chez vous, apportez un sac de bonbons pour les distribuer. Faisons du quartier un endroit mémorable rempli de bonne humeur pour nos petits qui, à mon avis, devraient se souvenir de cette soirée pour d'autres raisons que le sac de friandises rapporté à la maison.

LES MOTS DE LA FIN

Sur ce, portez-vous bien, venez fréquenter mon quartier le soir du 31 : je serai celui déguisé en Capitaine Kirk de Star Trek. On se voit bientôt, ciao Zoomers !

À vendre

Toyota Matrix 2008 noire
Groupe B:
air climatisé, régulateur de vitesse, transmission manuelle, roues mag de 16 pouces, portes électriques, pneus d'hiver
1 seul conducteur, jamais accidenté, mécanique et carrosserie en excellente condition
99 950 KM

8 900 $

Dominic Simard, Lac-Beauport
418 849-4313 (soir et fin de semaine)
dominicsimard1@yahoo.ca





Les petites annonces

www.lechodulac.ca

AFFAIRES ET SERVICES

Besoin d'un jardinier pour entretien régulier à tous les semaines, soucieux, débrouillard et autonome. Grand terrain. Ramassage de feuilles, préparation du terrain pour l'hiver. Ensuite, l'entretien se poursuivra au printemps
Contactez-nous au **418-264-7022**

Garderie familiale 6 mois et plus.
Repas équilibré, excellents soins, activités de bricolage
Contactez-moi: **Lili** au **418-849-5527**

Cherche aide aux devoirs
Une à deux fois pas semaine pour étudiant de secondaire 2, surtout en français
Contactez : **Catherine 418-692-7470 #226**

Les soies Paule Bossé vous offre la possibilité de vous procurer une écharpe de soie peinte et bordée main de grande qualité selon vos goûts et couleurs, pouvant même portée votre identification personnelle ou petit texte. Commandez tôt. Travail professionnel exécuté avec grand soin.
Appelez au 418 651 6483
Un cadeau de Noël particulier. Vaste expérience en cadeaux corporatifs.

Logement 3-1/2 à louer sur chemin des Passereaux, semi-meublé, pour personne tranquille, non-fumeur et sans animaux. Disponible immédiatement. $675/mois.
Contactez **Philippe au 418-655-6996.**

Pré-retraité sérieux et fiable résidant à Lac-Beauport, offre ses services pour menus travaux d'entretien et de rénovation (peinture, moulures, céramique, plancher, flottant et autres). Estimation gratuite.
Contactez: **Jacques Chouinard**
Téléphone : **418-558-1020**

Comptabilité et tenue de livres informatisée. Service de paie. Aucun investissement requis. Idéal pour individu et PME désirant minimiser ses coûts administratifs. Contactez : **Pierre Canac-Marquis** Téléphone : **418-952-8208**



Nati studio
Nathalie Christiaens, photographe
418-261-8692
nathaliechristiaens@mac.com

ASTRONOMIE



ÉRIC GAGNON
ericastronomie2@yahoo.ca.

2012 : À CHAQUE ÉPOQUE, SES PEURS !

Préparez-vous encore une fois à la fin du monde ! Après les catastrophes annoncées de l'an 2000 et bien d'autres dates, voici que le 21 décembre 2012 serait, selon certains, la date de la disparition de l'humanité. L'accumulation de catastrophes dans l'actualité conforte certains qu'elle est effectivement toute proche.

L'idée de la fin du monde a toujours été présente dans l'histoire de l'humanité. Depuis les temps reculés, pas une décennie ne s'est écoulée sans que des prophètes de mauvais augure ne prévoient la disparition prochaine de l'humanité. Pourtant, nous sommes toujours là ! Il est vrai qu'à bien des moments dans l'histoire de la Terre, il y a eu de grands bouleversements : ère glaciaire, extinctions massives. Face à cette situation, l'être humain cherche à comprendre. Nous avons tous en nous un irrésistible besoin d'avoir des réponses à nos incertitudes.

POURQUOI LA DATE DU 21 DÉCEMBRE 2012 ?

Pour certains, la fin du monde est proche, car l'un des plus anciens calendriers de l'histoire se termine le 21 décembre 2012. Pourquoi 2012 ? Parce qu'au 21 décembre 2012, Vénus, une planète très importante pour les Mayas, disparaîtra de façon symbolique le soir sous l'horizon tandis qu'à l'est, les Pléiades (amas d'étoiles) s'élèveront au-dessus de l'horizon. Symboliquement, on assistera à la mort de Vénus et à la naissance des Pléiades de même qu'à la fin d'un grand calendrier. Le 21 décembre est aussi une journée importante pour plusieurs anciennes civilisations, car c'était généralement la journée la plus courte de l'année et elle correspond au début hiver.

QUE FAUT-IL EN PENSER DE TOUS CES SCÉNARIOS CATASTROPHIQUES ?

Malgré nos inquiétudes, il est important de bien analyser les événements et de faire attention à certains rapprochements ! Un bel exemple : des prophètes avaient annoncé, à tort, en se basant sur leurs calculs, qu'il y aurait un immense déluge planétaire en février 1524. Pourquoi ? Tout simplement parce que les planètes Saturne, Jupiter et Mars seraient en conjonction avec la constellation du Poisson qui est un signe



astrologique d'eau. L'homme d'aujourd'hui s'inquiète de l'avenir de la planète et pour se rassurer, il cherche à comprendre. Selon toute vraisemblance, le 21 décembre 2012 sera une journée comme toutes les autres. Nous nous lèverons pour aller travailler et nous en profiterons pour acheter quelques cadeaux pour Noël. On a trop souvent annoncé la fin du monde pour que la population prenne au sérieux une autre date parmi une longue liste dans l'histoire de l'humanité !

Il existe de nombreuses autres théories et hypothèses concernant 2012. Toutes ces théories sont sujettes à notre interprétation et conditionnées par notre vision du monde. Chacun a ses croyances et ses vérités, gardons l'esprit ouvert !

CONFÉRENCE : 2012 : LA CIVILISATION MAYA ET SES MYSTÈRES

Depuis quelques années, on entend beaucoup parler de l'an 2012. Selon le calendrier maya, cette date marquerait la fin d'un monde et le début d'une nouvelle ère. Qu'en est-il exactement ? Quelle est l'origine de cette date et comment les anciens Mayas en sont-ils arrivés à cette date dans leur calendrier ? Cette conférence donnée par Éric Gagnon, communicateur scientifique, a pour but de vous renseigner sur cette civilisation et de répondre de façon objective à vos interrogations. Nous discuterons de différents scénarios et sur les connaissances astronomiques de cette civilisation. Amateur de mystère, c'est un rendez-vous…

Date : 11 novembre à 19 h

Lieu : Campus Notre-Dame-de-Foy

Pour info et inscription :

Éric Gagnon
Communicateur scientifique

(418) 682-0184

robert bourque inc.
Plomberie Chauffage
Résidentiel et commercial
Propriétaire : Jocelyn Bourque, 35 ans d'expérience
Spécialités : Réparations et rénovations
Rénovation complète de salle de bain
Débouchage et dégel de tuyaux
Service rapide et efficace
Nous parlons anglais
(418) 848-6446
www.plomberiebourque.com
Depuis 1959
N° RBQ : 1136-7703-88

LAVE-AUTO unité mobile À DOMICILE
.Cire
.Polissage (compound)
.Shampoing de tapis
.Shampoing de sièges
.Remise à neuf intérieur
Nouveau : Polissage des phares 418.473.4164
Ne perdez plus de temps, nous nous déplaçons à votre domicile sans frais.

SPANDEM inc.
VOTRE SPÉCIALISTE EN INSTALLATION SEPTIQUE
• Tests de sol et sondages
• Fosses septiques et champs d'épuration
• Systèmes Bionest, Ecoflo et Enviroseptic
418.849.0777
BIONEST Ecoflo® SYSTÈME ENVIROSEPTIC
www.spandem.com | 20891, HENRI-BOURASSA, CHARLESBOURG | RBQ : 8301-8408-54



L'HIVER VIENT VITE.

Mieux vaut y penser tôt.



Achetez un jeu de 4 pneus entre le 1er et le 30 sept. 2010
ET OBTENEZ
UNE CARTE PRÉPAYÉE VISA MD YOKOHAMA
de 60 $
Les réclamations doivent être reçues avant le 15 octobre 2010.

OU

Achetez un jeu de 4 pneus entre le 1er oct. et le 30 nov. 2010
ET OBTENEZ
UNE CARTE PRÉPAYÉE VISA MD YOKOHAMA
de 40 $
Les réclamations doivent être reçues avant le 15 décembre 2010.



Prenez de l'avance sur l'hiver avec un jeu de quatre pneus d'hiver Yokohama! Faites-en l'achat entre le 1er et le 30 septembre 2010 et nous vous remettrons une carte prépayée Visa Yokohama d'une valeur de 60 $. Achetez entre le 1er octobre et le 30 novembre 2010 et vous recevrez une carte prépayée Visa Yokohama d'une valeur de 40 $. Ça vaut la peine de s'y prendre d'avance! Demandez-nous les détails.

Téléchargez une formule de réclamation et informez-vous sur nos pneus d'hiver au **www.Yokohama.ca**

YOKOHAMA

Cette carte est émise par la Compagnie de Fiducie Peoples en vertu d'une licence de Visa Inc.
Certaines restrictions s'appliquent.

Prenez rendez-vous dès maintenant!

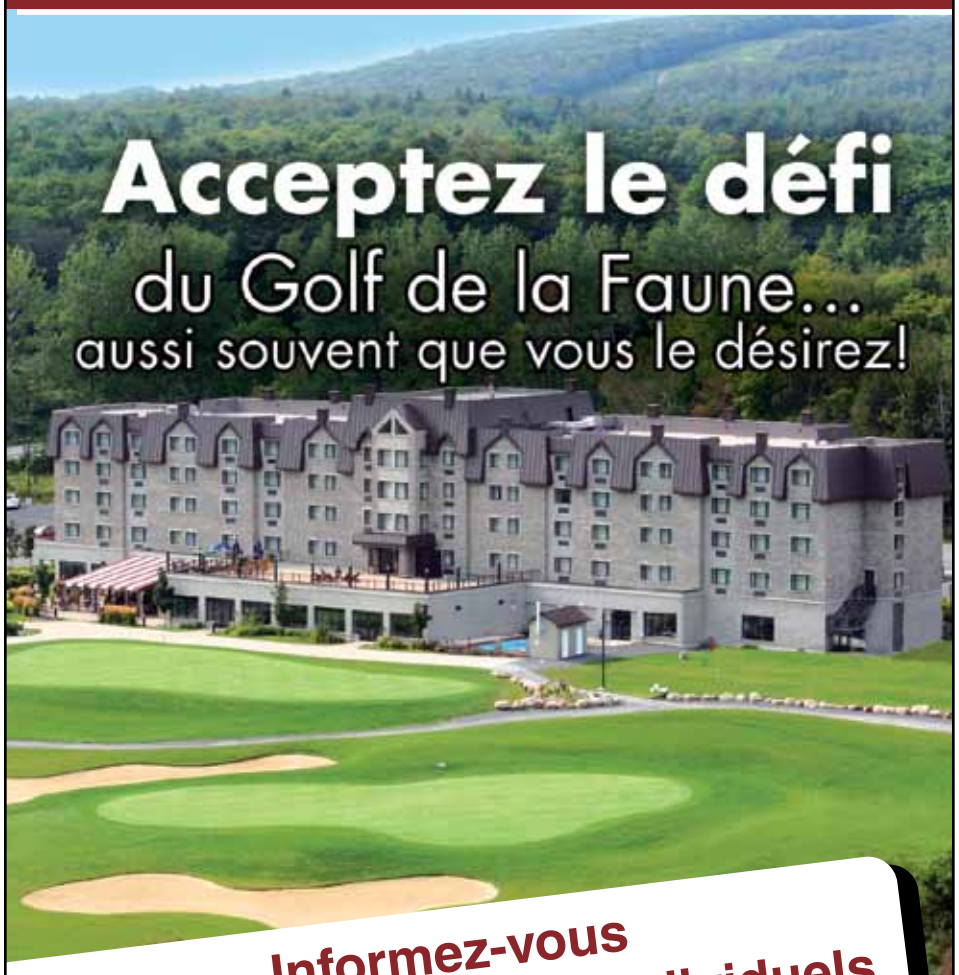
RÉSEAU Pneus Compagnie & mécanique

Pneus Inter-Québec

866 Jacques-Bédard
Quebec (Notre-dame-des-laurentides)

418-849-2811

Des offres alléchantes, un terrain à couper le souffle !



Informez-vous
sur nos abonnements individuels
et corporatifs pour la saison 2011

- Garantie d'un maximum de 100 abonnés pour la saison 2011
- En vous abonnant, obtenez sans frais additionnels plusieurs autres privilèges :
  - Voiture motorisée
  - Accès au terrain de pratique
  - Bouteille d'eau de source Golf de la Faune
  - Casier personnel
  - Entreposage et nettoyage des bâtons
  - Réservation jusqu'à 7 jours à l'avance
  - Carte d'abonnement de Golf Canada
  - Escompte au restaurant Le Dijon

Site de la Coupe des Champions 2009-2010 (AGP) et du Championnat canadien des professionnels adjoints 2009 (CPGA)

* Applicable selon la modalité de paiement choisie

GOLF DE LA FAUNE

Pour information :
Golf de la Faune
418 627-1576
www.golfdelafaune.com

FOUR POINTS BY SHERATON Québec



SPORTS

LE BONHEUR DE FRÉDÉRIC LOYER

C'EST *PAGAIE*

CAROLE ROY
carole@lechodulac.ca

Traverser l'océan pour trouver un lac, voilà l'étrange aventure d'un passionné contagieux venu du vieux continent pour former l'élite de demain. Frédéric Loyer est avant tout un sage au regard bleu qui sait comment parler aux jeunes. Exit les balades romantiques sur l'onde, désormais c'est la vitesse qui prime. Dans les bagages du nouvel entraîneur du club de canoë-kayak se trouvent la technique, la fluidité, la force, la volonté et la clé du succès pour nos athlètes en herbe. L'É cho du Lac a eu le privilège de s'entretenir avec ce citoyen du monde venu partager ses connaissances avec nous.

« Je suis Breton d'origine, j'ai découvert le canoë-kayak dans le nord chez les ch'tis pas loin de la Belgique. C'est là où j'ai passé toute ma jeunesse. Depuis l'âge de douze ans, le canoë-kayak est ma seconde famille. En rentrant de l'école je ne passais pas par la maison j'allais directement m'entraîner. Depuis cette époque je mange du canoë-kayak tous les jours. Ça fait partie de mon éducation et de mes valeurs. J'ai eu la chance d'avoir de bons éducateurs et de bons entraîneurs », relate monsieur Loyer.

DE L'ATHLÈTE À L'ENTRAÎNEUR

Athlète de bon niveau pour ne pas dire de haut niveau. M. Loyer a participé à des championnats du monde en canoë dont celui de Mexico en 1993 en tant qu'athlète pour l'équipe de France. « Super expérience, mais je n'étais pas suffisamment bon pour continuer. Je suis donc devenu entraîneur la même année. J'ai travaillé pour le ministère de la Jeunesse et des Sports, attaché à la fédération française de canoë-kayak en qualité d'entraîneur de hauts niveaux. J'étais parfois entraîneur olympique, parfois entraîneur de catégorie jeune et catégorie junior et également entraîneur au quotidien sur des pôles sur des centres d'entraînement. Je pense avoir maîtrisé les paramètres de la performance par une formation universitaire jusqu'en maîtrise. J'ai passé le concours de professorat de sport, c'est le diplôme qui permet de travailler sur des fédérations sportives en qualité d'entraîneur junior, pôles, élite, etc. Ma carrière européenne d'entraîneur a pris fin après les jeux d'Athènes en 2004. Les résultats n'étant pas suffisants, la fédération française a décidé de se séparer d'une partie de ses entraîneurs dont je faisais partie. Ce fut une très grosse déception et un sentiment de frustration et d'échec », avoue Frédéric Loyer.

HIBERNATION

Le voilà muté dans la fonction publique sans préavis et sans beaucoup de délicatesse à un travail de bureau dans les services jeunesse et sport à Tours. « Ça m'a permis de m'installer pour fonder une famille avec deux enfants et de presque oublier le canoë-kayak. Je dis presque parce que je me suis investi dans le club local de Tours qui est dans les 10 à 15 meilleurs clubs au niveau national en tant que secrétaire du club au conseil d'administration. Je ne touchais pas du tout à l'entraînement, je faisais cela pour rendre au canoë-kayak ce qu'il m'avait apporté. C'est à ce moment Georges Delisle arrive dans ma vie », explique l'entraîneur.

LAC-BEAUPORT



« Georges Delisle est venu me chercher par l'intermédiaire de Fred Jobin (entraîneur à l'époque de Maxime Boilard). J'étais entraîneur en même temps que Fred aux Jeux olympiques de Sydney. Et puisque nous nous sommes croisés lors de nombreuses Coupes du monde, des liens d'amitié se sont tissés. Or, Georges m'offre un poste d'entraîneur au Québec, à Lac-Beauport. Sur le coup j'ai dit non, j'ai d'autres projets, j'ai ma famille. C'est ma femme qui m'a convaincu de prendre le poste. J'ai beaucoup réfléchi avant d'accepter. Pour moi c'était avant tout un choix familial plus qu'un choix personnel. J'avais envie de consacrer du temps différemment à ma famille et de leur offrir tout ça, cette opportunité de vivre ici, peut-être pas définitivement, mais un bon bout de temps. De plus, le projet de club que me proposait Georges Delisle était vraiment intéressant, car il s'agissait de s'occuper du haut niveau, qui est mon champ d'expertise, mais aussi de développer les plus jeunes en formant une équipe d'entraîneurs », précise M. Loyer.

Une fois en sol lac-beauportois, Fred Loyer ne peut que constater l'engagement de nos athlètes même si certains manquent de continuité dans les actions qu'ils mettent en œuvre.

TOUS LES JOURS…



Le maire Michel Beaulieu remettant leur médaille d'or à deux de nos athlètes

« Ils courent partout, mais ils ont de l'énergie à revendre qu'il faut gérer. C'est culturel donc je ne suis pas étonné. C'est un trait latin, ils y vont franchement et ils veulent des résultats rapides, ils veulent mesurer leur investissement très rapidement. Former un athlète pour aller aux Jeux et performer, ça prend entre dix et quinze ans. Je me suis rendu compte que la tâche allait être plus difficile que ce qu'on s'était fixé au départ, mais c'est tout à fait normal. Les résultats sont mathématiques, si un athlète s'entraîne deux fois plus qu'un autre, il sera deux fois meilleur que l'autre quel que soit son talent. Je crois que sur le long terme l'entraînement que je propose sera plus long que ce à quoi ils s'attendaient. Avec les entraînements d'automne et de printemps et l'été complet sur l'eau, aucun athlète n'aura à rougir face aux autres clubs », ne craint-il pas d'affirmer.

L'HÉRITAGE

« Mathieu, Fred Jobin et Georges m'ont laissé un club avec de très, très bons athlètes, je n'ai pas eu grand-chose à faire. Je pense qu'un autre entraîneur apporterait autre chose aussi. Un des principes de l'entraînement c'est la continuité et la régularité. Il nous faut mettre en place des dispositifs qui permettront aux sportifs de continuer à s'entraîner. Mon principal défi est que tous collaborent même si c'est une discipline individuelle. L'entraînement est tellement dur qu'il faut être capable de travailler en partenariat. La confrontation est importante, mais le respect entre tous également. On a encore un bon bout de chemin pour avoir un club digne de ce nom avec des vestiaires, des douches, un endroit où on se retrouve… Le conseil d'administration et moi avons vraiment envie qu'un esprit de club se développe pour que les gens aient envie de rester ici et de s'entraîner », poursuit-il.

Fred Loyer ne pouvait passer sous silence la participation de nombreux parents bénévoles aux différentes compétitions saisonnières. C'est la preuve



Georges Delisle président du CCKLB, Gérard Deltell député de Chauveau et Charles Brochu conseiller municipal

que tous connaissent la valeur du club de canoë-kayak de Lac-Beauport (CCKLB). « Lors des Championnats provinciaux, nous avons eu l'occasion de nous entretenir avec le député Gérard Deltell ainsi qu'avec le maire Michel Beaulieu et le conseiller Charles Brochu. Ces échanges furent instructifs pour tous et je le souhaite, enrichissants pour les années



L'entraîneur chef du CCKLB Frédéric Loyer

à venir. Ici c'est le paradis du canoë-kayak et il faut continuer à mettre ça de l'avant », affirme l'ami Fred.

DEMAIN

« Un de mes objectifs est de développer, de s'occuper des jeunes. En France, la collectivité a bien compris que le sport est un vecteur d'intégration, de socialisation, de développement personnel et d'éducation au sens large. Cette dimension est reconnue par tout le monde ici, c'est un fait, mais elle n'est pas exploitée », fait remarquer Frédéric Loyer qui entend bien y remédier.

Bienvenue chez nous Fred !



SOCCER

LAISSONS JOUER LES ENFANTS

HELDER DUARTE

Des résultats d'enquêtes menées sur les jeunes joueurs ont montré ces dernières années que la première raison pour laquelle les moins de 12 ans abandonnent le soccer *c'est qu'ils ne s'amusent pas. La deuxième étant qu'ils n'aiment pas leur entraîneur.*



Ces deux raisons tendent à indiquer que ces joueurs n'ont pas été confrontés à un environnement de jeu adapté à leur âge et à leur capacité. Faire trop à un jeune âge a pour conséquence le « désenchantement ». Trop peu d'activités aux entraînements et aux jeux (trop de joueurs sur le terrain) font que les joueurs s'ennuient.

En tant qu'entraîneurs et dirigeants, nous devons être à l'écoute des joueurs. Nous devons créer l'environnement qui leur permettra d'apprendre le jeu à leur rythme, sans pression ou **sans le stress de l'influence parentale ou des adultes**. Nous devons permettre aux enfants de rester eux-mêmes et au jeu d'être ludique.

Si cela est présenté dans un environnement qui minimise l'importance du fait de gagner, le résultat est profitable pour le joueur qui aura l'impression de travailler en s'amusant.

EXPÉRIENCE RÉALISTE + AMUSEMENT = AMÉLIORATION DE LA FAÇON DE JOUER

Pour tous les joueurs, le jeu lui-même est un grand professeur et pour les joueurs les plus jeunes (6, 7 ans), il devrait être le seul professeur. Toutefois, à mesure qu'ils grandissent, un bon entraînement devrait accélérer le processus d'acquisition des connaissances. La période qui va de 8 à 12 ans a été reconnue par les éducateurs comme étant la plus productrice en termes de capacité et de désir d'apprendre. Cela s'applique aussi au soccer.x

À cet âge, les enfants sont coordonnés et motivés. Ils ont de bonnes relations avec les parents, les professeurs, les entraîneurs. Il est donc important que les influences qu'ils subissent leur apportent les meilleures informations.

Physiologiquement et psychologiquement, la période 8 – 12 ans est idéale pour le développement des joueurs. À cet âge, les enfants sont sortis de l'instabilité des petits et n'ont pas encore acquis la maladresse des adolescents. C'est idéal pour pratiquer. Ce groupe d'âge est celui où l'on voit dépasser l'égoïsme pour se socialiser. En termes de soccer dans cette période, les enfants apprennent l'importance d'une coopération dans un sport d'équipe.

Les joueurs doivent avoir le temps de mettre en pratique et de se développer dans le jeu avant d'être exposés au stress de la compétition. Il est temps pour les entraîneurs de joueurs de cet âge de comprendre et d'enseigner les bases techniques et les principes simples du jeu. Il est temps de réduire le dégoût et le désenchantement causés par un sport qui met trop d'emphase sur les résultats à un trop jeune âge. Avec la coopération de tous, nous pouvons réduire le nombre d'abandons de joueurs de moins de 12 ans et accroître le plaisir du jeu.

HYDRO-QUÉBEC REMET 87 500 $ EN BOURSES À 34 ATHLÈTES QUÉBÉCOIS

LES BOURSIERS

CHARLOTTE BROWN ET JULIEN BEAULIEU

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

À Montréal, le 22 septembre dernier, Hydro-Québec et la Fondation de l'athlète d'excellence du Québec dévoilaient le nom des 34 athlètes boursiers qui se sont partagé un montant total de 87 500 $ dans le cadre de la treizième édition du Programme de bourses Hydro-Québec. Cette année, on a remis 18 bourses de 1 750 $ aux athlètes identifiés Relève et 16 bourses de 3 500 $ aux athlètes identifiés Élite. Précisons que les boursiers avaient été, recommandés par leur fédération sportive respective.

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

Identifié Relève ou Élite par sa fédération sportive, l'athlète doit être éligible à représenter le Canada aux Jeux olympiques, paralympiques ou aux Championnats du monde dans sa discipline sportive. L'athlète doit s'inscrire dans un projet d'après-carrière qui se traduit souvent par la poursuite d'études secondaires, collégiales ou universitaires.



Charlotte Brown



Julien Beaulieu

Considérant ces hauts critères, on ne peut que saluer haut et fort deux de nos athlètes lac-beauportois : Charlotte Brown en Taekwondo et Julien Beaulieu Surf des neiges – demi-lune. 1750 fois BRAVO à vous deux !

La Solution
aux problèmes financiers

Vous pouvez nous faire confiance



Roy Métivier Roberge
SYNDICS

Yves Turcotte, BAA, CIRP, syndic Kenneth Berrigan, BA, admin.

Communiquez avec Yves Turcotte:
Val-Bélair
1653, rue de l'Éclair
418 842-3155

Communiquez avec Kenneth Berrigan:
Notre-Dame-des-Laurentides
926, rue Jacques-Bédard
418 849-4848

Bureau principal Québec
2960, boul. Laurier, bur. 210
418 651-5500

1 87 SOS DETTE
1 877 673-3883

Nous avons les personnes pour vous aider

Réorganisation financière
Restructuration budgétaire
Avis d'intention de proposition
Arrangement avec les autorités fiscales
Proposition concordataire
Faillite personnelle et commerciale
Mandat d'évaluation d'actifs
Séquestre judiciaire et intérimaire

Découvrir les Solutions RMR
Êtes-vous en bonne santé financière?
Diagnostic en ligne

CAIRP www. rmrsyndics.com MEMBRE ASPRI

LE SPÉCIALISTE DES ÉPURATIONS

Installation de fosse septique
Champs d'épuration
Drain agricole
Excavation de tout genre
Entrée d'eau et sortie d'égouts
Certifié Enviro Septique, Bionest



ÉRIC HOULE EXCAVATION inc.

T : 418-907-2067
C: 418-809-0130
ehexcavation@ccapcable.com
R.B.Q : 5600-5051-01

ÉQUIPE ANDRÉ DROLET

Nous demeurons à Lac-Beauport depuis plus de 25 ans

Nous avons une très bonne connaissance des territoires de Lac-Beauport, Stoneham et Lac-Delage

Appelez-nous pour une évaluation gratuite

418.652.2000



LAC BEAUPORT



Maison 3 cc, très beau site au bord du lac Tourbillon
24 Ch. du Barrage, 419 000 $

LAC-BEAUPORT



Maison 6 chambres à coucher, au bord du lac
16 Ch. du Barrage, 479 000$

STONEHAM



Bord du Lac St-Charles, emplacement de rêve
112 Martin-Pêcheur, 539 000$

LAC BEAUPORT



Maison 3 cc. Secteur familiale, vue montagnes et Le Relais
26 Ch. de la Futaie, 386 000$

LAC-BEAUPORT



Plain-pied offrant 4 cc, magnifique terrain boisé, au bord du lac Tourbillon
63 Ch. de l'Anse, 439 000$

STONEHAM



Terrain de plus de 40 000 p.c, Immense plain-pied, garage double
30 Ch. Plante, 449 000$

LAC-BEAUPORT



Vue imprenable, terrain + 62 000 p.c.,
34, Ch. du Godendard, P. D. 649 000 $

LAC-BEAUPORT



Luxueuse, vue partielle sur le lac, garage dble.
6 Montée du Golf.

ST-NICOLAS



Superbe cottage, impeccable
285 Gaétane-de-Montreuil, 339 000$

LAC BEAUPORT



Terrain boisé plus de 55 000 p.c
Chemin du Grand-Duc, 175 000$ + taxes

LAC-BEAUPORT



Impeccable, grand cottage, style Autrichien
36 Chemin des Lacs, 319 000$

LAC BEAUPORT



Magnifique terrain + de 659 000 p. c.
300 Chemin de l'Éperon, 209 000$

Les Galeries du Lac



Yvon Gingras
Directeur

La chronique IGA

LAC BEAUPORT

L'art de recevoir



Denis Rousseau
Propriétaire

Célébrez l'HALLOWEEN avec nos gâteaux thématiques, tartes à la citrouille et nos beignes maison, disponibles au comptoir de la boulangerie



UNE SURPRISE ATTEND VOS ENFANTS À VOTRE IGA !

Les huîtres sont arrivées!

Découvrez les différentes variétés !

Consultez le **www.IGA.net** pour des idées de recettes à base d'huîtres.



Prenez note
que nous sommes ouverts aux heures régulières durant la fête de l'Action de grâces
De 7 h 30 à 23 h
Bon congé de l'Action de grâces !

IGA Alimentation A.D.R • 795, boul. du Lac, Québec • 418-849-3674
IGA Alimentation Raymond • 1580, St-Louis, Québec • 418-527-7758
IGA EXTRA Supermarché Famille Rousseau • 600, route 116, suite 200, Saint-Nicolas • 418-831-5400

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi
9 h à 21 h
Samedi
9 h à 18 h
Dimanche
10 h à 18 h

NORMAND LAROCHE
PHARMACIEN

Brunet

La santé, c'est tout ce qui compte

Les Galeries du Lac
Lac-Beauport (Québec) G3B 2J8

Ne manquez pas notre événement
V.I.P cosmétique !
Le mercredi 10 novembre de 16h à 21h



LIVRAISON GRATUITE

418 849-2836